

## Введение


Благодарим Вас за то, что Вы выбрали этот телевизор Sony.

Перед первым включением телевизора внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для консультаций в будущем.

## Примечание в отношении Цифрового ТВ

- Все функции, относящиеся к Цифровому ТВ (DVB), будут действовать только в тех странах или регионах, в которых ведется эфирная цифровая трансляция сигнала DVB-T (MPEG2). Просим Вас уточнить у своего дилера, можно ли принимать сигнал DVB-T там, где Вы живете.
- Хотя данный телевизор следует характеристикам DVB-T, мы не можем гарантировать его совместимость с будущим вещанием в формате DVB-T.
- Некоторые из функций Цифрового ТВ в некоторых странах могут быть недоступными.

## Информация о торговых марках

- **DVB** является зарегистрированной торговой маркой DVB Project
- Произведено по лицензии компании BBE Sound, Inc. Лицензия BBE Sound, Inc. зарегистрирована по патентам США: 5510752, 5736897. Слово "BBE" и логотип BBE являются торговыми марками компании BBE Sound, Inc.
- Произведено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Dolby" и логотип с двойной буквой D  являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.

- **HDMI** В данном телевизоре используется технология High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC.



Изготовлено в:  
Сони Спэйн С.А. завод в Барселоне  
Пол. Кан Митьянс с/н 08232  
Виладекавальс, Барселона,  
Испания

Manufactured in:  
Sony Spain S. A.  
Pol. Ind. Can Mitjans s/n  
08232 Viladecavalls (Barcelona)  
Spain

# Содержание

## Начало работы

4

Сведения по безопасности .....	7
Меры предосторожности .....	10
Описание пульта ДУ .....	11
<b>Описание кнопок и индикаторов телевизора.....</b>	<b>12</b>

## Просмотр телевизора

Просмотр телевизионных программ .....	13
Использование цифрового электронного экранного телегида (EPG) <b>DVB</b> .....	15
Использование списка предпочитаемых программ <b>DVB</b> .....	17
Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору .....	18

## Использование функций меню

Навигация по системе меню .....	19
Меню "Настройка изображения" .....	20
Меню "Настройка звука" .....	21
Меню "Функции" .....	23
Меню "Установка" .....	25
Меню Цифровая конфигурация <b>DVB</b> .....	28

## Использование дополнительных устройств

Подключение дополнительных устройств .....	30
--	----

## Дополнительные сведения

Оптимальная зона для просмотра телевизора.....	32
Замена лампы.....	33
Технические характеристики .....	36
Поиск неисправностей .....	38
Указатель .....	40

**DVB** : только для цифровых каналов

RU

# Начало работы

## 1: Проверка комплекта поставки

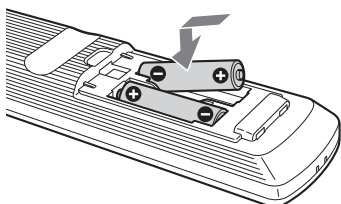
Пульт ДУ RM-ED007 (1)

Батарейки размера AA (типа R6) (2)

Антенный переходник (1)



### Установка батареек в пульт ДУ



#### Примечания

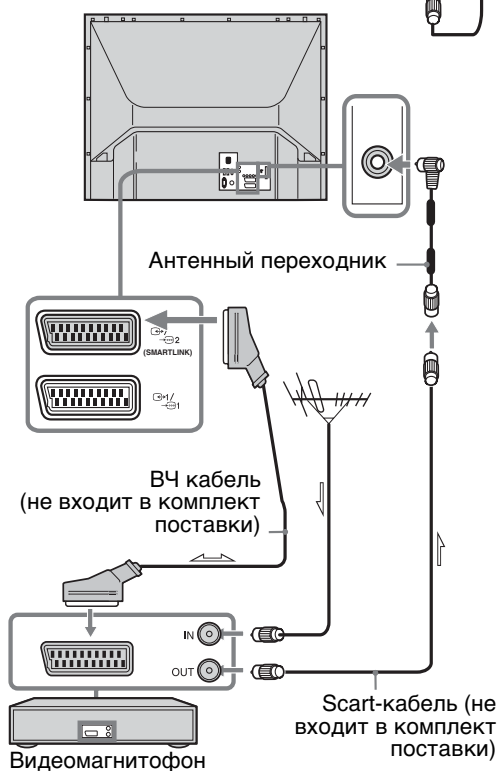
- Вставляя батарейки, соблюдайте полярность.
- При утилизации батареек всегда помните правила защиты окружающей среды. В некоторых регионах правила утилизации батареек могут быть регламентированы. Просьба обращаться по этому поводу в местные органы власти.
- Не используйте одновременно батарейки различных типов или старые и новые батарейки.
- Бережно обращайтесь с пультом ДУ. Не бросайте его, не становитесь на него и не лейте на него никаких жидкостей.
- Не оставляйте пульт ДУ вблизи источников тепла или в месте, подверженном прямому воздействию солнечных лучей, или во влажном помещении.

## 2: Подключение антенны/ видеомагнитофона

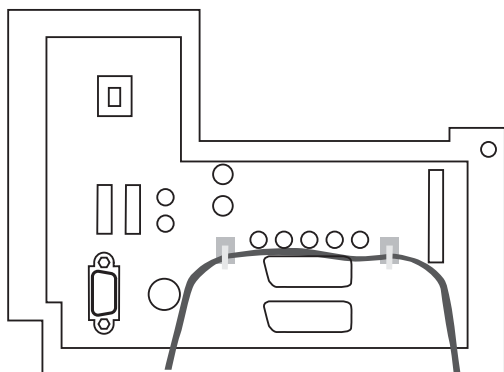
Подключения одной антенны



Подключение антенны и видеомагнитофона

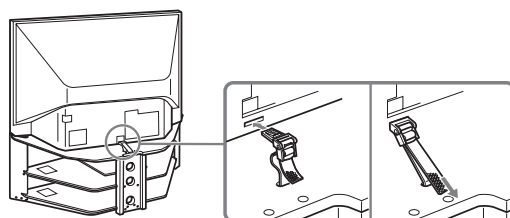


### 3: Крепление кабелей

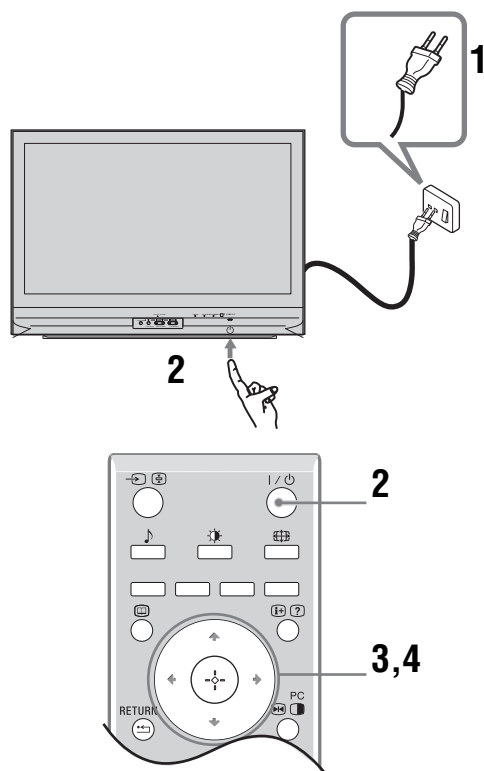


### 4: Меры по предотвращению падения телевизора







Sony настоятельно рекомендует использовать подставку под телевизор SU-RG11M со специальным страховочным ремнем.






### 5: Выбор языка и страны/региона



- 1** Включите телевизор в сеть (220-240 В переменного тока, 50 Гц).

- 2** Нажмите кнопку  на телевизоре (на передней панели).  
При первом включении телевизора на его экране автоматически появляется меню "Язык" (Language).  
Если телевизор находится в дежурном режиме (индикатор дежурного режима  на передней панели телевизора горит красным цветом), нажмите кнопку  на пульте ДУ для включения телевизора.
- 3** Нажимая /, выберите из появившегося на экране меню нужный Вам язык, затем нажмите кнопку .



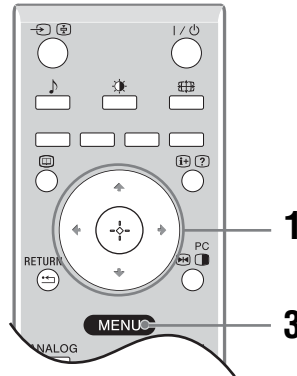
- 4** С помощью кнопок / выберите страну/регион, в которой Вы хотите использовать телевизор, затем нажмите кнопку .



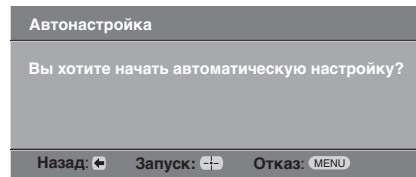
Если страны/региона, в которой Вы хотите пользоваться телевизором, нет в списке, вместо страны/региона выберите "-".  
На экране телевизора появится сообщение о начале выполнения автонастройки, см. раздел "6: Автонастройка телевизора".

## 6: Автонастройка телевизора

После выбора языка и страны/региона экране появляется сообщение с подтверждением начала автонастройки.  
Телевизор начнет поиск и сохранение всех доступных телевизионных каналов.




- 1** Нажмите .



Телевизор начнет автоматический поиск всех доступных цифровых, а затем аналоговых каналов. Это может занять некоторое время. Пожалуйста, подождите и не нажимайте никакие кнопки ни на телевизоре, ни на пульте ДУ.

### В случае появления на экране сообщения:

"Ни один цифровой или аналоговый канал не найден" проверьте, правильно ли подключена антенна, и нажмите кнопку , чтобы запустить процедуру автонастройки повторно.

- 2** При появлении на экране меню "Сортировка программ", выполните операции, указанные в разделе "Сортировка программ" (стр. 25).

Если Вы не хотите менять порядок, в котором аналоговые каналы сохранены в памяти Вашего телевизора, перейдите к шагу 3.

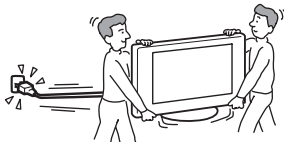
- 3** Для выхода из меню нажмите кнопку MENU.

Теперь телевизор настроен на прием всех доступных каналов.

# Сведения по безопасности

## Кабель питания

- Во избежание повреждения кабеля питания соблюдайте следующие правила. В случае повреждения кабеля питания существует опасность возгорания или поражения электрическим током.
  - Прежде чем передвинуть телевизор, отсоедините его от сети.
  - При отключении кабеля питания от телевизора вначале выньте вилку кабеля из розетки электрической сети.
  - При отключении кабеля питания от розетки электрической сети следует брать за его вилку. Не тяните за сам кабель питания.
  - Не пережимайте, не перегибайте и не перекручивайте кабель питания, прилагайте излишние усилия. В противном случае могут оголиться или переломиться внутренние жилы кабеля.
  - Не изменяйте конструкцию кабеля питания.
  - Не ставьте и не кладите никакие тяжелые предметы на кабель питания.
  - Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла.
- В случае повреждения кабеля питания немедленно прекратите пользоваться им и обратитесь к своему дилеру или в сервисный центр Sony для его замены.
- Не используйте входящий в комплект поставки кабель питания с другим оборудованием.
- Используйте только кабели питания Sony, не пользуйтесь другими марками.



## Розетка электрической сети

Не пользуйтесь электророзеткой с плохими контактами. Вставляйте вилку в розетку до конца. Плохой контакт может привести к искрению и, как следствие, к возгоранию. Обратитесь к электрику с просьбой заменить электророзетку.



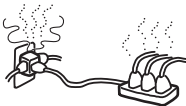
## Чистка вилки кабеля питания

Регулярно чистите вилку кабеля питания, предварительно вынимая ее из розетки. Если на вилке имеется пыль, в которой скапливается влага, это может привести к повреждению изоляции и, как следствие, к возгоранию.



## Перегрузка

Телевизор предназначен для работы только от сети переменного тока с напряжением 220–240 В. Не подключайте слишком много приборов к одной электророзетке. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.



## Если телевизор не используется

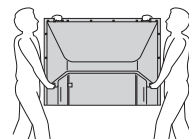
- Если Вы не собираетесь пользоваться телевизором в течение нескольких дней, по соображениям безопасности и энергосбережения его следует отключить от сети электропитания.



- При выключении телевизора кнопкой он не отключается от электрической сети. Для полного отключения телевизора от сети выньте вилку кабеля питания из розетки. Однако в некоторых моделях правильная работа некоторых функций возможна только, если телевизор остается в дежурном режиме. Такие случаи описаны в данном руководстве.

## Переноска

- Перед перемещением телевизора отсоедините от него все кабели.
- Телевизор больших размеров должны переносить не менее двух человек.
- Если телевизор переносится вручную, держите его, как показано на рисунке справа. Поднимая телевизор, крепко придерживайте его снизу. Если этого не сделать, он может упасть и получить повреждения или нанести серьезную травму.
- При перевозке берегите телевизор от ударов и сильной вибрации. Он может упасть и получить повреждения или стать причиной серьезной травмы.
- В случае падения или повреждения телевизора немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию для его проверки.
- Если необходимо доставить телевизор в ремонтную мастерскую или перевезти в другое место, упакуйте его в картонную коробку и упаковочный материал, в которых он поставлялся изначально.



## Размещение

- Телевизор следует устанавливать вблизи легкодоступной сетевой розетки.
- Установите телевизор на ровную устойчивую поверхность. Не вешайте на телевизор никакие предметы. В противном случае возможно его падение с подставки, результатом чего может явиться материальный ущерб или серьезная травма.
- Не устанавливайте телевизор в местах с повышенной температурой, например, под прямыми солнечными лучами, рядом с отопительными приборами или тепловентиляторами. В противном случае телевизор может перегреться, его корпус может деформироваться, и могут возникнуть неполадки в его работе.
- Не устанавливайте телевизор в месте, подверженном прямому воздействию воздуха, идущего от кондиционера. При установке телевизора в таком месте внутри него возможна конденсация влаги, которая может привести к его выходу из строя.
- Не устанавливайте телевизор в жарких, влажных или слишком запыленных помещениях.
- Не устанавливайте телевизор в местах, где могут быть насекомые.
- Не устанавливайте телевизор в таких местах, где он может быть подвержен механической вибрации.
- Не устанавливайте телевизор в таких местах, где о него можно случайно удариться например, за колонной или на небольшой высоте, где его можно задеть головой. Это может стать причиной травмы.
- Не позволяйте детям взбираться на телевизор.
- Если телевизор используется рядом с морским побережьем, соль может вызвать коррозию металлических частей и привести к внутреннему повреждению или возгоранию телевизора.



## Вентиляция

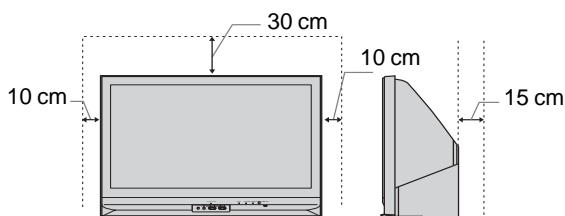
- Никогда не перекрывайте вентиляционные отверстия и не вставляйте в них никакие



**Продолжение**

предметы. Это может привести к перегреву и последующему возгоранию.

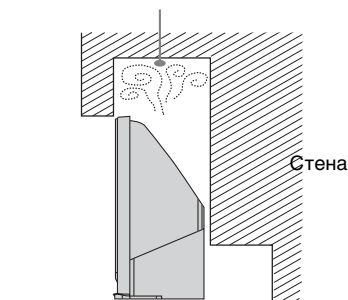
- Если не обеспечить надлежащую вентиляцию, в телевизоре может скапливаться пыль и грязь. Для обеспечения надлежащей вентиляции соблюдайте следующие рекомендации:
  - Не устанавливайте телевизор задом наперед и боком;
  - Не ставьте телевизор на бок и нижней стороной вверх;
  - Не устанавливайте телевизор на полке или в нише;
  - Не ставьте телевизор на ковер или на кровать;
  - Не накрывайте телевизор тканью, например, занавесками, а также газетами и т.п.
- Оставьте свободное пространство вокруг телевизора, как показано на рисунке ниже. В противном случае возможно нарушение нормальной циркуляции воздуха, что может привести к перегреву и, как следствие, к возгоранию или повреждению телевизора.



Обеспечьте вокруг телевизора расстояние не меньше указанного.

- Никогда не устанавливайте телевизор следующим образом:

Циркуляция воздуха нарушена.



### Аксессуары, поставляемые в качестве опции

При установке телевизора на подставку или кронштейн для настенной установки соблюдайте следующие правила. Если этого не сделать, телевизор может упасть и стать причиной серьезной травмы.



- По соображениям безопасности настоятельно рекомендуется использовать аксессуары Sony: Подставка для телевизора RG-11M
- Закрепите телевизор должным образом, следуя указаниям, приведенным в инструкции на подставку.
- Обязательно прикрепите кронштейны, прилагаемые к подставке.

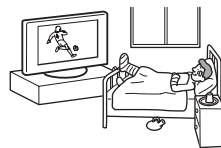
### Прокладка кабелей

- Выполняя кабельные соединения между устройствами, в целях безопасности извлеките кабель питания из сетевой розетки.

- Будьте осторожны, чтобы не споткнуться о кабели. Иначе можно повредить телевизор.

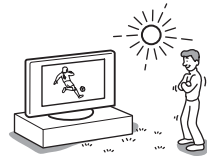
### Медицинские учреждения

Не ставьте телевизор в местах, где используется медицинское оборудование. Это может привести к неисправной работе медицинских приборов.



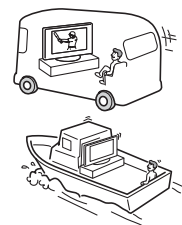
### Использование вне помещения

- Не устанавливайте телевизор вне помещения. Попадание телевизора под дождь может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Если телевизор будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей, он может перегреться и выйти из строя.



### Корабли и другие суда

- Не устанавливайте телевизор в транспортном средстве. Во время движения он может упасть и причинить травму.
- Не устанавливайте этот телевизор на кораблях и других судах. Попадание на него морской воды может привести к возгоранию или повреждению телевизора.



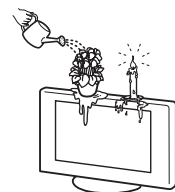
### Вода и влага

- Не используйте телевизор рядом с водой, например, рядом с ванной или душевой комнатой. Следите за тем, чтобы он не попадал под дождь и не находился во влажном или задымленном помещении. В противном случае возможно возгорание и поражение электрическим током.
- Не прикасайтесь к кабелю питания и к телевизору влажными руками. В противном случае существует опасность поражения электрическим током или повреждения телевизора.



### Влага и легковоспламеняющиеся предметы

- Не кладите на телевизор какие-либо предметы. На телевизор не должны попадать какие-либо капли или брызги; нельзя ставить на него предметы, содержащие жидкости, например вазу с цветами.
- Во избежание возгорания не ставьте рядом с телевизором легковоспламеняющиеся предметы или источники открытого пламени (например, свечи).
- Если жидкость или какой-либо предмет все же попадет внутрь корпуса телевизора через отверстия, немедленно выключите его. В противном случае существует опасность поражения электрическим током или повреждения телевизора. Поэтому немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту сервисной службы для проверки телевизора.



## Грозы

В целях безопасности во время грозы не прикасайтесь ни к каким частям телевизора, а также к кабелям питания и антенны.



## Разбитое стекло

- Не бросайте в телевизор никакие предметы. От удара экранное стекло может разбиться и нанести серьезную травму.
- Если на поверхности телевизора появилась трещина, не прикасайтесь к нему, пока кабель питания не будет отсоединен от электросети. В противном случае существует опасность поражения электрическим током.



## Обслуживание

Внутри телевизора имеются опасные высокие напряжения. Не снимайте корпус. Доверяйте эту операцию только квалифицированному специалисту сервисной службы.



## Демонтаж и установка мелких деталей

Храните мелкие детали вне досягаемости детей.



# Меры предосторожности

## Просмотр телевизора

- Для удобства просмотра рекомендуется располагаться от телевизора на расстоянии, в четыре-семь раз превышающем вертикальный размер экрана.
- Для получения четкого изображения не направляйте непосредственно на экран источники света и не допускайте воздействия на него прямых солнечных лучей. По возможности используйте точечное освещение потолочных светильников.
- Смотрите телевизор при достаточном освещении; просмотр при плохом освещении или в течение чрезмерно продолжительного времени утомляет глаза.

## Регулировка громкости

- Отрегулируйте громкость так, чтобы не беспокоить соседей. Звуки очень сильно распространяются в ночное время. Поэтому рекомендуется закрывать окна или пользоваться наушниками.
- При пользовании наушниками не устанавливайте слишком большую громкость, чтобы не повредить слух.

## Уход за поверхностью экрана, корпусом телевизора и их чистка

Перед чисткой телевизора или вилки кабеля питания отсоедините кабель от сети.

Для обеспечения сохранности конструкционных материалов и покрытия экрана телевизора соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Не нажимайте на экран, не скребите по нему твердыми предметами, и ничего в него не кидайте. В противном случае экран можно повредить.
- Если телевизор непрерывно работает в течение продолжительного времени, не прикасайтесь к панели дисплея, так как она нагревается.
- К поверхности экрана рекомендуется прикасаться как можно реже.
- Для удаления пыли с поверхности экрана/корпуса телевизора осторожно протирайте его мягкой тканью. Если пыль не удаляется полностью, протрите экран мягкой тканью, слегка смоченной в слабом растворе мягкого моющего средства.
- Ни в коем случае не используйте никакие абразивные материалы, щелочные/кислотные очистители, чистящие порошки и такие летучие растворители, как спирт, бензин, разбавитель или инсектициды. Применение этих веществ или длительный контакт с изделиями из резины/винила могут повредить покрытие корпуса или поверхность экрана.
- В вентиляционных отверстиях со временем может скапливаться пыль. Для обеспечения надлежащей вентиляции рекомендуется периодически (раз в месяц) удалять пыль с помощью пылесоса.
- При регулировке угла наклона телевизора придерживайте основание подставки рукой, чтобы предотвратить отсоединение экрана от подставки. Следите, чтобы пальцы не попали в зазор между экраном и подставкой.

## Дополнительные устройства

- Не устанавливайте дополнительные компоненты слишком близко к телевизору. Расстояние от телевизора до дополнительных компонентов должно быть не менее 30 см. В случае установки видеомагнитофона перед телевизором или рядом с ним изображение может искажаться.
- В случае установки телевизора в непосредственной близости от устройств, испускающих электромагнитное излучение, возможны искажение изображения или аудио помехи.

## Утилизация телевизора

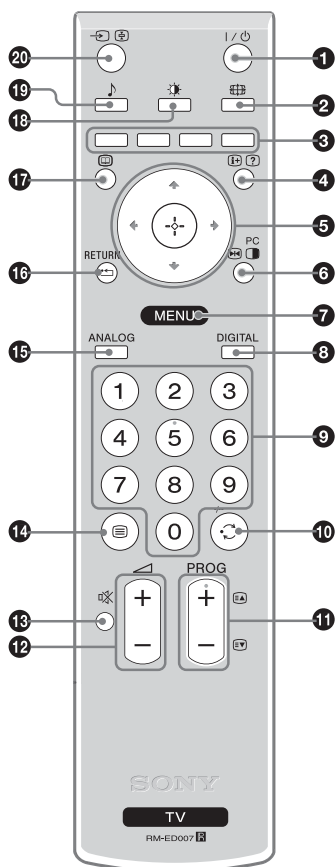


**Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)**

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя

утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

# Описание пульта ДУ

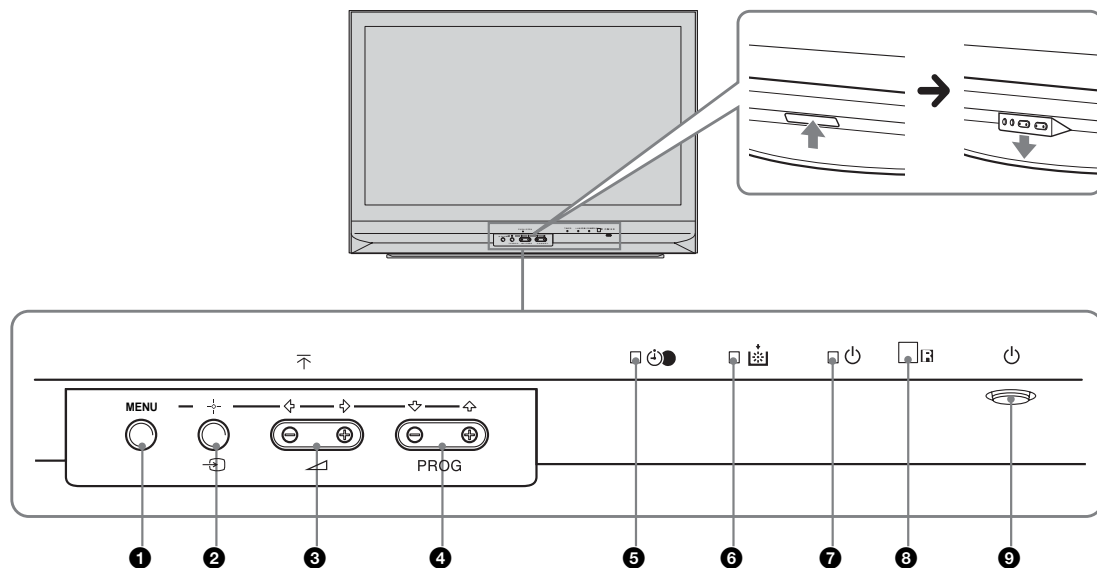


- 1** – **Дежурный режим**  
Служит для временного выключения телевизора и его включения из дежурного режима.
- 2** – **Режим экрана (стр. 14)**
- 3** **Цветные кнопки**  
В цифровом режиме (стр. 15, 17): Позволяют выбирать опции в нижней части экрана в цифровых меню "Предпочитаемые программы" и EPG (Цифровой электронный экранный телегид).  
В режиме телетекста (стр. 14): Используются для режима Фастекст.
- 4** – **Информация / Вывод скрытого текста**
  - В цифровом режиме: Выводит на экран краткую информацию о просматриваемой в данный момент программе.
  - В аналоговом режиме: Выводит на экран такую информацию, как текущий номер канала и режим экрана.
  - В режиме телетекста (стр. 14): Выводит на экран скрытую информацию (например, ответы телевикторины).
- 5** (стр. 19)
- 6** **Замораживание изображения (стр. 14) / PIP в режиме ПК (стр. 14)**
  - В обычном режиме работы телевизора: Замораживает телевизионное изображение (стоп-кадр).
  - В режиме ПК: Выводит на экран малую картинку (PIP).
- 7** **MENU (стр. 19)**
- 8** **DIGITAL – Цифровой режим (стр. 13)**
- 9** **Цифровые кнопки**
  - В обычном режиме работы телевизора: Служат для выбора канала. Для выбора каналов с двузначными номерами вторую цифру следует вводить в течение двух секунд после ввода первой.
  - В режиме телетекста: Служат для ввода трехзначного номера нужной страницы.
- 10** – **Предыдущий канал**  
Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся каналу (при условии, что его просмотр длился более пяти секунд).
- 11** **PROG +/- (стр. 13)**
  - В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.
  - В режиме телетекста: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.
- 12** – **Громкость**
- 13** – **Отключение звука (стр. 13)**
- 14** – **Телетекст (стр. 14)**
- 15** **ANALOG – Аналоговый режим (стр. 13)**
- 16** / **RETURN**  
Служит для возврата к предыдущей странице любого выведенного на экран меню.
- 17** – **EPG (цифровой экранный электронный телегид) (стр. 15)**
- 18** – **Режим изоб. (стр. 20)**
- 19** – **Звуковой эффект (стр. 21)**
- 20** – **Выбор источника входного сигнала / Удержание текста**
  - В обычном режиме работы телевизора (стр. 18): Служит для выбора источника входного сигнала из числа устройств, подключенных к разъемам телевизора.
  - В режиме телетекста (стр. 14): Служит для удержания текущей страницы.

## Подсказка

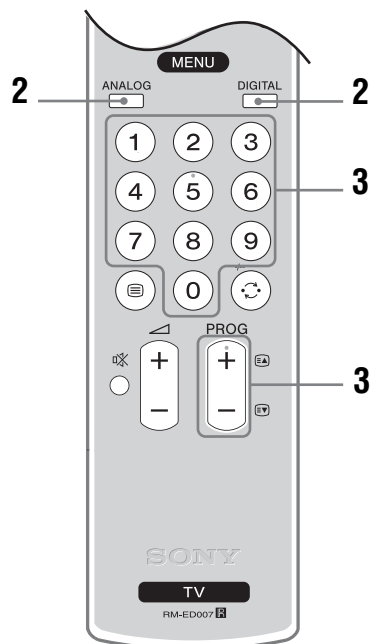
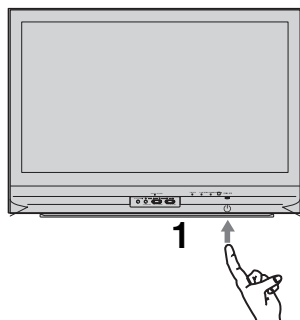
На кнопке PROG + и цифровой кнопке 5 имеются выпуклые точки. По ним удобно ориентироваться при управлении телевизором.

# Описание кнопок и индикаторов телевизора



- 1 **MENU** (стр. 19)
- 2 – **Выбор источника входного сигнала** (стр. 18)
  - В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора источника входного сигнала из числа устройств, подключенных к разъемам телевизора.
  - При работе с меню: OK
- 3 **+/-** **←/→**
  - Служит для увеличения (+) или уменьшения (-) громкости.
  - При работе с меню: Служит для перемещения между опциями влево ( ←) или вправо ( →).
- 4 **PROG +/-** **↑/↓**
  - В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.
  - При работе с меню: Служит для перемещения между опциями вверх ( ↑) или вниз ( ↓).
- 5 – **Таймер выкл.** (стр. 24)
  - Загорается желтым светом при задании опции "Таймер выкл." или при задании цифровой записи по команде таймера.
  - Загорается желтым светом при начале цифровой записи.
- 6 **Индикатор состояния лампы.**  
Загорается красным светом в случае, если перегорает лампа источника света (стр. 33)
- 7 – **Индикатор включения / Индикатор дежурного режима**
  - Загорается зеленым светом при включении телевизора.
  - Загорается красным светом, когда телевизор находится в дежурном режиме.
- 8 **Датчик сигнала с пульта ДУ**
- 9 – **Кнопка включения/выключения питания**  
Служит для включения или выключения телевизора.

# Просмотр телевизионных программ



- 1 Нажмите кнопку (на передней панели телевизора) для его включения. Если телевизор находится в дежурном режиме (индикатор дежурного режима на передней панели телевизора горит красным цветом), для включения телевизора нажмите кнопку на пульте ДУ.
- 2 Нажмите кнопку DIGITAL для переключения телевизора в цифровой режим или кнопку ANALOG для его переключения в аналоговый режим. Число доступных каналов будет зависеть от заданного режима.

- 3 Для выбора телевизионного канала используйте цифровые кнопки или кнопку PROG +/-.  
Для выбора каналов с двузначными номерами вторую цифру следует вводить в течение двух секунд после ввода первой.  
О том, как выбрать цифровой канал с помощью цифрового электронного экранного телегида (EPG), см. на стр. 15.  
**В цифровом режиме**  
На короткое время на экране появится информационный баннер. Баннер может содержать следующие пиктограммы:

- : Трансляция радиосигнала
- : Трансляция кодированных/получаемых по подписке программ
- : Доступно многоязычное аудиовещание
- : Доступны субтитры
- : Доступны субтитры для слабослышащих
- : Рекомендуемый минимальный возраст для просмотра текущей программы (от 4 до 18 лет)
- : Замок от детей
- : Ведется запись текущей программы

## Дополнительные операции

Чтобы	Необходимо
Временно выключить телевизор (установить его в дежурный режим)	Нажать .
Включить телевизор из дежурного режима без звука	Нажать кнопку . С помощью кнопки  +/--отрегулируйте уровень громкости.
Выключить телевизор	Нажмите кнопку  (на передней панели телевизора) для его включения.
Отрегулировать уровень громкости	Нажимать  + (для увеличения)/- (для уменьшения).
Отключить звук	Нажать кнопку . Для восстановления звука нажмите эту кнопку еще раз.
Вести на экран таблицу программ	Нажать . Для выбора аналогового канала нажмите /↓, затем нажмите кнопку . Вывод на экран таблицы входных сигналов см. на стр. 18.

## Вход в режим телетекста

Нажмите . При каждом нажатии кнопки экран будет циклически меняться в следующей последовательности:

Текст → Текст, наложенный на телевизионное изображение (смешанный режим) → Изображение без текста (выход из режима телетекста)

Для выбора страницы используйте цифровые кнопки или PROG +/-.

Для удержания страницы нажмите / .

Для вывода на экран скрытой информации нажмите кнопку / .

### Подсказки

- Удостоверьтесь, что Вы принимаете канал (телевизионную станцию) с хорошим сигналом, в противном случае возможны ошибки телетекста.
- Крупнейшие телевизионные станции предоставляют услуги телетекста. Для получения информации о том, как пользоваться этим сервисом выберите страницу с указателем телетекста (обычно это страница 100).
- Если в нижней части страницы телетекста появляются четыре цветовых символа, Вы можете войти в режим Фастекст. Фастекст обеспечивает Вам быстрый и простой доступ к нужным страницам. Нажмите кнопку соответствующего цвета для выхода на нужную страницу.

## Замораживание изображения:

Данная функция позволяет замораживать телевизионное изображение (например, чтобы записать показанный на экране телефонный номер или рецепт).

- 1 Нажмите кнопку <sup>PC</sup> на пульте ДУ.
- 2 С помощью кнопок / / / отрегулируйте положение окна.
- 3 Нажмите кнопку <sup>PC</sup> для удаления окна.
- 4 Снова нажмите кнопку <sup>PC</sup> для возврата к обычному режиму работы телевизора.

### Подсказка

Данная функция недоступна для AV3, AV5 и AV6.

## PIP (Picture in Picture - Режим двух экранов) в режиме ПК

В режиме ПК эта функция выводит на экран окно с изображением, соответствующим последнему выбранному каналу.

- 1 Нажмите кнопку <sup>PC</sup> на пульте ДУ.
- 2 С помощью кнопок / / / отрегулируйте положение окна.
- 3 Для отмены данной функции нажмите кнопку <sup>PC</sup>.

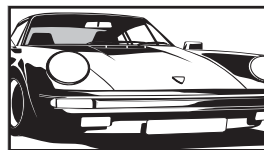
### Подсказка

Воспроизводимый звук будет соответствовать этому окну.

## Ручное изменение формата экрана для соответствия формату передаваемого изображения

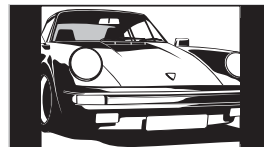
Несколько раз нажмите кнопку , чтобы выбрать один из следующих режимов: "Оптималь.", 4:3, "Широкоэкр.", "Увелич." или 14:9.

### Оптималь.\*



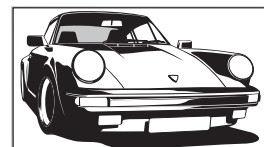
Обеспечивает воспроизведение изображения в обычном формате 4:3 с имитацией эффекта широкоэкрannого изображения. Изображение формата 4:3 вытягивается для заполнения всего экрана.

### 4:3



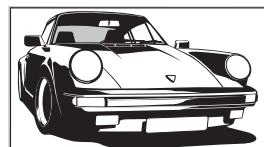
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в обычном формате 4:3 (например, предназначенное для неширокоэкранных телевизоров).

### Широкоэкр.



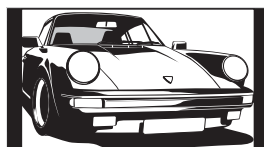
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями широкоэкрannого изображения (16:9).

### Увелич.\*



Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в кинематографическом (letter-box) формате.

### 14:9\*



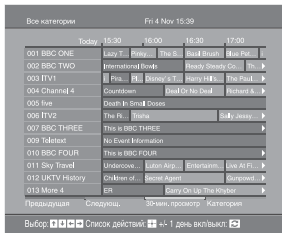
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в формате 14:9. В результате по краям изображения будут видны черные полосы.

\* Часть изображения сверху или снизу может оказаться срезанной.

### Подсказки

- В качестве альтернативы Вы можете установить параметр "Автомат. формат" в опцию "Вкл.". В этом случае телевизор будет автоматически выбирать формат экрана, наилучшим образом соответствующий передаваемому изображению (стр. 23).
- Вы можете регулировать положение изображения при выборе режимов "Оптималь.", 14:9, или "Увелич.". Используйте кнопки / для перемещения изображения вверх или вниз (например, для того, чтобы можно было прочитать субтитры).

# Использование цифрового электронного экранного телегида (EPG) DV3



Цифровой экранный электронный телегид

- 1 В цифровом режиме нажмите кнопку для вывода на экран цифрового экранного электронного телегида (EPG).
- 2 Выполните нужную операцию в соответствии со следующей таблицей.

### Примечание

Информация о программе будет выведена на экран только, если она передается телевещательной станцией.

Чтобы	Необходимо
Удалить с экрана EPG (цифровой экранный электронный телегид)	Нажать .
Передвигаться по разделам цифрового электронного экранного телегида (EPG)	Нажимать    .
Просмотреть текущую программу	Нажать кнопку  при выбранной программе.
Отсортировать информацию о программе по категории – Список категорий	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Нажать синюю кнопку.</li> <li>2 С помощью кнопок     выбрать категорию. Сбоку на экране появится название категории. Имеются следующие категории:                      “Предпочитаемые”: Включает все каналы, внесенные в список предпочитаемых программ (стр. 17).                      “Все категории”: Включает все доступные каналы.                      “Новости”: Включает все информационные каналы.</li> <li>3 Нажать .</li> </ol> Цифровой экранный электронный телегид (EPG) теперь будет выводить на экран только программы, относящиеся к выбранной категории.
Задать программу для записи – Запись по таймеру	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 С помощью кнопок     выбрать предстоящую программу, которую Вы хотите записать.</li> <li>2 Нажать .</li> <li>3 С помощью кнопок   выбрать “Запись по таймеру”.</li> <li>4 Нажать  установки таймеров телевизора и Вашего видеомэгнифона.</li> </ol> Символ  появится рядом с информацией о данной программе. При этом индикатор  (на передней панели телевизора) загорится.

### Примечания

- Вы можете установить на телевизоре таймер записи видеомэгнифона только для видеомэгнифонов, совместимых с функцией Smartlink. Если Ваш видеомэгнифон несовместим с функцией Smartlink, на экране появится сообщение, напоминающее Вам о необходимости установить на запись таймер Вашего видеомэгнифона.
- После начала записи Вы можете переключить телевизор в дежурный режим; однако нельзя полностью выключать телевизор, в противном случае возможна отмена записи.
- Если для ряда программ задано возрастное ограничение, на экране появится запрос PIN-кода. Более подробную информацию см. в разделе "Замок от детей" на стр. 29.

---

**Чтобы**

Задать программу для автоматического вывода на экран при начале ее трансляции – Напоминание

**Необходимо**

- 1 С помощью кнопок /// выбрать предстоящую программу, которую Вы хотите вывести на экран.
- 2 Нажать .
- 3 С помощью кнопок / выбрать "Напоминание".
- 4 Нажать для автоматического вывода на экран выбранной программы при начале ее трансляции.  
Символ появится рядом с информацией о данной программе.

**Примечание**

Если Вы установите телевизор в дежурный режим, он автоматически включится перед началом трансляции данной программы.

---

Задать время и дату трансляции программы, которую Вы хотите записать – Ручная запись по таймеру

- 1 Нажать .
- 2 С помощью кнопок / выбрать "Ручная запись по таймеру", затем нажать .
- 3 С помощью кнопок / выбрать дату, затем нажать .
- 4 Задать время начала и окончания записи таким же образом, как и в шаге 3.
- 5 С помощью кнопок / выбрать программу, затем нажать для установки таймеров телевизора и Вашего видеомонофона.

Символ появится рядом с информацией о данной программе. При этом индикатор (на передней панели телевизора) загорится.

**Примечания**

- Вы можете установить на телевизоре таймер записи видеомонофона только для видеомонофонов, совместимых с функцией Smartlink. Если Ваш видеомонофон несовместим с функцией Smartlink, на экране появится сообщение, напоминающее Вам о необходимости установить на запись таймер Вашего видеомонофона.
- После начала записи Вы можете переключить телевизор в дежурный режим; однако нельзя полностью выключать телевизор, в противном случае возможна отмена записи.
- Если для ряда программ задано возрастное ограничение, на экране появится запрос PIN-кода. Более подробную информацию см. в разделе "Замок от детей" на стр. 29.

---

Отменить запись/напоминание – Список таймеров

- 1 Нажать .
- 2 С помощью кнопок / выбрать Список таймеров.
- 3 С помощью кнопок / выбрать программу, запись/напоминание о которой Вы хотите отменить, и нажать кнопку .
- 4 Нажать для выбора опции "Да", затем для подтверждения нажать кнопку .

---

**Подсказка**

Вы можете также вывести на экран цифровой экранный телегид (EPG), выбрав опцию "Цифр (EPG)" в "MENU".

# Использование списка предпочитаемых программ DV3



Список предпочитаемых

Функция "Предпочитаемые программы" позволяет Вам выводить на экран программы из составляемого Вами же списка, который может включать в себя до 8 каналов. О том, как вывести на экран список предпочитаемых программ, см. в разделе "Навигация по системе меню" (стр. 19).

## Чтобы

Впервые создать список Ваших предпочитаемых программ

## Необходимо

Когда Вы в первый раз выберете в меню опцию "Цифр. Избранные", на экране появится запрос, желаете ли Вы добавить каналы в список предпочитаемых программ.

- 1 Нажать кнопку для выбора опции "Да".
- 2 С помощью кнопок выбрать канал, который Вы хотите добавить в список.

Если Вы знаете номер канала, Вы можете непосредственно выбрать нужный канал с помощью цифровых кнопок.

- 3 Нажать .

Каналы, содержащиеся в списке предпочитаемых программ, помечены символом .

Удалить с экрана списка предпочитаемых программ

Нажать кнопку RETURN.

Просмотреть краткую информацию о текущих программах

Нажать кнопку , выбрав тот или иной канал. Для отмены еще раз нажмите эту же кнопку.

Просмотреть тот или иной канал

Нажать кнопку , выбрав тот или иной канал.

Добавить или удалить каналы из списка предпочитаемых программ

- 1 Нажать синюю кнопку.  
Каналы, содержащиеся в списке предпочитаемых программ, помечены символом .
- 2 С помощью кнопок выбрать канал, который Вы хотите добавить или удалить.  
Если Вы знаете номер канала, Вы можете непосредственно выбрать нужный канал с помощью цифровых кнопок.
- 3 Нажать .
- 4 Нажать синюю кнопку для возвращения к списку предпочитаемых программ.

Удалить все каналы из списка предпочитаемых программ

- 1 Нажать синюю кнопку.
- 2 Нажать желтую кнопку.  
На экране появится запрос подтверждения того, что Вы действительно хотите удалить все каналы из списка предпочитаемых программ.
- 3 Нажать для выбора опции "Да", затем для подтверждения нажать кнопку .



# Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору

Включите подключенное к телевизору устройство и затем выполните одну из следующих операций.

## Для устройств, подключенных к Scart-разъемам с помощью полностью распаянного 21-контактного Scart-кабеля


Начните воспроизведение на подключенном устройстве.





На экране появится изображение, поступающее от подключенного устройства.



## Для видеомagniфона с автоматической настройкой (стр. 4)

В аналоговом режиме нажимайте PROG +/- или на цифровые кнопки для выбора видеоканала.





## Для других подключенных устройств



Нажимайте кнопку  до тех пор, пока на экране не появится символ нужного источника входного сигнала (см. ниже).



 AV1 /  AV1,  AV2 /  AV2:





Входной аудио/видео или RGB сигнал, поданный через Scart-разъем  1 или 2.  Этот символ появляется только при подключении источника RGB сигнала.

 AV3:



Компонентный входной сигнал, поданный через гнезда Y, Pв/Св, Pr/Cr  /  3, и входной аудиосигнал, поданный через гнезда L, R  /  3.



 AV4/S  AV4:

Входной видеосигнал, поданный через гнездо видеовхода  4, и входной аудиосигнал, поданный через гнезда аудиовхода L (MONO), R  4.

 Символ появляется только в том случае, если устройство подключено к гнезду S video  4, а не к видеовходу  4, и входной сигнал S video подается через гнездо S video  4.






 5:

Входной сигнал RGB, поданный через разъемы PC (для подключения ПК)  5, и входной аудиосигнал, поданный через гнездо  5.

 AV6 /  AV7:

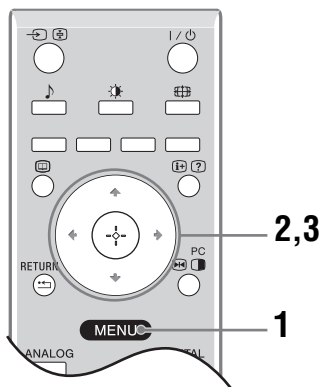
Цифровой аудио/видеосигнал, поданный через гнездо HDMI IN 6. Входной аудиосигнал является аналоговым только в том случае, если устройство подключено через DVI и гнездо аудиовыхода.

## Дополнительные операции

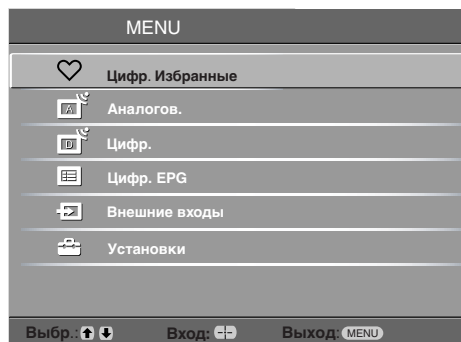
Чтобы	Необходимо
Возвратиться к обычному режиму работы телевизора	Нажать DIGITAL или ANALOG.
Вывести на экран Таблицу входных сигналов.	Нажать кнопку  для вывода таблицы входных сигналов. (Затем, только в аналоговом режиме, нажмите кнопку  .) С помощью кнопки  /  выберите источник входного сигнала, затем нажмите кнопку  .

## Навигация по системе меню

Экранное меню позволяет Вам использовать различные возможности данного телевизора. Вы можете легко выбрать каналы или внешние входы с помощью пульта ДУ. Вы можете также легко изменить установки Вашего телевизора с помощью меню.


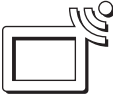







**1** Нажмите кнопку MENU для вывода меню на экран.

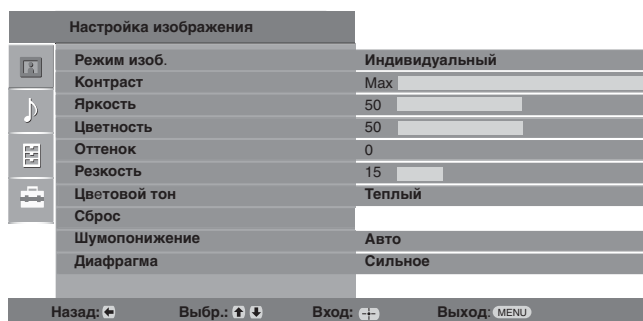


**2** С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите нужную опцию.

**3** Нажмите  $\oplus$  для подтверждения сделанного выбора. Для выхода из меню нажмите кнопку MENU.

Меню	Описание
 Цифр. избранные (только в цифровом режиме)	Выводит на экран список предпочитаемых программ. Подробности об установках см. стр. 17.
 Список программ (только в аналоговом режиме)	Позволяет Вам выбирать ТВ программы из списка каналов с приданным им метками. <ul style="list-style-type: none"> <li>Для просмотра нужного канала выберите этот канал и затем нажмите <math>\oplus</math>.</li> <li>О придании метки программе см. на стр. 26.</li> </ul>
 Аналогов. (только в цифровом режиме)	Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся аналоговому каналу.
 Цифр. (только в цифровом режиме)	Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся цифровому каналу.
 Цифр. EPG (только в цифровом режиме)	Выводит на экран Цифровой экранный электронный телегид (EPG). Подробности об установках см. на стр. 15.
 Внешние входы	Выводит на экран список устройств, подключенных к Вашему телевизору. <ul style="list-style-type: none"> <li>Для просмотра изображения с нужного внешнего входа выберите источник входного сигнала, затем нажмите кнопку <math>\oplus</math>.</li> <li>О придании метки внешнему входу см. стр. 25.</li> </ul>
 Установки	Открывает меню Установки, в котором выполняется большинство расширенных установок и настроек. Выберите пиктограмму какого-либо подменю, выберите опцию и произведите ее изменение или настройку с помощью кнопок $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ . Подробности об установках см. на стр. 20 - 29.

# Меню "Настройка изображения"



Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Настройка изображения". О правилах выбора опций в меню "Установки" см. в разделе "Навигация по системе меню" (стр. 19).

## Режим изоб.

Позволяет выбрать режим изображения.

- "Яркий": Задается для увеличения контрастности и резкости изображения.
- "Стандарт": Для получения стандартного изображения. Рекомендуется для домашнего просмотра.
- "Индивидуальный": Позволяет Вам сохранить предпочитаемые Вами установки.

## Контраст

Служит для увеличения или уменьшения контрастности изображения.

## Яркость

Позволяет сделать изображение более ярким или темным.

## Цветность

Служит для увеличения или уменьшения громкости интенсивности цвета.

## Оттенок

Служит для усиления или ослабления зеленых тонов.

### Подсказка

Регулировка параметра "Оттенок" возможна только для сигнала в формате NTSC (например, при просмотре американских видеокассет).

## Резкость

Позволяет делать изображение более резким или мягким.

## Цветовой тон

Позволяет настроить оттенки белого на изображении.

- "Холодный": Придает белым цветам голубой оттенок.
- "Нейтральный": Придает белым цветам нейтральный оттенок.
- "Теплый": Придает белым цветам красный оттенок.

### Подсказка

Опция "Теплый" может быть задана только в случае, если Вы установили параметр "Режим изоб." в опцию "Индивидуальный".

## Сброс

Возвращает все настройки изображения кроме "Режим изоб." к заводским предустановкам.

## Шумопонижение

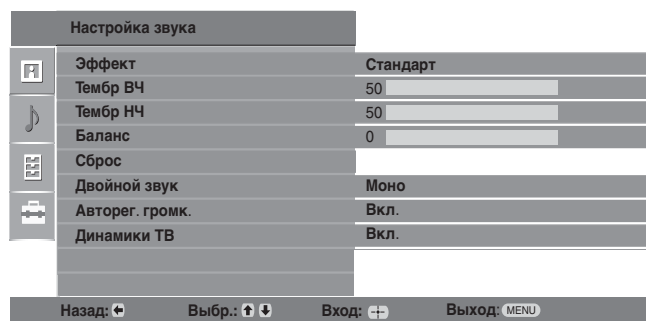
Эта опция уменьшает помехи ("снег") на изображении при приеме слабого телевизионного сигнала.

- "Авто": Эта опция уменьшает помехи на изображении.
- "Сильное/Средн./Слабое": Изменяет параметры шумопонижения.

## Диафрагма

Эта опция позволяет увеличить контрастность при просмотре эпизодов с темным изображением.

# Меню "Настройка звука"




Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Настройка звука". О правилах выбора опций см. в разделе "Установки", "Навигация по системе меню" (стр. 19).

## Эффект

Позволяет выбрать тот или иной звуковой режим.

- "Стандарт": Увеличивает четкость и отчетливость звучания и эффект реального присутствия благодаря применению "Системы обработки звука BBE"
- "Динамичный": Увеличивает четкость и отчетливость звучания и эффект реального присутствия благодаря применению "Системы обработки звука BBE".
- "BBE ViVA": BBE ViVA Sound обеспечивает трехмерный звук с качеством Hi-Fi. Четкость звучания улучшается BBE, а ширина, глубина, и высота звучания увеличиваются за счет эксклюзивной системы трехмерного звука компании BBE. BBE ViVA Sound совместим со всеми телевизионными программами, включая новости, музыкальные передачи, телеспектакли, фильмы, спортивные трансляции и электронные игры.
- "Dolby Virtual": Использует динамики телевизора для имитации эффекта объемного звучания, создаваемого многоканальной системой.
- "Выкл.": Без звуковых эффектов.

### Подсказки

- Вы можете изменять звуковой эффект, неоднократно нажимая кнопку .
- Если Вы установите опцию "Авторег. громк." в положение "Вкл.", произойдет переключение из положения "Dolby Virtual" в положение "Стандарт."

## Тембр ВЧ

Позволяет выполнить регулировку уровня звука высокой частоты.

## Тембр НЧ

Позволяет выполнить регулировку уровня звука низкой частоты.

## Баланс

Позволяет регулировать баланс звука между левым и правым динамиком.

## Сброс

Возвращает все настройки звука к заводским предустановкам.

## Двойной звук

Эта опция позволяет производить выбор звука, который должен воспроизводиться через динамики при стереотрансляции или трансляции на двух языках.

- "Стерео", "Моно": Для стереопрограмм.
- "А"/"В"/"Моно": Для двуязычных трансляций выберите "А" для звукового канала 1, "В" для звукового канала 2 или "Моно" для монофонического канала, если таковой имеется.

### Подсказка

Если Вы выбрали подключенное к телевизору внешнее устройство, придайте опции "Двойной звук" значения "Стерео", "А" или "В".

## Авторег. громк.

Эта опция обеспечивает поддержание постоянного уровня громкости, даже когда в нем случаются резкие изменения (например, звук в рекламных роликах обычно бывает громче, чем в других передачах).

---

## Динамики ТВ

Отключает динамики телевизора, например, чтобы слушать звук через внешнее аудиоустройство, подключенное к телевизору.

- "Вкл.": звук выводится с динамиков телевизоров.
- "Однокр. Выкл.": динамики телевизора временно отключаются, позволяя Вам слушать звук через внешнее аудиоустройство.
- "Пост. Выкл.": динамики телевизора постоянно отключены, позволяя Вам слушать звук через внешнее аудиоустройство.

### Подсказки

- Чтобы снова включить динамики, установите опцию "Динамики ТВ" в состояние "Вкл."
  - Опция "Однокр. Выкл." автоматически возвращается в состояние "Вкл." при выключении телевизора.
  - Опции меню "Настройка звука" недоступны, если выбрана опция "Однокр. Выкл." или "Пост. Выкл."
-

# Меню "Функции"




Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Функции". О правилах выбора опций см. в разделе "Установки", "Навигация по системе меню" (стр. 19).

## Управление экраном



Эта опция позволяет изменять формат экрана.




- "Автомат. формат": Эта опция позволяет автоматически изменять формат экрана в соответствии с форматом передаваемого телевизионного сигнала.
- "Формат экрана": Подробности о формате экрана см. на стр. 14.
- "Вертик. размер": Эта опция позволяет настроить вертикальный размер изображения в случае, когда параметр "Формат экрана" установлен в опцию "Оптималь."

### Подсказки

- Даже если Вы выбрали установку "Вкл." или "Выкл." опции "Автомат. формат", Вы всегда можете изменить формат экрана, неоднократно нажимая кнопку .
- Опция "Автомат. формат" доступна только для сигналов в форматах PAL и SECAM.

## Выход AV2

С помощью этой опции можно задавать сигнал, выводимый через разъем с меткой  на задней панели телевизора. Если Вы подключили видеомагнитофон к гнезду , Вы можете вести на него запись с других устройств, подключенных к телевизору.

- "TV": Выводит на разъем телевизионный сигнал.
- "Авто": Выводит на разъем сигнал, воспроизводимый на экране, независимо от его источника. Данная функция недоступна для  AV3,  AV5 и  AV6.

## RGB центр.

Эта опция позволяет Вам настроить горизонтальное положение изображения так, чтобы оно оказалось в середине экрана.

### Подсказка


Эта опция доступна только, если источник RGB сигнала подключен к Scart-разъемам  1/  1 или  2/  2 на задней панели телевизора.

---

## Настройка для ПК

Эта опция позволяет Вам произвести настройку экрана по своему вкусу при подключении ПК и использовании экрана телевизора в качестве его монитора.

### Подсказка

- Эта опция доступна только в режиме воспроизведения сигналов, поступающих от ПК.
- "Фаза": Выполняет регулировку экрана, когда неясно видна часть текста или изображения.
- "Шаг": Расширяет или сужает экран по горизонтали.
- "Гориз. центр.": Перемещает экран влево или вправо.
- "Вертик. лин.": Корректирует строки изображения при просмотре RGB-сигнала, подаваемого на разъем для подключения ПК .
- "Энергосбереж.": При отсутствии сигнала от ПК возвращает телевизор в дежурный режим.
- "Сброс": Производит возврат к заводским предустановкам.


---

## Таймер

Позволяет установить таймер для включения/выключения телевизора.

### • Таймер выкл.

Эта опция позволяет Вам задать время, по истечении которого телевизор автоматически переходит в дежурный режим.

Когда активирована опция "Таймер выкл.", индикатор  (таймер) на передней панели телевизора загорается оранжевым светом.

### Подсказки

- Если Вы выключите телевизор и снова включите его, функция "Таймер выкл." сбросится в положение "Выкл."
- Сообщение "Таймер СНА заканчивается. ТВ будет выключен." появится на экране за одну минуту до переключения телевизора в дежурный режим.

### • Устан. часов

Позволяет вручную откорректировать текущее время на часах. Когда телевизор принимает цифровые каналы, ручная коррекция текущего времени невозможна, т.к. часы синхронизированы с кодом времени передаваемого сигнала.

### • Таймер

Позволяет установить таймер для включения/выключения телевизора.

"Режим таймера": Позволяет выбрать нужный период.

"Время Вкл.": Устанавливает время включения телевизора.

"Время Выкл.": Устанавливает время выключения телевизора.

---

# Меню "Установка"



Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Установка". О правилах выбора опций см. в разделе "Установки", "Навигация по системе меню" (стр. 19).

## Автозапуск

Запускает "меню первого включения" для выбора языка и страны/региона и настройки всех доступных цифровых и аналоговых каналов. Обычно этого делать не требуется, потому что язык и страна/регион уже были выбраны, а все каналы - уже настроены при установке телевизора (стр. 5, 6). Тем не менее, эта опция позволяет повторить процедуру (например, заново настроить телевизор после переезда или найти новые каналы, появившиеся в эфире).

## Язык

Эта опция позволяет выбрать язык, на котором меню выводятся на экран.

## Страна

Эта опция позволяет выбрать страну/регион, где используется телевизор.

### Подсказка

Если страны/региона, в которой Вы хотите пользоваться телевизором, нет в списке, вместо страны выберите "-"

## Автонастройка

Настройтесь на все доступные аналоговые каналы. Обычно этого делать не требуется, потому что все каналы уже настроены при установке телевизора (стр. 5, 6). Тем не менее, эта опция позволяет повторить процедуру (например, заново настроить телевизор после переезда или найти новые каналы, появившиеся в эфире).

## Сортировка программ

Эта опция позволяет изменить порядок расположения каналов, сохраненных в памяти телевизора.

- 1 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите канал, который Вы хотите переместить в новое положение, затем нажмите кнопку  $\rightleftarrows$ .
- 2 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите новое положение Вашего канала, затем нажмите кнопку  $\oplus$ .

## Предустановка AV

Эта опция позволяет присвоить имя любому внешнему устройству, подключенному к разъемам на боковой и задней панелях телевизора. Данное имя будет ненадолго выводиться на экран при выборе данного устройства. Вы можете пропустить источник входного сигнала, к которому не подключено никакое устройство.

- 1 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите нужный источник входного сигнала, затем нажмите  $\oplus$ .
- 2 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите нужную из нижеперечисленных опций и нажмите кнопку  $\oplus$ .
  - AV1 (или AV2/ AV3/ AV4/ PC/ HDMI), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Используется для присвоения подсоединенному устройству одной из предустановленных меток.
  - "Изм.": Вы создаете Вашу собственную метку.
  - "Пропуск": Эта опция позволяет пропускать источник входного сигнала, к которому не подключено никакое устройство, при выборе источника входного сигнала с помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$ .

## Баланс громкости

Эта опция позволяет Вам задать независимый уровень громкости для каждого из устройств, подключенных к телевизору.



## Руч. настройка программ

Перед тем, как выбирать опции "Метка"/"АПЧ"/"Аудиофильтр"/"Пропуск"/"Декодер", с помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите номер программы, которую Вы хотите изменить. Затем нажмите  $\oplus$ .

### Система/Канал

Позволяет выполнить ручную настройку программ.

- 1 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите "Система", затем нажмите кнопку  $\oplus$ .
- 2 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите одну из перечисленных ниже систем телевидения, затем нажмите кнопку  $\leftarrow$ .  
V/G: для стран/регионов Западной Европы  
D/K: для стран/регионов Восточной Европы  
L: для Франции  
I: для Великобритании

### Примечание

Данная опция является доступной или нет в зависимости от страны/региона, выбранной Вами в меню "Страна" (стр. 5).

- 3 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите "Канал", затем нажмите кнопку  $\oplus$ .
- 4 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите "S" (для кабельных каналов) или "C" (для каналов эфирного вещания), затем нажмите  $\leftrightarrow$ .
- 5 Выполните настройку каналов следующим образом:

#### Если Вы не знаете номер канала (частоту)

Нажмите  $\uparrow/\downarrow$  для поиска следующего доступного канала. При нахождении какого-либо канала поиск останавливается. Для продолжения поиска нажмите  $\uparrow/\downarrow$ .

#### Если Вы знаете номер канала (частоту)

С помощью цифровых кнопок непосредственно введите номер телевизионного канала или канала видеосигнала.

- 6 Нажмите кнопку  $\oplus$  для перехода к опции "Подтвер.", затем еще раз нажмите  $\oplus$ .
- 7 Нажмите  $\downarrow$ , чтобы выбрать "ОК", затем нажмите кнопку  $\oplus$ .

Повторите вышеописанную процедуру, чтобы установить вручную другие каналы.

### Метка

Эта опция позволяет Вам присвоить каналу любое имя, содержащее не более пяти символов (букв или цифр). Данное имя будет ненадолго выводиться на экран при переключении на этот канал.

### АПЧ

С помощью этой опции Вы можете выполнить точную настройку выбранной программы в случае, если Вам кажется, что небольшая корректировка настройки позволит повысить качество изображения.

Вы можете выполнить точную настройку в пределах от -15 до +15. При выборе опции "Вкл." точная настройка выполняется автоматически.

### Аудиофильтр

Эта опция позволяет улучшить качество звука для отдельных каналов в случае его искажения при трансляции в режиме "Моно". Иногда нестандартный ТВ сигнал может вызвать искажение звука или его временное исчезновение при просмотре программ, транслируемых в режиме "Моно".

Если Вы не сталкиваетесь с проблемой искажения звука, мы рекомендуем Вам оставить для этой опции заводскую предустановку "Выкл."

### Примечания



- При выборе опции "Слабое" или "Сильное" Вы не сумеете принимать стерео или двойной звук.
- Опция "Аудиофильтр" недоступна, если параметр "Система" установлен в опцию L.

---

### **Пропуск**

Данная опция позволяет пропускать неиспользуемые аналоговые каналы при выборе каналов с помощью кнопок PROG +/- (Пропущенный канал можно выбрать с помощью цифровых кнопок.)

### **Декодер**

Эта опция позволяет выполнять просмотр и запись кодированных каналов с помощью декодера, подсоединенного к scart-разъему 1 напрямую или к scart-разъему 2 через видеоманитон." data-bbox="418 151 491 175"/>

### **Примечание**

Данная опция является доступной или нет в зависимости от страны/региона, выбранной Вами в меню "Страна" (стр. 5).

### **Подтвер.**

Сохраняет изменения в настройках меню " Руч. настройка программ".

---

# Меню Цифровая конфигурация DV3



С помощью меню "Цифровая конфигурация" Вы можете изменить/задать установки цифровых функций. О правилах выбора опций см. в разделе "Установки", "Навигация по системе меню" (стр. 19).

## Цифровая настройка

Эта опция позволяет вывести на экран меню "Цифровая настройка"

### Автопоиск цифр. станций

Выполняет настройку на все доступные цифровые каналы. Обычно этого делать не требуется, потому что все каналы уже настроены при установке телевизора (стр. 5). Тем не менее, эта опция позволяет повторить процедуру (например, заново настроить телевизор после переезда или найти новые каналы, появившиеся в эфире).

### Редакт. списка программ

Эта опция позволяет удалить из памяти телевизора ненужные цифровые каналы и изменить порядок расположения сохраненных в ней цифровых каналов.

- 1 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите канал, который Вы хотите удалить или переместить в новое положение.

#### Если Вы знаете номер канала (частоту)

С помощью цифровых кнопок непосредственно введите трехзначный номер нужного телевизионного канала.

- 2 Выполните удаление или перемещение цифровых каналов следующим образом:

#### Удаление цифрового канала

Нажмите  $\oplus$ . На экране появится запрос на подтверждение удаления выбранного цифрового канала. Нажмите  $\leftarrow$ , чтобы выбрать "Да", затем нажмите кнопку  $\oplus$ .

#### Изменение порядка расположения цифровых каналов

Нажмите  $\rightarrow$ , затем с помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите новое положение для данного канала и нажмите кнопку  $\leftarrow$ . Повторите шаги 1 и 2 для перемещения других каналов, если в этом есть необходимость.

- 3 Нажмите кнопку RETURN.

### Руч. поиск цифр. Станций

Выполняет настройку цифровых каналов.

- 1 С помощью цифровых кнопок введите номер канала, ручную настройку которого Вы хотите произвести, затем с помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выполните настройку канала.
- 2 После нахождения доступных каналов с помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите канал, который Вы хотите сохранить в памяти, затем нажмите кнопку  $\oplus$ .
- 3 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите номер программы, под которой Вы хотите сохранить новый канал, и нажмите кнопку  $\oplus$ .

Повторите вышеописанную процедуру для ручной настройки других каналов.

## Цифровая конфигурация

Эта опция позволяет вывести на экран меню "Цифровая конфигурация".

### Установка субтитров

Эта опция позволяет выводить на экран цифровые субтитры. При выборе опции "Плохая слышимость" на экране вместе с субтитрами возможен также визуальный перевод (если канал передает такую информацию).

### Язык субтитров

Эта опция позволяет выбрать язык, на котором субтитры выводятся на экран.

### Язык аудио

Эта опция позволяет выбрать язык аудиовещания для того или иного канала. Некоторые цифровые каналы могут транслироваться с аудиовещанием на различных языках.

### Тип аудио

Увеличивает уровень звука при выбранной опции "Плохая слышимость".

### Замок от детей

Эта опция позволяет задать возрастные ограничения для тех или иных программ. Просмотр любой программы, на которую распространяются возрастные ограничения, возможен только после ввода правильного значения PIN-кода.

- 1 С помощью цифровых кнопок введите ранее заданное Вами значение PIN-кода.

Если Вы ранее не задали PIN-код, на экране появится сообщение, указывающее на это. Выполните указания, приведенные ниже в разделе "PIN-код".

- 2 С помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow$  выберите возрастное ограничение или "Нет" (для просмотра без возрастных ограничений), затем нажмите кнопку  $\oplus$ .

- 3 Нажмите кнопку RETURN.

### PIN-код

Эта опция позволяет впервые задать PIN-код или изменить Ваш ранее заданный PIN-код.

- 1 Введите PIN-код следующим образом:

**Если Вы ранее уже задали PIN-код:**

С помощью цифровых кнопок введите ранее заданное Вами значение PIN-кода.

**Если Вы ранее не задали PIN-код:**

С помощью цифровых кнопок непосредственно введите заводскую предустановку PIN-кода, равную 9999.

- 2 С помощью цифровых кнопок введите новое значение PIN-кода.

На экране появится сообщение о том, что новое значение PIN-кода принято.

- 3 Нажать RETURN.

### Подсказка

PIN-код 9999 принимается в любом случае.

### Техн. конфигурация

Эта опция позволяет вывести на экран меню "Установка сервисов".


"Авт. обновление станций": Позволяет телевизору обнаруживать и сохранять в памяти новые цифровые сервисы по мере того, как они становятся доступными.

"Загрузка программы": Позволяет Вашему телевизору автоматически и бесплатно получать обновления программного обеспечения через приемную антенну (при их выпуске). Sony рекомендует всегда устанавливать эту опцию в положение "Вкл.". Если Вы не хотите производить обновление своего программного обеспечения, установите эту опцию в положение "Выкл."

"Системная информация": Выводит на экран информацию о версии программного обеспечения и уровне сигнала.

"Часовой пояс": Позволяет правильно выбрать часовой пояс для Вашей страны.

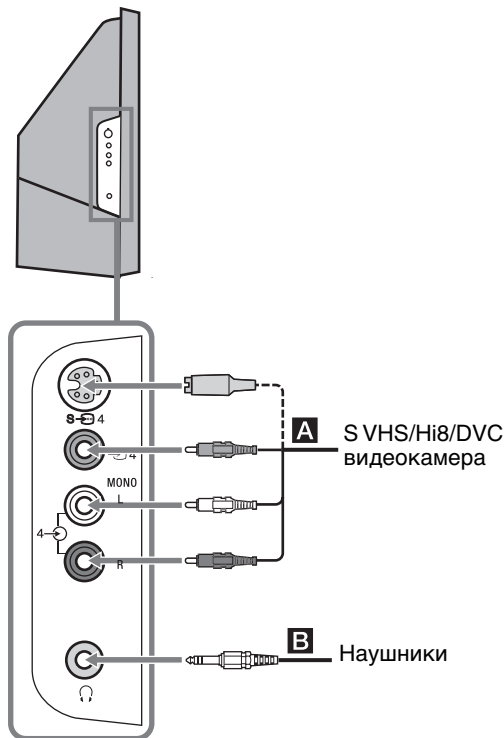
### Настройка модуля SA

Эта опция позволяет получить доступ к Pay Per View (платным программам, распространяемым по подписке) при условии, что у Вас имеется Модуль ограниченного доступа (CAM) и карточка абонента. См. на стр. 30 расположение гнезда  (PCMCIA).

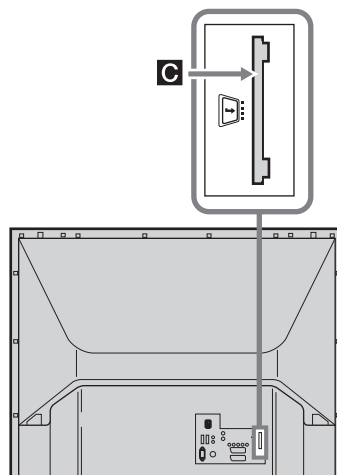
## Подключение дополнительных устройств

Вы можете подключить к Вашему телевизору широкий спектр дополнительных устройств. Соединительные кабели не входят в комплект поставки.

### Подключение к разъемам на боковой панели телевизора



### Подключение к разъемам на задней панели телевизора



#### Чтобы подключить

#### Необходимо

S VHS/Hi 8/DVC видеокамера **A**

Подсоединить к гнезду S video S-VIDEO или видеовходу VIDEO и аудиовходам L/R. Чтобы избежать помех на изображении, не подключайте видеокамеру одновременно к видеовходу VIDEO и гнезду S video S-VIDEO. В случае подключения монофонического устройства подключите его к гнезду L/R и задайте для опции "Двойной звук" значение "A" (стр. 21).

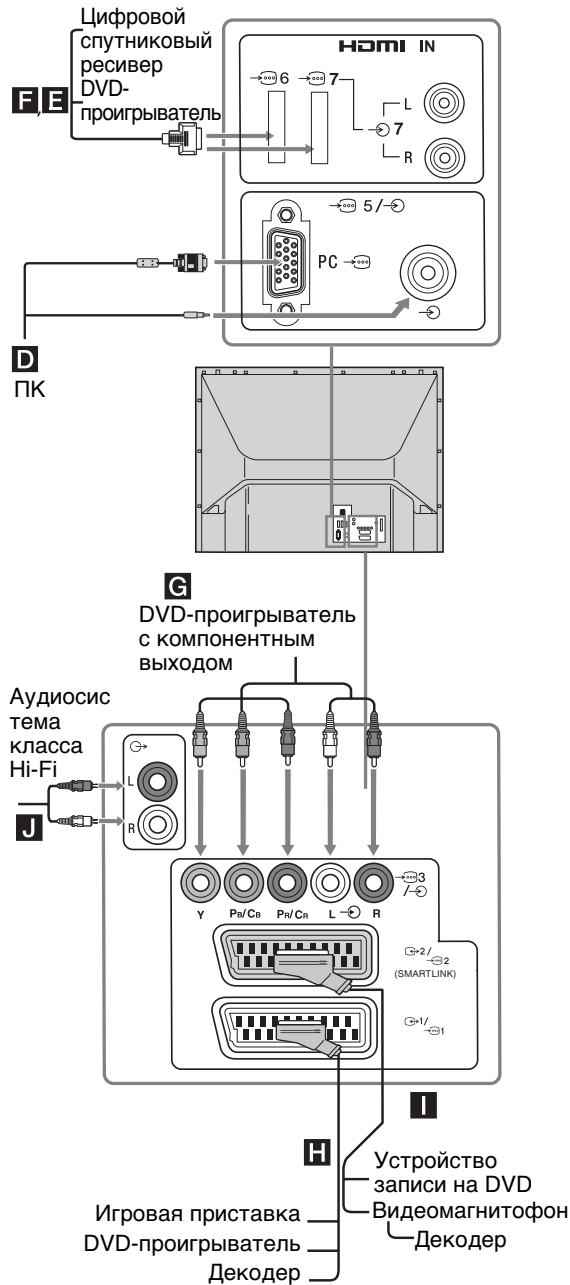
Наушники **B**

Подсоединить к гнезду HEADPHONE, чтобы слушать звук с телевизора через наушники.

CAM (Модуль ограниченного доступа) **C**

Для просмотра Pay Per View - кодированных платных программ, распространяемых по подписке. Более подробную информацию см. в инструкции, приложенной к Вашему CAM. Для использования CAM снимите резиновую крышку разъема под модуль CAM. Перед тем, как устанавливать модуль CAM в разъем, выключите телевизор. Когда Вы не используете CAM, мы рекомендуем Вам закрывать крышкой разъем под модуль CAM.

## Подключение к разъемам на задней панели телевизора



### Чтобы подключить

### Необходимо

ПК **D**

Подсоединить его к гнездам PC . Рекомендуется использовать специальный кабель для подключения ПК с ферритами.

Цифровой спутниковый ресивер/ или DVD-проигрыватель **FE**

Подключать к гнезду HDMI IN 6 или к гнезду HDMI IN 7, если устройство имеет гнездо HDMI. Цифровые видео- и аудиосигналы поступают от соответствующего устройства. Если устройство оснащено гнездом DVI, соедините гнездо DVI с гнездом HDMI IN 7 через переходной интерфейс DVI - HDMI (не входит в комплект поставки) и соедините аудиовыходы устройства с аудиовходами HDMI IN 7.

### Примечания

- Гнезда HDMI поддерживают только следующие входные видеосигналы: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p и 1080i. При подсоединении персонального компьютера подключайте его к гнезду PC input.
- Используйте сертифицированный HDMI-кабель с логотипом HDMI.

DVD-проигрыватель с компонентным выходом **G**

Подсоединить к компонентному входу и аудиовходам 3.

Игровую приставку, DVD-проигрыватель или декодер **H**

Подсоединить к Scart-разъему 1. При подключении декодера кодированный сигнал от ТВ-тюнера поступает на декодер выходит с декодера и уже в декодированном виде.

Устройство записи на DVD или видеоманитон с поддержкой SmartLink **I**

Подсоединить к Scart-разъему 2. SmartLink представляет собой прямое соединение между телевизором и видеоманитоном/ устройством записи DVD.

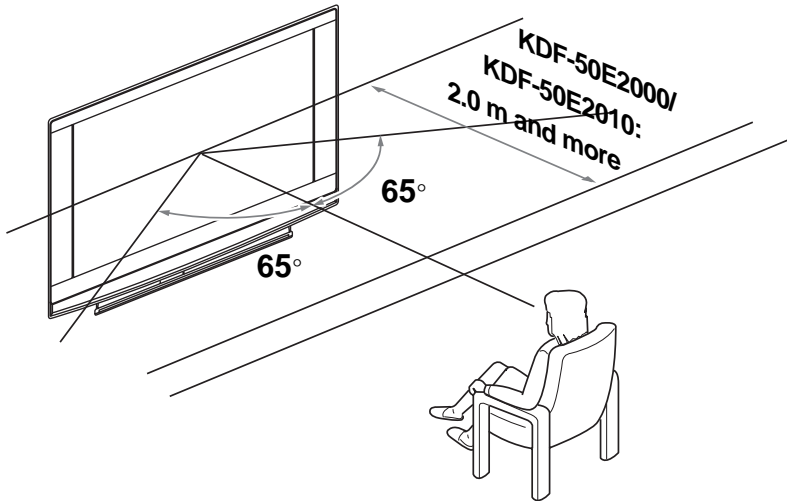
Аудиосистему класса Hi-Fi **J**

Подсоединить к аудиовходам для прослушивания звука с телевизора через аудиосистему.

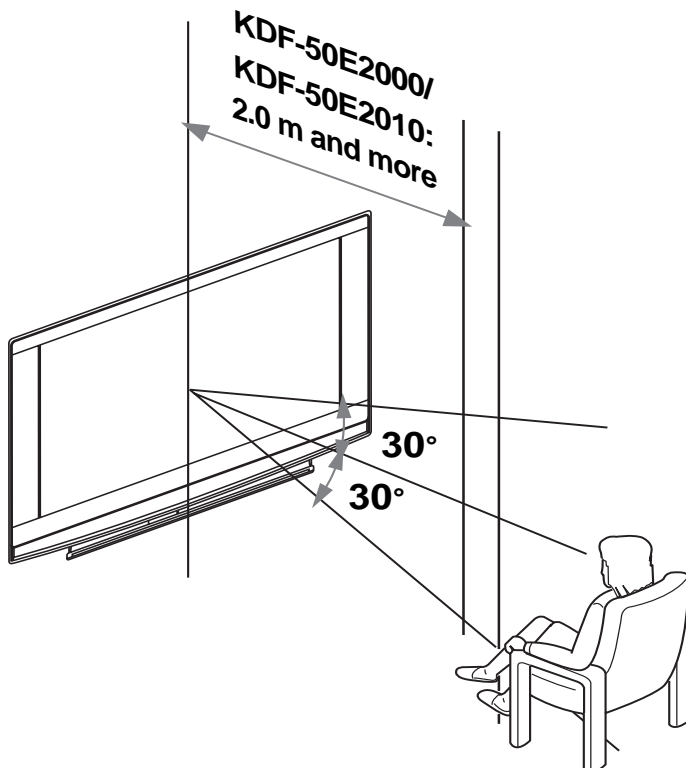
## Оптимальная зона для просмотра телевизора

Для того, чтобы получить наилучшее качество изображения постарайтесь установить телевизор так, чтобы Вы могли видеть экран из зоны, показанной ниже.

### Область просмотра по горизонтали



### Область просмотра по вертикали



# Замена лампы


Проекционная лампа, как и все лампы, со временем теряет яркость, а ее рабочие характеристики ухудшаются. Время, в течение которого лампа сохраняет свою яркость, варьируется в зависимости от интенсивности эксплуатации телевизора и условий окружающей среды.

Для обеспечения неизменного качества изображения Sony рекомендует заменять лампу в следующих случаях: (1) приблизительно после 8000 часов эксплуатации, (2) когда экран темнеет или цвета начинают выглядеть неестественными, (3) когда светодиод - индикатор состояния лампы на передней панели телевизора загорается красным светом.

## Подсказки

- Используйте для замены только лампу XL-2400. Использование другой лампы может привести к выходу телевизора из строя.
- Снимайте лампу только при ее замене.
- Перед тем как заменить лампу, отключите питание и отсоедините сетевой шнур от розетки.
- Заменяйте лампу только после того, как она остынет. Фронтальное стекло лампы сохраняет температуру в 100 °C (212 °F) даже через 30 минут после отключения питания.
- Не допускайте попадания отслужившей лампы в руки детей или в места, расположенные рядом с огнеопасными материалами.
- Не допускайте намокания старой лампы и не пытайтесь вставлять внутрь нее какие-либо предметы. Это может привести к тому, что лампа лопнет.
- Не кладите отслужившую лампу вблизи огнеопасных предметов, т.к. это может привести к пожару. Во избежание ожога не просовывайте руку внутрь лампового отсека.
- Надежно закрепляйте лампу. Если лампа ненадежно закреплена, изображение может потемнеть.
- Не касайтесь и не допускайте загрязнения фронтального стекла новой лампы и стекла лампового отсека. В случае загрязнения стекла может ухудшиться качество изображения или уменьшиться срок службы лампы.
- Плотно закрепите крышку лампы. При неплотно закрепленной крышке питание не включится.
- В случае перегорания лампы слышен характерный шум. Он не означает повреждения телевизора.
- Обратитесь за новой лампой в ближайший сервисный центр Sony.
- Выбрасывая отслужившие лампы, всегда помните о правилах защиты окружающей среды

## 1 Выключите питание и отсоедините сетевой шнур от розетки.

Если Вы стали менять лампу, не отсоединив сетевой шнур от розетки, индикатор дежурного режима  на телевизоре начнет мигать. Перед тем, как продолжать операцию по замене лампы, отсоедините сетевой шнур от розетки.

## 2 Заменяйте лампу через 30 или более минут после отключения питания, чтобы дать ей остыть.

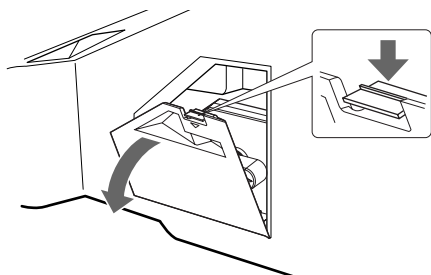
## 3 Достаньте новую лампу из коробки.

Не касайтесь стеклянной поверхности новой лампы

### Подсказки

- Не трясите лампу. Вибрация может привести к повреждению лампы или уменьшению срока ее службы.
- Не касайтесь фронтального стекла новой лампы и стекла лампового отсека. Это может привести к ухудшению качества изображения или уменьшению срока службы лампы.

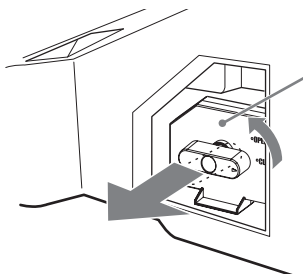
## 4 Снимите наружную крышку лампы.





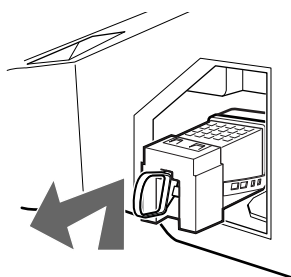
## 5 Снимите внутреннюю крышку лампы.

Поверните ручку против часовой стрелки в положение OPEN и вытяните крышку.



## 6 Достаньте лампу.

Проденьте палец в отверстие в ручке лампы и откиньте ручку. Затем потяните лампу прямо на себя

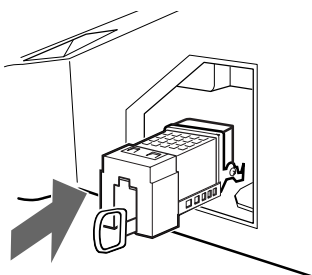


### Подсказки

- После работы лампа долгое время остается очень горячей. Никогда не касайтесь стеклянной поверхности лампы и близлежащих участков.
- После того, как отслужившая лампа остынет, положите ее в коробку из под новой лампы. Никогда не кладите лампу в пластиковую коробку.

## 7 Установите новую лампу на место.

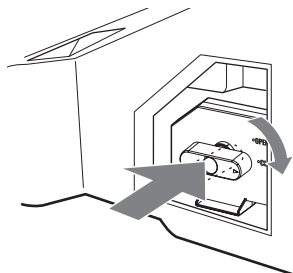
Надежно установите новую лампу. В противном случае возможно возгорание или темнота на экране.



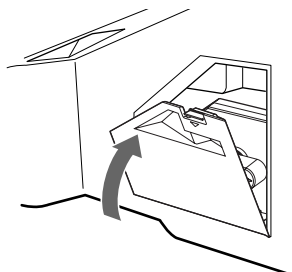
### Подсказка

- Если лампа закреплена неплотно, может сработать функция автодиагностики: в этом случае индикатор POWER/STANDBY мигнет три раза (см. стр. 12).

- 8** Снова закрепите внутреннюю крышку лампы.  
Поверните ручку назад в положение CLOSE и закрепите крышку.



- 9** Установите на место наружную крышку лампы.



**Подсказки**

- За запасной лампой Sony XL-2400 обращайтесь к своему дилеру компании Sony.
- Будьте очень осторожны при замене лампы и при включении/выключении сетевого шнура. Неосторожные резкие движения могут привести к падению телевизора, в результате чего могут быть повреждены сам телевизор, подставка и пол.

# Технические характеристики

## Электропитание:

220–240 В пер. тока, 50 Гц

## Размер экрана:

50 дюймов

## Разрешение экрана (по горизонтали x по вертикали):

1280 точек x 720 строк

## Потребляемая мощность:

175 Вт

## Мощность, потребляемая в дежурном режиме:

1 Вт

## Габариты (ширина x высота x глубина):

Около 825 x 1180 x 395 мм

## Вес:

Около 29,5 кг

## Система ТВ панели:

LCD (ЖК) экран

## Система телевидения:

Аналоговая: В зависимости от выбранной Вами страны/региона:

V/G/H, D/K, L, I

Цифровая: DVB-T.

## Система цветного телевидения

Аналоговая: PAL, SECAM.

NTSC 3.58, 4.43 (только вход Video In)

Цифровая: MPEG-2 MP@ML

## Антенна

Разъем 75 Ом для VHF/UHF

## Диапазон принимаемых каналов:

Аналоговые: VHF: E2–E12

UHF: E21–E69

CATV: S1–S20

HYPERS: S21–S41



D/K: R1–R12, R21–R69

L: F2–F10, B–Q, F21–F69

I: UHF B21–B69

Цифровые: VHF/UHF


## Разъемы

- AV1:  /  1

21-штырьковый Scart-разъем (стандарт CENELEC), включая аудио/видео вход, RGB вход и ТВ аудио/видео выход.

- AV2:  /  2 (SMARTLINK)


21-штырьковый Scart-разъем (стандарт CENELEC), включая аудио/видео вход, RGB вход, выбираемый аудио/видео выход и интерфейс SmartLink.

- AV3:  3


Y: 1 Vp-p, 75 Ом, 0.3V отрицательная синхронизация

Pv: 0.7 Vp-p, 75 Ом


Pk: 0.7 Vp-p, 75 Ом

 3 Аудиовход (гнездо типа "тюльпан")  
500 мВ rms

Импеданс: 47 кОм

- AV4: S  4 Вход S video (4-штырьковый разъем mini DIN)

 4 Видеовход (гнездо типа "тюльпан")

 4 Аудиовход (гнездо типа "тюльпан")

- AV5:  5

Вход PC (для подключения компьютера) (15 Dsub) (см. стр. 36)


G: 0.7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green


B: 0.7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green

R: 0.7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green

HD: 1-5 Vp-p

VD: 1-5 Vp-p

 аудиовход для подключения ПК:  
разъем типа miniJack

-  Аудиовыходы (левый/правый) (гнезда типа "тюльпан")

- AV6:  6

HDMI: Видео: 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i

Аудио: Двухканальный линейный PCM  
32, 44.1 и 48 кГц, 16, 20 и 24 бит.

- AV7:  7


HDMI: Видео: 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i

Аудио: Двухканальный линейный PCM  
32, 44.1 и 48 кГц, 16, 20 и 24 бит.

AUDIO: 500 мВ rms (100% модуляция)

Импеданс: 47 кОм

-  Гнездо для подключения наушников

-  Разъем под CA (Модуль ограниченного доступа)

## MODEM

Разъем под модем (В данном телевизоре не поддерживается)

## Выходная мощность звука:

10 Вт + 10 Вт (RMS)

## Принадлежности, входящие в комплект поставки

- Пульт ДУ RM-ED002 (1)
- батарейки размера AA (типа R6) (2)
- Антенный переходник (1)

## Аксессуары, поставляемые в качестве опции

- Подставка под телевизор SU-RG11M
- Лампа: XL-2400

Конструкция и спецификации могут быть изменены без дополнительного оповещения.

# Характеристики входа для подключения ПК

## Синхронизация входа для ПК

Частота входного сигнала:

Горизонтальная: 31,4 - 48,4 кГц.

Вертикальная: 59 - 61 Гц

Максимальная разрешающая способность: 1024 точек x -768 строк

### Таблица режимов синхронизации для ПК

№	Разрешение (точек x строк)	Графический режим	Горизонтальная частота (кГц)	Вертикальная частота (Гц)
1	640 x 480	VESA 60	31.469	59.940
2	800 x 600	VESA 60	37.879	60.317
3	1024 x 768	VESA 60	48.363	60.004


- Данный телевизор не поддерживает Sync on Green или Composite Sync.
- В случае подачи сигнала, не указанного в вышеприведенной таблице, возможно его неверное воспроизведение.
- Рекомендуется использовать вертикальную частоту развертки персонального компьютера 60 Гц.

# Поиск неисправностей


Посмотрите, не мигает ли индикатор  (дежурного режима) красным светом.

## Если индикатор мигает

Активирована функция автодиагностики.

- 1 Замерьте, в течение какого времени индикатор  (дежурного режима) мигает и перестает мигать.






Например, он может мигать в течение двух секунд, перестать на одну секунду и затем снова мигать в течение двух секунд.




- 2 Нажмите кнопку  (расположенную на верхней панели телевизора), чтобы выключить его, выньте сетевой шнур из розетки и сообщите своему местному дилеру или специалистам сервисного центра Sony, как мигает индикатор (продолжительность миганий и интервал между ними).

## Если индикатор не мигает



- 1 Выполните проверки в соответствии с нижеприведенной таблицей.
- 2 Если Вы не смогли устранить неисправность, обратитесь к квалифицированным специалистам по обслуживанию телевизоров.

## Изображение

Неисправность	Причина/Способ устранения
Нет ни изображения (темный экран), ни звука.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте правильность подключения антенны.</li><li>• Включите телевизор в сеть, и нажмите кнопку , расположенную на верхней панели телевизора.</li><li>• Если индикатор  (дежурного режима) горит красным светом, нажмите кнопку .</li></ul>
Нет изображения или информации меню от устройства, подключенного к Scart-разъемам или гнезду HDMI IN	<ul style="list-style-type: none"><li>• Убедитесь, что дополнительное устройство включено и несколько раз нажмите кнопку / на пульте ДУ до тех пор, пока на экране не появится правильный символ источника входного сигнала.</li><li>• Проверьте правильность подсоединения дополнительных устройств к телевизору.</li><li>• При подключении какого-либо устройства к гнезду HDMI IN 6 / 7 или при изменении разрешающей способности в течение несколько секунд на экране могут быть видны мигающие точки. Это указывает на процесс декодирования сигнала HDMI и не является признаком неисправности.</li></ul>
Двойное изображение или появление ореола	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте правильность подсоединения антенны и соединительных кабелей.</li><li>• Проверьте место расположения и направление антенны.</li></ul>
На экране видны только снег и помехи	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, не сломана или не погнута ли антенна.</li><li>• Проверьте, не истек ли срок службы антенны (3-5 лет при нормальных условиях, 1-2 года при использовании в районах на морском побережье).</li></ul>
Помехи на изображении (в виде точечных линий или полос)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Держите телевизор вдали от источников электрических помех, таких как автомобили, мотоциклы? фены или оптические приборы.</li><li>• При установке дополнительных устройств оставляйте некоторое расстояние между ними и телевизором.</li><li>• Проверьте, подключена ли антенна через коаксиальный кабель, входящий в комплект поставки.</li><li>• Держите кабель антенны вдали от других соединительных кабелей.</li></ul>
Помехи изображения при просмотре ТВ канала.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Выберите опцию " Руч. настройка программ" в меню "Установка" и выполните точную настройку "АПЧ" для получения лучшего качества изображения (стр. 26).</li></ul>
Наличие на экране очень маленьких черных и/или ярких точек.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Изображение на экране ТВ панели складывается из точек (пикселей). Маленькие черные точки и/или яркие точки (пиксели) на экране не являются дефектом.</li></ul>
Цветные передачи воспроизводятся в черно-белом изображении	<ul style="list-style-type: none"><li>• Выберите опцию "Сброс" в меню "Настройка изображения" опцию "Настройка изображения" для возврата к заводским предустановкам (стр. 20).</li></ul>

Неисправность	Причина/Способ устранения
Отсутствие цвета или плохое качество цветов при просмотре сигнала, поданного через разъемы Y, Pв/Св, РR/СR  3.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность подключений к разъемам Y, Pв/Св, РR/СR 3.</li> <li>• Проверьте, чтобы разъемы Y, Pв/Св, РR/СR 3 были плотно установлены в своих гнездах.</li> </ul>
Неудовлетворительное качество изображения при подаче сигнала от ПК.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте правильность подключения к гнезду РС (разъем для подключения персонального компьютера).</li> <li>• Подключите компьютер к гнезду РС вместо гнезда HDMI IN 6.</li> <li>• Если доступно подключение только через гнездо HDMI, поменяйте разрешение экрана на 720p и подстройте значения размера экрана по горизонтали и вертикали в настройках экрана Вашего ПК.</li> </ul>


## Звук

Неисправность	Причина/Способ устранения
Хорошее качество изображения, но нет звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите кнопку  +/- или  (mute).</li> <li>• Проверьте, чтобы в меню "Настройка звука" Динамики опция "Вкл." была установлена в положение "(стр. 22)".</li> </ul>
Звук с помехами.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• См. "Помехи изображения" на стр. 38.</li> </ul>

## Каналы

Неисправность	Причина/Способ устранения
Нужный канал не выводится на экран	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Задайте другой режим работы (цифровой или аналоговый) и выберите нужный (цифровой или аналоговый) канал.</li> </ul>
Некоторые каналы не воспроизводятся на экране	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Канал используется только для передачи кодированных/получаемых по подписке программ Подпишитесь на платные услуги.</li> <li>• Канал используется только для передачи данных (без звука или изображения).</li> <li>• Запросите в телевещательной компании информацию о передаваемой программе.</li> </ul>
Цифровой канал не выводится на экран	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, чтобы антенна была подключена напрямую к телевизору (а не через другое устройство).</li> <li>• Обратитесь в местную сервисную службу, чтобы узнать, используется ли в Вашем регионе цифровое вещание.</li> <li>• Перейдите на использование антенны с более высоким коэффициентом усиления.</li> </ul>

## Общие

Неисправность	Причина/Способ устранения
Телевизор автоматически выключается (телевизор входит в дежурный режим)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, установлена ли опция "Таймер выкл." или подтвердите установку "Время Выкл." (стр. 24).</li> <li>• Если в течение 10 минут на телевизор не поступает ТВ сигнал и за это время не была нажата ни одна кнопка, телевизор автоматически переходит в дежурный режим.</li> </ul>
Телевизор автоматически включается	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, не задана ли опция "Время Вкл." (стр. 24).</li> </ul>
Невозможно выбрать некоторые источники входных сигналов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите опцию "Предустановка AV" в меню "Установка" и отмените опцию "Пропуск" для данного источника входного сигнала (стр. 25).</li> </ul>
Не работает пульт ДУ	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Замените батарейки.</li> </ul>
Загорается индикатор состояния лампы  на передней панели телевизора.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Выключите телевизор. Снова включите телевизор, если индикатор по-прежнему горит, замените внутреннюю лампу. Подробности см. на "Замена лампы".</li> </ul>

# Указатель

## ЧИСЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ

14:9 14

4:3 14

## A

АП 26

## B

BVE 21

## C

Список категорий 15

Список таймеров 15

## D

Dolby Virtual 21

## E

EPG (цифровой экраный  
электронный телегид) 15

## P

PIN-код 29

PIP (Picture in Picture - Режим двух  
экранов) 14

## R

RGB центрирование 23

## A

Авторег. громк. 21

Автозапуск 25

Автонастройка

25, 28

аналоговые и цифровые  
каналы 6

Автопоиск цифр.станций 28

Антенна, подключение 4

Аудиофильт 26

## B

Баланс 21

Баланс громкости 25

Батарейки, установка в пульт ДУ 4

## B

Видеомагнитофон

запись 15

подключение 4

Выход AV2 23

## D

Двойной звук 21

Диафрагма 20

Динамики ТВ 22

## 3

Замок от детей 29

Звуковой 11

## I

Индикатор (I) включения 12

Индикатор (⌚) таймера 12

Индикатор дежурного

режима (⏻) 12

Индикатор функции (⊗) "Откл.  
изображ." 12

## K

Каналы

Пропуск 27

Автонастройка 6

выбор 13

Кнопка включения/выключения

питания (⏻) 12

Контраст 20

## M

Меню "Настройка звука" 21

Меню "Настройка изображения"  
20

Меню "Установка" 25

Меню "Функции" 23

Меню Цифровая конфигурация 28

Метка 26

Метки устройств 25

## H

Напоминание 16

Настройка модуля CA 29

Настройка ПК 24

Наушники

подключение 30

## O

Описание 11

Оптималь. 14

Оттенок 20

## P

Предустановка AV 25

Подтвер. 27

Подключение

антенны/видеомагнитофона  
4

дополнительные устройства  
30

Пропуск 25

Пульт ДУ

датчик 12

описание 11

установка батареек 4

## P

Режим экрана 14

Редакт. списка программ 28

Ручная запись по таймеру 16

Руч. поиск цифр. Станций 28

## C

Сброс

настроек звука 21

настроек изображения 20

Сортировка программ 25

Список предпочитаемых программ  
17

Список таймеров 16

Страна 5, 25

## T

Таблица входных сигналов 18

Таблица программ 13

Таймер 24

Телетекст 14

Тембр ВЧ 21

Тембр НЧ 21

Технические характеристики 32

Техн. конфигурация 29

Тип аудио 29

## Y

Увелич. 14

Управление экраном 23

Установка субтитров 29

## Φ

Фасттекст 14

## Ц

Цветность 20

Цветовой тон 20

Цифровая настройка 28

Цифровая конфигурация 29

## Ш

Широкоэкр. 14

Шумопонижение 20

## Э

Запись по таймеру 15

Эффект 21

## Я

Яркость 20

Язык 5, 25

Язык аудио 29

Язык субтитров 29

## Wprowadzenie

Dziękujemy, że wybrali Państwo produkt firmy Sony. Przed przystąpieniem do eksploatacji telewizora należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji oraz zachować ją do wykorzystania w przyszłości.

## Informacja dotycząca funkcji Telewizji Cyfrowej

- Wszystkie funkcje dotyczące Telewizji Cyfrowej (DVB) dostępne są tylko w krajach lub na obszarach, gdzie nadawane są sygnały cyfrowej telewizji naziemnej DVB-T (MPEG2). Prosimy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą, aby ustalić, czy w miejscu Państwa zamieszkania można odbierać sygnały DVB-T.
- Choć zakupiony model telewizora jest dostosowany do odbioru sygnałów telewizji naziemnej DVB-T, nie można zagwarantować jego kompatybilności z tworzonymi w przyszłości programami w formacie DVB-T.
- W niektórych krajach pewne funkcje Telewizji Cyfrowej mogą być niedostępne.

## Informacje dot. znaków towarowych

- **DVB** jest zastrzeżonym znakiem towarowym projektu DVB
- Wyprodukowano na licencji BBE Sound, Inc. Produkt na licencji BBE Sound, Inc. wyprodukowany zgodnie z jednym lub większą liczbą następujących patentów amerykańskich: 5510752, 5736897. Nazwa "BBE" i symbol BBE są znakami towarowymi firmy BBE Sound, Inc.
- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Nazwa "Dolby" i symbol podwójnej litery D **DD** są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- **HDMI** W odbiorniku TV zastosowano technologię High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Nazwa HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC.



# Spis treści

## Instrukcja podłączenia i programowania

4

Informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	7
Środki ostrożności.....	10
Przegląd przycisków pilota.....	11
<b>Przegląd przycisków i wskaźników telewizora.....</b>	<b>12</b>

## Odbiór audycji telewizyjnych

Odbiór audycji telewizyjnych.....	13
Sprawdzanie elektronicznego przewodnika po programach (EPG) <b>DVB</b> .....	15
Korzystanie z Listy ulubionych kanałów <b>DVB</b> .....	17
Oglądanie obrazów z podłączonych urządzeń.....	18

## Korzystanie z MENU funkcji

Poruszanie się po menu.....	19
Menu Regulacja obrazu.....	20
Menu Regulacja dźwięku.....	21
Menu Funkcje.....	23
Menu Ustawienia.....	25
Menu Ustawienia cyfrowe <b>DVB</b> .....	28

## Korzystanie z dodatkowego sprzętu

Podłączanie dodatkowego sprzętu.....	30
--------------------------------------	----

## Informacje dodatkowe

Optymalny kąt patrzenia.....	32
Wymiana lampy.....	33
Dane techniczne.....	36
Rozwiązywanie problemów.....	38
Indeks.....	40

**DVB** :tylko w przypadku kanałów cyfrowych

PL

# Instrukcja podłączenia i programowania

## 1: Sprawdzenie wyposażenia

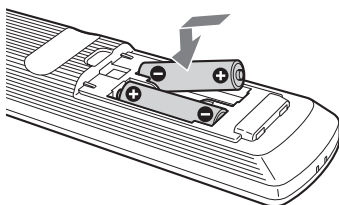
Pilot RM-ED007 (1)

Bateria AA (typu R6) (2)

Prześciówka antenowa (1)



### Wkładanie baterii do pilota

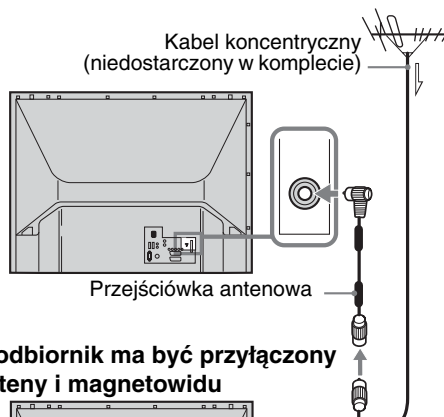


### Uwagi

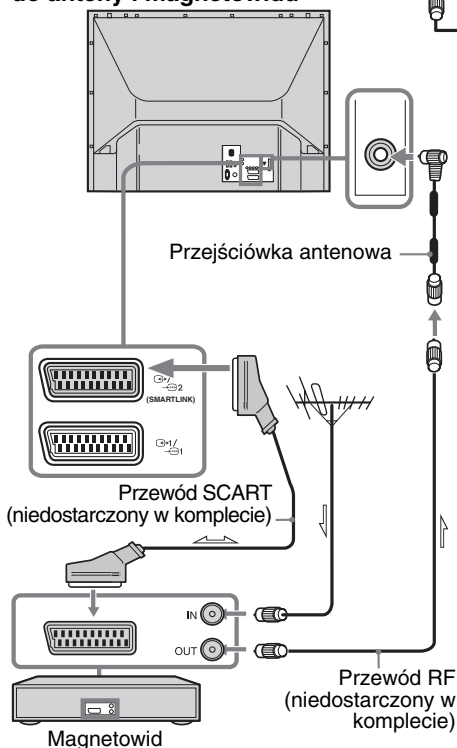
- Przy wkładaniu baterii do pilota zachować właściwą biegunowość.
- Zużyte baterie należy utylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego. W niektórych regionach sposób utylizacji zużytych baterii mogą regulować stosowne przepisy. Należy skontaktować się w tej sprawie z lokalnymi władzami.
- Nie należy używać różnych typów baterii jednocześnie ani łączyć starych baterii z nowymi.
- Należy ostrożnie obchodzić się z pilotem. Nie należy nim rzucać, chodzić po nim, ani wylewać na niego żadnych płynów.
- Nie należy kłaść pilota w pobliżu źródeł ciepła lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Chronić je przed wilgocią.

## 2: Podłączenie anteny/magnetowidu

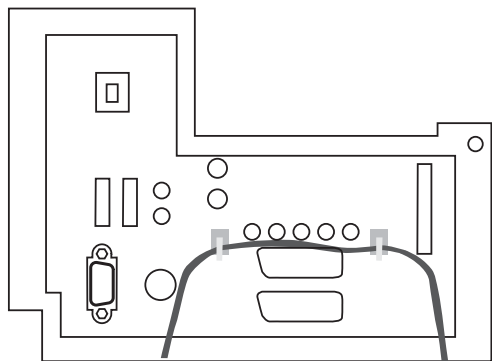
Jeśli odbiornik ma być przyłączony tylko do anteny



Jeśli odbiornik ma być przyłączony do anteny i magnetowidu

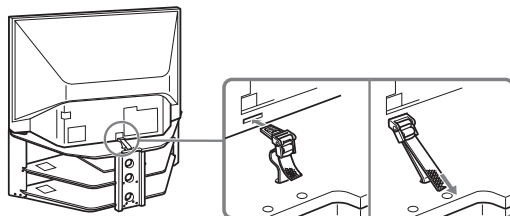


### 3: Formowanie wiązki przewodów

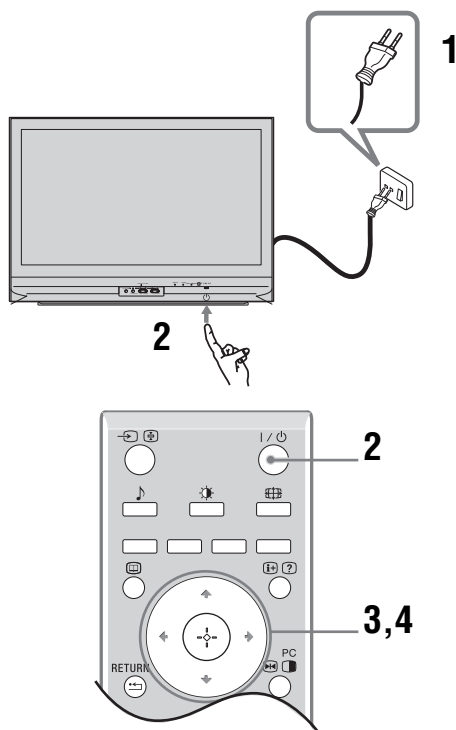


### 4: Zabezpieczenie telewizora przed przewróceniem







Firma Sony zaleca stosowanie podstawy telewizyjnej typu SU-RG11M z paskiem podtrzymującym przeznaczonym specjalnie do tego telewizora.

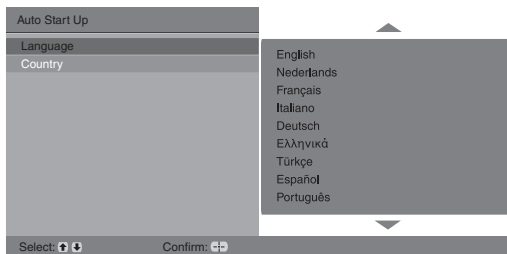





### 5: Wybór języka i kraju/regionu

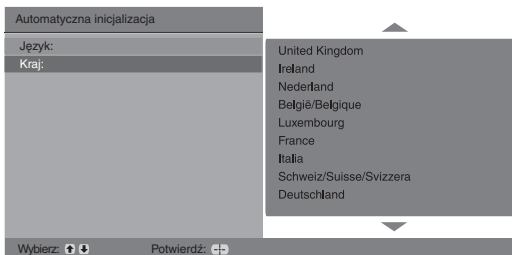


- 1 Podłączyć odbiornik TV do gniazdka sieciowego (220-240V AC, 50Hz).

- Nacisnąć przycisk  znajdujący się z przodu telewizora.  
Przy pierwszym włączeniu telewizora na ekranie pojawia się menu Język.  
Gdy odbiornik TV jest w trybie czuwania (wskaźnik  (tryb czuwania) znajdujący się z przodu telewizora pali się na czerwono), aby włączyć odbiornik TV należy wcisnąć przycisk  na pilocie.
- Aby wybrać język wyświetlanych menu ekranowych, należy nacisnąć przyciski /, a następnie nacisnąć .



- W celu dokonania wyboru kraju/regionu, w którym używany będzie odbiornik TV, nacisnąć /, a następnie .



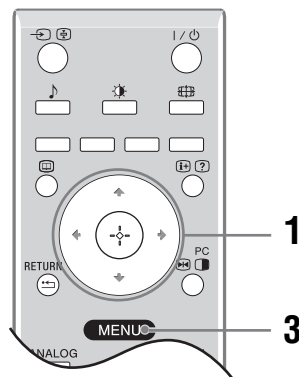
Jeśli kraju/regionu, w którym odbiornik będzie używany nie ma na liście, zamiast nazwy kraju/regionu należy wybrać “-”.


Po pojawieniu się na ekranie komunikatu potwierdzającego rozpoczęcie autoprogramowania, przejść do “6: Autoprogramowanie odbiornika”.

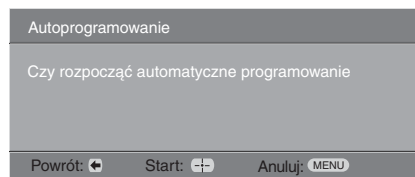
## 6: Autoprogramowanie odbiornika

Po wyborze języka i kraju/regionu, na ekranie wyświetla się komunikat potwierdzający rozpoczęcie autoprogramowania.

Odbiornik wyszuka i zapamięta wszystkie dostępne kanały telewizyjne.




- Nacisnąć .



Odbiornik TV rozpoczyna wyszukiwanie wszystkich dostępnych kanałów cyfrowych, a następnie analogowych. Procedura ta zajmuje nieco czasu, proszę więc czekać cierpliwie i nie naciskać żadnych przycisków ani na odbiorniku TV, ani na pilocie.

### Jeśli wyświetli się komunikat żądający sprawdzenia podłączenia anteny:

Nie znaleziono żadnych kanałów cyfrowych lub analogowych. Sprawdzić wszystkie połączenia antenowe i nacisnąć , aby ponownie rozpocząć autoprogramowanie.

- Gdy na ekranie zostanie wyświetlone menu Sortowania programów, należy postępować zgodnie z czynnościami opisanymi w rozdziale “Sortowanie programów” (strona 26).

Jeśli kolejność zachowanych w telewizorze kanałów analogowych ma pozostać niezmienną, należy przejść do punktu 3.

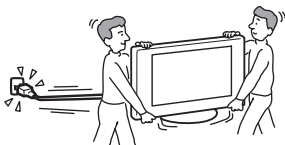
- Nacisnąć przycisk MENU, aby wyjść.

Odbiornik TV jest teraz dostrojony do wszystkich dostępnych kanałów.

# Informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Przewód zasilający

- Aby zapobiec uszkodzeniu przewodu zasilającego, należy przestrzegać poniższych zaleceń. Uszkodzenie przewodu zasilającego może stać się przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
  - Przenosząc odbiornik TV, należy odłączyć przewód zasilający.
  - Aby odłączyć przewód zasilający, należy najpierw wyjąć przewód z gniazdka.
  - W celu wyjęcia przewodu zasilającego z gniazda sieciowego należy chwycić przewód za wtyczkę. Nie wolno ciągnąć za sam przewód.
  - Należy uważać, aby nie przycisnąć, nie zgąć ani nie skrócić nadmiernie przewodu zasilającego. Może nastąpić uszkodzenie izolacji lub urwanie żył przewodu.
  - Nie należy przerabiać przewodu zasilającego.
  - Na przewodzie zasilającym nie należy kłaść ciężkich przedmiotów.
  - Należy trzymać przewód zasilający z dala od źródeł ciepła.
- Nie wolno używać uszkodzonego przewodu zasilającego. Należy zwrócić się z prośbą o jego wymianę do punktu sprzedaży lub punktu serwisowego firmy Sony.
- Dostarczonego w zestawie przewodu zasilającego nie należy używać do jakichkolwiek innych urządzeń.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych przewodów firmy Sony, a nie innych marek.



## Gniazdo zasilające

Nie należy używać gniazd sieciowych słabo trzymających wtyczkę. Wtyczka powinna być całkowicie włożona do gniazda sieciowego. Nieodpasowanie wtyczki do gniazda może być przyczyną iskrzenia i wywołać pożar. W celu wymiany gniazda zasilającego należy skontaktować się z elektrykiem.



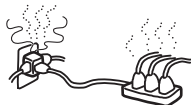
## Czyszczenie wtyczki przewodu zasilającego

- Należy regularnie wyciągać wtyczkę z gniazdka i czyścić ją. Jeśli wtyczka jest pokryta kurzem i gromadzi wilgoć, jej właściwości izolujące mogą ulec pogorszeniu, co może być przyczyną pożaru.



## Przeciążenie

Odbiornik TV jest przystosowany do zasilania wyłącznie napięciem 220–240 V AC. Nie należy podłączać zbyt wielu urządzeń do tego samego gniazda zasilania, ponieważ może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.



## Gdy odbiornik TV nie jest używany

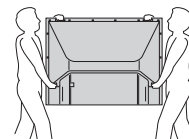
- Mając na uwadze kwestie ochrony środowiska i bezpieczeństwa, zaleca się odłączenie odbiornika od źródła zasilania, jeśli nie będzie on używany przez kilka dni.



- Wyłączenie odbiornika telewizyjnego nie powoduje jego odłączenia od sieci elektrycznej. W celu pełnego odłączenia odbiornika TV należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego. Niektóre odbiorniki mogą być jednak wyposażone w funkcje wymagające pozostawienia ich w trybie gotowości. Instrukcje w niniejszym podręczniku nie zawierają informacji na ten temat.

## Przenoszenie

- Przed przystąpieniem do przenoszenia odbiornika należy odłączyć od niego wszystkie kable.
- Do przenoszenia dużego odbiornika TV potrzeba co najmniej dwóch osób.
- Odbiornik należy przenosić w sposób pokazany na ilustracji po prawej stronie. Podnosząc odbiornik lub przesuwając ekran telewizora, należy mocno chwycić go od dołu. Niezachowanie tych zasad może spowodować upadek odbiornika i jego uszkodzenie lub poważne obrażenia.
- Podczas transportu odbiornik nie powinien być narażony na wstrząsy mechaniczne i nadmierne wibracje. Odbiornik może upaść i ulec uszkodzeniu lub może spowodować poważne obrażenia.
- Jeśli odbiornik został upuszczony lub uległ uszkodzeniu, należy niezwłocznie zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanym pracownikom serwisu.
- W czasie transportu odbiornika do serwisu lub podczas przeprowadzki, należy zapakować go w oryginalny karton i elementy opakowania.



## Ustawienie

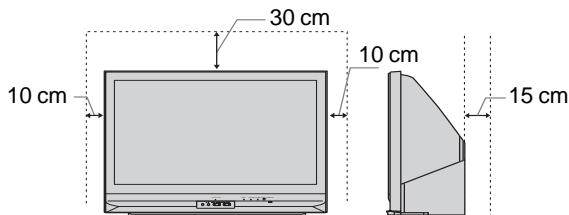
- Telewizor powinien być zainstalowany w pobliżu łatwo dostępnego gniazdka.
- Odbiornik należy ustawić na stabilnej, poziomej powierzchni. Na odbiorniku TV nie należy wieszyc żadnych przedmiotów. Odbiornik może spaść ze stojaka, powodując szkody materialne lub obrażenia ciała.
- Nie należy ustawiać odbiornika TV w miejscach narażonych na działanie wysokiej temperatury, na przykład w miejscach wystawionych na działanie promieni słonecznych w pobliżu grzejnika lub nadmuchu ciepłego powietrza. Narażenie odbiornika na działanie wysokiej temperatury może doprowadzić do jego przegrzania, deformacji obudowy lub niesprawności.
- Nie należy instalować telewizora w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie klimatyzacji. Montaż telewizora w takim miejscu może powodować skraplanie się wilgoci i nieprawidłową pracę urządzenia.
- Nigdy nie należy umieszczać telewizora w miejscach gorących, wilgotnych lub nadmiernie zapylnych.
- Nie należy używać odbiornika w miejscach, w których do wnętrza mogą dostawać się owady.
- Urządzenia nie należy instalować w miejscach, w których może być narażone na działanie wibracji mechanicznych.
- Nie należy ustawiać telewizora w miejscu, gdzie może on zawadzać, np. na filarze lub za nim ani w miejscu, gdzie można uderzyć weń głową. Ustawianie telewizora w niewłaściwym miejscu może prowadzić do obrażeń ciała.
- Dzieciom nie należy pozwalać wchodzić lub wspinać się na odbiornik TV.
- W przypadku użytkowania urządzenia blisko morza, sól zawarta w powietrzu może spowodować korozję metalowych części telewizora i jego uszkodzenie lub pożar.



(cd)

## Wentylacja

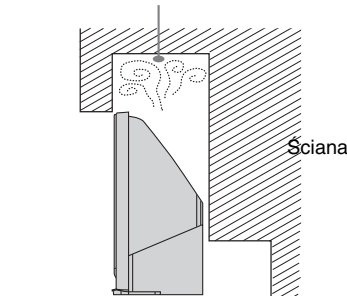
- Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych ani wkładać żadnych rzeczy do obudowy. Może to spowodować przegrzanie i pożar.
- Jeśli odpowiedni przepływ powietrza nie zostanie zapewniony, urządzenie może zostać zanieczyszczone gromadzącym się kurzem. W celu zapewnienia właściwej wentylacji, należy przestrzegać następujących zasad:
  - Nie należy ustawiać odbiornika TV odwróconego tyłem lub bokiem.
  - Nie należy ustawiać odbiornika do góry nogami.
  - Nie należy ustawiać odbiornika TV na półce lub w szafce.
  - Nie należy stawiać odbiornika na dywanie lub na łóżku.
  - Nie należy przykrywać odbiornika TV materiałami, np. zasłonami lub innymi przedmiotami, jak gazety itp.
- Wokół odbiornika TV należy pozostawić trochę wolnej przestrzeni tak, jak to pokazano na rysunku poniżej. W przeciwnym wypadku wentylacja może być niewystarczająca wywołując przegrzanie, które może spowodować pożar lub uszkodzenie odbiornika.



Zalecana ilość wolnej przestrzeni wokół odbiornika TV.

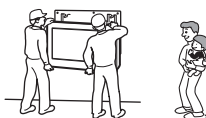
- Nie wolno instalować urządzenia w następujący sposób:

Obieg powietrza jest zablokowany.



## Wyposażenie dodatkowe

Podczas instalowania odbiornika TV na stojaku lub ściennym uchwycie mocującym należy przestrzegać następujących zasad. Niezastosowanie tych zasad może spowodować upadek odbiornika i poważne obrażenia.



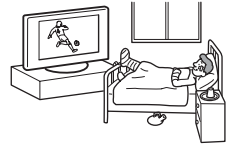
- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się stosowanie akcesoriów Sony:
  - Stojak telewizyjny RG-11M
- Podczas instalowania odbiornika TV należy go odpowiednio zabezpieczyć zgodnie z instrukcjami dołączonymi do stojaka.
- Należy pamiętać o dołączeniu wsporników dostarczanych razem z stojakiem.

## Podłączanie przewodów

- W celu zachowania bezpieczeństwa podczas dokonywania połączeń należy odłączyć przewód od zasilania.
- Należy uważać, aby nie nadepnąć na kable. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

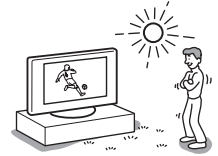
## Placówki medyczne

Nie należy instalować odbiornika w miejscach, gdzie użytkowany jest sprzęt medyczny. Może on spowodować wadliwe działanie urządzeń medycznych.



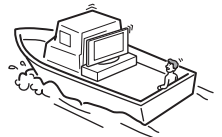
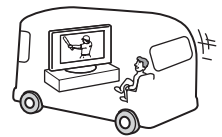
## Użytkowanie odbiornika na zewnątrz pomieszczeń

- Nie należy instalować odbiornika TV na wolnym powietrzu. Narażenie odbiornika TV na działanie deszczu może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, odbiornik może się nagrzewać, co może spowodować jego uszkodzenie.



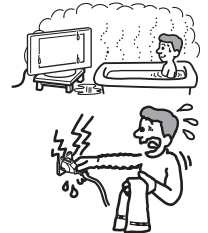
## Instalowanie odbiornika w pojazdach, na statkach i innych jednostkach pływających

- Nie należy instalować odbiornika TV w pojeździe. Ruch pojazdu może spowodować upadek odbiornika TV, a w konsekwencji, obrażenia ciała.
- Nie należy instalować odbiornika TV na statku lub innej jednostce pływającej. Wystawianie odbiornika TV na działanie wody morskiej może być przyczyną pożaru lub uszkodzenia odbiornika.



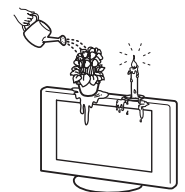
## Woda i wilgoć

- Nie należy użytkować odbiornika TV w pobliżu wody, np. obok wanny lub kabiny prysznicowej. Nie należy także narażać odbiornika na działanie deszczu, wilgoci lub dymu. Może stać się to przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy dotykać przewodu zasilającego ani telewizora mokrymi rękoma. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub uszkodzenie odbiornika.



## Wilgoć i przedmioty palne

- Na odbiorniku TV nie należy kłaść żadnych przedmiotów. Uważać, aby na odbiornik nie kapęły żadne ciecz. Na telewizorze nie należy stawiać żadnych obiektów wypełnionych wodą np. wazonów.
- Aby uniknąć pożaru, przedmioty palne i źródła otwartego płomienia (np. świece) należy trzymać z dala od odbiornika.
- Jeśli do wnętrza odbiornika dostanie się obcy przedmiot lub ciecz, nie wolno włączać odbiornika. Może to spowodować uszkodzenie odbiornika lub porażenie prądem elektrycznym. Należy niezwłocznie oddać telewizor do kontroli przez wykwalifikowanego pracownika serwisu.



## Wyładowania atmosferyczne

Dla własnego bezpieczeństwa, w czasie burz z wyładowaniami atmosferycznymi nie należy dotykać żadnych części odbiornika TV ani przewodu zasilającego lub antenowego.



## Zapobieganie uszkodzeniu ekranu

- Nie należy rzucać żadnymi przedmiotami w odbiornik TV. Mogą one uszkodzić ekran i spowodować poważne obrażenia.
- W przypadku pęknięcia powierzchni odbiornika TV, nie należy jej dotykać, zanim nie zostanie odłączony przewód zasilający. Nieprzestrzeganie powyższego zalecenia może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.



## Naprawy

Wewnątrz odbiornika TV jest obecne niebezpiecznie wysokie napięcie.

Nie należy otwierać obudowy odbiornika. Wykonywanie napraw odbiornika TV należy zlecać wyłącznie osobom wykwalifikowanym.



## Usuwanie matych akcesoriów

Małe akcesoria należy przechowywać z dala od dzieci.

# Środki ostrożności

## Oglądanie telewizji

- W celu zapewnienia komfortu oglądania programu telewizyjnego zaleca się zachowanie odległości od odbiornika równej czterokrotnej do siedmiokrotnej wysokości ekranu.
- Aby obraz był czysty, oświetlenie lub światło słoneczne nie może padać bezpośrednio na ekran. W miarę możliwości należy stosować oświetlenie punktowe skierowane z sufitu.
- Program telewizyjny powinien być oglądany w pomieszczeniu o umiarkowanym oświetleniu, ponieważ oglądanie go w słabym świetle lub przez dłuższy czas jest męczące dla oczu.

## Regulacja głośności

- Należy ustawić taki poziom głośności, aby nie przeszkadzać sąsiadom. W nocy dźwięk jest bardzo dobrze słyszalny. Z tego powodu zaleca się zamykanie okien lub korzystanie ze słuchawek.
- Podczas korzystania ze słuchawek należy unikać nadmiernego poziomu głośności ze względu na możliwość uszkodzenia słuchu.

## Obchodzenie się z powierzchnią ekranu odbiornika/szafką TV i jej czyszczenie

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

Aby uniknąć uszkodzenia materiału lub powłoki ekranu odbiornika, postępuj zgodnie z poniższymi środkami ostrożności.

- Na ekran nie wolno naciskać ani zarysowywać go twardymi przedmiotami. Zabrania się również rzucać jakiegokolwiek przedmioty w ekran, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Po dłuższym okresie nieprzerwanej pracy odbiornika TV nie należy dotykać panelu wyświetlacza, ponieważ jego powierzchnia staje się gorąca.
- Zaleca się ograniczenie do minimum dotykania powierzchni ekranu.
- Aby usunąć kurz z powierzchni ekranu/szafki, należy wytrzeć go delikatnie za pomocą miękkiej ściereczki. Jeśli nie można usunąć kurzu, należy wytrzeć ekran za pomocą miękkiej ściereczki lekko zwilżonej rozcieńczonym roztworem delikatnego detergentu.
- Nie należy używać szorstkich gąbek, środków czyszczących na bazie zasad lub kwasów, proszków do czyszczenia ani lotnych rozpuszczalników, takich jak alkohol, benzyna, rozcieńczalnik czy środek owadobójczy. Używanie takich środków lub długotrwały kontakt z gumą lub winylem może spowodować uszkodzenie powierzchni ekranu lub szafki.
- Z upływem czasu, w otworach wentylacyjnych może gromadzić się kurz. Aby zapewnić właściwą wentylację, zalecane jest okresowe usuwanie kurzu (raz w miesiącu) za pomocą odkurzacza.
- Chcąc wyregulować kąt nachylenia odbiornika, należy przytrzymać ręką podstawę stojaka, aby zapobiec odłączeniu się odbiornika od stojaka. Uważać, aby nie przytrzasnąć palców między odbiornikiem a stojakiem.

## Urządzenia dodatkowe

- Nie należy stawiać urządzeń dodatkowych zbyt blisko odbiornika. Urządzenia dodatkowe powinny być oddalone przynajmniej 30 cm od telewizora. Jeśli magnetowid zostanie ustawiony z przodu lub po prawej stronie urządzenia, obraz może ulec zniekształceniu.
- Jeśli odbiornik telewizyjny znajduje się zbyt blisko urządzeń będących źródłem zakłóceń elektromagnetycznych mogą pojawiać się zakłócenia obrazu i/lub dźwięku.

## Utylizacja telewizora



### Utylizacja zużytego sprzętu (stosowana w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

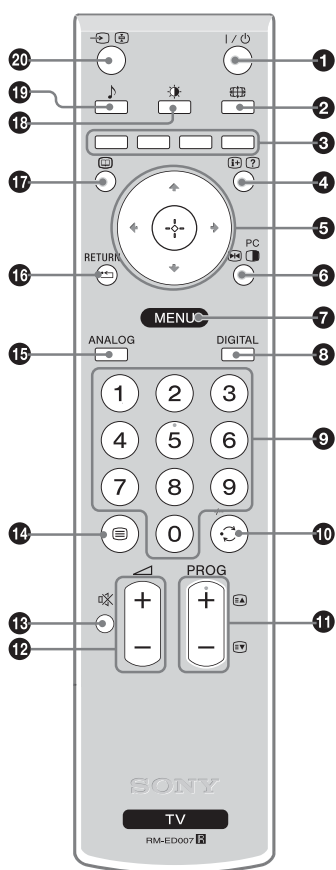
Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu

elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu. Odpowiednia utylizacja zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.



# Przegląd przycisków pilota

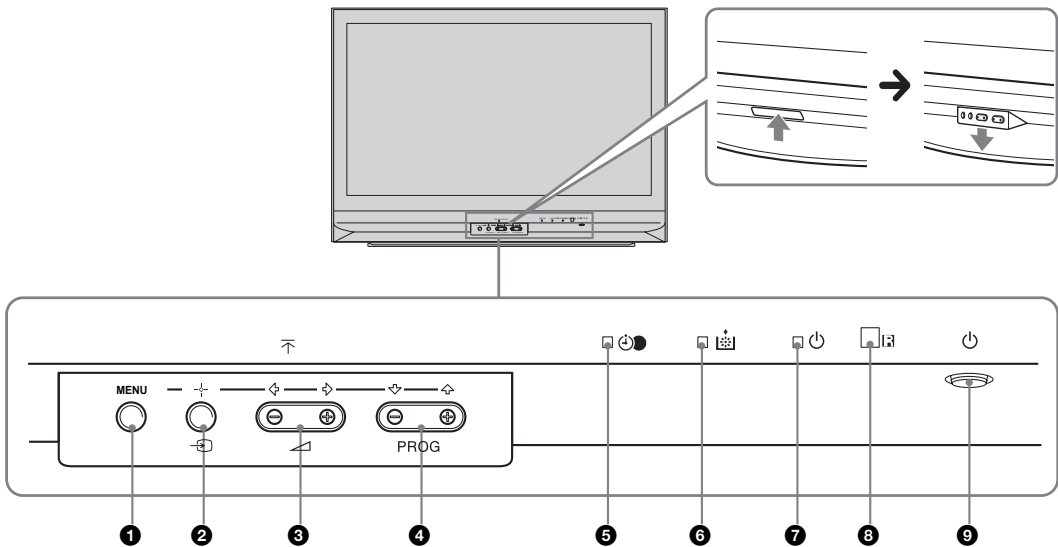


- 1 I/⏻ – Tryb czuwania odbiornika TV**  
Czasowe wyłączenie odbiornika TV oraz jego ponowne włączenie z trybu czuwania.
- 2 ⏏ – Tryb ekranowy (strona 14)**
- 3 Kolorowe przyciski**
  - W trybie cyfrowym (strona 15, 17): Wybranie opcji u dołu ekranu w cyfrowych menu "Ulubione" i "EPG".
  - W trybie telegazety (strona 14): Do obsługi Fastext.
- 4 i+/? – Info / Wywołanie telegazety**
  - W trybie cyfrowym: Wyświetlanie danych aktualnie oglądanego programu.
  - W trybie analogowym: Wyświetlanie informacji takich jak: aktualny numer kanału i tryb ekranowy.
  - W trybie telegazety (strona 14): Wywołanie ukrytych informacji (np. odpowiedzi do pytań).
- 5 ↑/↓/↔/⏪/⏩ (+) (strona 19)**
- 6 ⏸ Zatrzymanie obrazu (strona 14)/ PC PIP w trybie PC (strona 14)**
  - W trybie TV: Zatrzymanie obrazu na ekranie TV.
  - W trybie PC: Wyświetlanie małego obrazu (PIP).
- 7 MENU (strona 19)**
- 8 DIGITAL – Tryb cyfrowy (strona 13)**
- 9 Przyciski numeryczne**
  - W trybie TV: Wybór kanałów. W przypadku kanałów o numerze 10 i powyżej, drugą cyfrę należy wcisnąć w ciągu 2 sekund.
  - W trybie telegazety: Aby wybrać daną stronę należy za pomocą przycisków numerycznych wprowadzić jej trzycyfrowy numer.
- 10 ⏮ – Poprzedni kanał**  
Powrót do poprzednio oglądanego kanału (dłużej niż pięć sekund).
- 11 PROG +/- (strona 13)**
  - W trybie TV: Wybór następnego (+) lub poprzedniego (-) kanału.
  - W trybie telegazety: Wybór następnej (+) lub poprzedniej (-) strony.
- 12 ↖ +/- – Głośność**
- 13 ⏸ – Wyciszenie dźwięku (strona 13)**
- 14 ⏏ – Telegazeta (strona 14)**
- 15 ANALOG – Tryb analogowy (strona 13)**
- 16 ⏪ / RETURN**  
Powrót do poprzedniego ekranu w wyświetlanym menu.
- 17 ⏏ – EPG (Cyfrowy elektroniczny przewodnik po programach) (strona 15)**
- 18 🌞 – Tryb obrazu (strona 20)**
- 19 🎵 – Efekt dźwiękowy (strona 21)**
- 20 ↔ (i) – Wybór wejścia / Zatrzymanie telegazety**
  - W trybie TV (strona 18): Wybór sygnału wejściowego z urządzenia podłączonego do gniazd TV.
  - W trybie telegazety (strona 14): Zatrzymuje aktualnie wyświetlaną stronę.

## Wskazówka

Przyciski PROG + oraz przycisk nr 5 mają delikatnie wyczuwalne pod palcami wypustki. Ułatwiają one orientację przy obsłudze odbiornika TV.

# Przegląd przycisków i wskaźników telewizora



**1** **MENU** (strona 19)

**2** **+** **-** **↔** – Wybór wejścia (strona 18)

- W trybie TV: Wybór sygnału wejściowego z urządzenia podłączonego do gniazd TV.
- W menu TV: OK

**3** **+/-** **←/→**

- Zwiększenie (+) lub zmniejszenie (-) głośności.
- W menu TV: Przewinięcie opcji w lewo (**←**) lub w prawo (**→**).

**4** **PROG +/-** **↑/↓**

- W trybie TV: Wybór następnego (+) lub poprzedniego (-) kanału.
- W menu TV: Przewinięcie opcji w górę (**↑**) lub w dół (**↓**).

**5** **🕒** – Timer wyłączenia (strona 24)

- Zapala się na pomarańczowo, gdy ustawiony jest "Timer wyłączenia" lub gdy zaprogramowano wydarzenie cyfrowe.
- Zapala się na pomarańczowo, gdy rozpoczyna się nagrywanie cyfrowego.

**6** **Kontrolka lampy.**

Kontrolka zapala się na czerwono w przypadku spalenia się lampy stanowiącej źródło światła strona 33.

**7** **🔌** – Wskaźnik zasilania / – Wskaźnik trybu czuwania

- Pali się na zielono, gdy telewizor jest włączony.
- Pali się na czerwono, gdy telewizor jest w trybie czuwania.

**8** **Czujnik zdalnego sterowania**

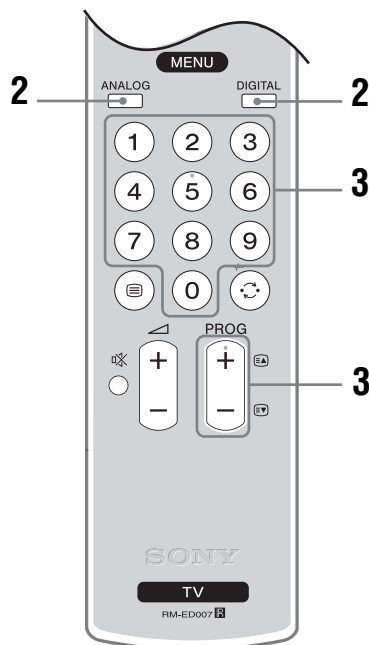
**9** **🔌** – Włącznik on/off

Włączenie lub wyłączenie odbiornika TV

## Odbiór audycji telewizyjnych



1



**1** Nacisnąć przycisk znajdujący się z przodu telewizora.

Gdy odbiornik TV jest w trybie czuwania (wskaźnik (czuwanie) z przodu telewizora jest czerwony), aby włączyć odbiornik TV należy wcisnąć przycisk na pilocie.

**2** Nacisnąć przycisk DIGITAL, aby uruchomić tryb cyfrowy lub przycisk ANALOG, aby uruchomić tryb analogowy. Dostępność kanałów zależy od trybu, w jakim pracuje telewizor.

**3** Nacisnąć przyciski numeryczne lub PROG +/-, aby wybrać kanał telewizyjny. Aby przyciskami numerycznymi wybrać numer kanału 10 lub wyższy, drugą i trzecią cyfrę należy wcisnąć w ciągu 2 sekund.

Aby wybrać kanał cyfrowy przy użyciu cyfrowego elektronicznego przewodnika po programach (EPG), patrz strona 15.

### W trybie cyfrowym

Na chwilę pojawia się baner informacyjny. Mogą się na nim znajdować następujące ikonki:



- : Program radiowy
- : Program zakodowany/dostępny po wykupieniu abonamentu
- : Dostępne różne wersje językowe audio
- : Dostępne napisy u dołu ekranu
- : Dostępne napisy u dołu ekranu dla osób niesłyszących
- : Zalecany minimalny wiek dla oglądania aktualnego programu (od 4 do 18 lat)
- : Blokada zabezpiecz.
- : Aktualny program jest nagrywany

### Czynności dodatkowe

Aby	Należy
Wyłączyć na chwilę odbiornik TV (Tryb czuwania)	Nacisnąć .
Włączyć TV z trybu czuwania bez dźwięku	Nacisnąć . Naciskając przyciski  +/--ustawić poziom głośności.
Wyłączyć odbiornik TV	Nacisnąć przycisk  znajdujący się z przodu telewizora.
Ustawić poziom głośności	Nacisnąć przycisk  + (aby zwiększyć poziom głośności)/ - (aby zmniejszyć poziom głośności).
Wyłączyć dźwięk	Nacisnąć . Aby przywrócić dźwięk, należy ponownie nacisnąć ten przycisk.
Uzyskać dostęp do tabeli indeksu programów (tylko w trybie analogowym)	Nacisnąć . Aby wybrać kanał analogowy, nacisnąć przycisk  , a następnie nacisnąć . Aby uzyskać dostęp do tabeli indeksu sygnałów wejściowych, patrz strona 18.



(cd)



## Aby wejść na strony Teletekstu

Nacisnąć . Po każdorazowym naciśnięciu przycisku , ekran zmienia się w następujący sposób:

Telegazeta → Telegazeta na obrazie telewizyjnym (tryb mieszany) → Bez telegazety (wyjście z trybu Telegazeta)

Aby wybrać stronę, naciskać przyciski numeryczne lub PROG +/-.

Aby zatrzymać stronę, nacisnąć przycisk /.











Aby pokazać na ekranie ukryte informacje, nacisnąć przycisk /.

### Wskazówki




- Należy zapewnić odbiór sygnału TV dobrej jakości, gdyż w przeciwnym razie w telegazecie mogą pojawić się błędy.
- Większość kanałów telewizyjnych udostępnia funkcje Telegazety. Informacje na temat używania Telegazety można znaleźć na stronie spisu treści (zazwyczaj strona 100).
- Jeśli u dołu strony telegazety pojawiają się opcje w czterech kolorach, dostępna jest usługa szybkiego dostępu Fastext. Usługa Fastext umożliwia szybki i łatwy dostęp do stron. Aby wejść na stronę, nacisnąć przycisk w odpowiadającym danej stronie kolorze.

## Zatrzymanie obrazu:

Opcja umożliwiająca zatrzymanie obrazu na ekranie telewizora (np. aby zanotować numer telefonu lub przepis kulinarny).









- 1 Nacisnąć   na pilocie.
- 2 Naciskać przyciski , , , , aby ustawić położenie okna obrazu.
- 3 Aby zamknąć okno nacisnąć  .
- 4 Aby powrócić do normalnego obrazu telewizora, ponownie nacisnąć  .

### Wskazówka

Funkcja nie jest dostępna dla  AV3,  AV5 i  AV6.

## PIP w trybie PC (Obraz w Obrazie)


W trybie PC powoduje wyświetlenie małego obrazka ostatnio oglądanego kanału.

- 1 Nacisnąć   na pilocie.
- 2 Naciskać przyciski , , , , aby ustawić położenie okna obrazu.
- 3 Nacisnąć  , aby anulować.

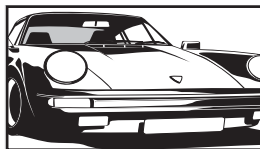
### Wskazówka

Dźwięk pochodzi z małego obrazka.

## Aby ręcznie zmienić tryb ekranowy stosownie do transmitowanego programu

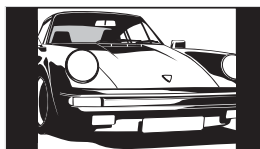
Naciskać przycisk , aby wybrać format Smart, 4:3, Wide, Zoom, lub 14:9.

### Smart\*



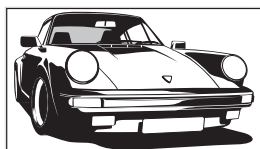
Wyświetla konwencjonalny obraz telewizyjny 4:3 z imitacją efektu szerokoekranowego. Obraz w formacie 4:3 wypełnia cały ekran.

### 4:3



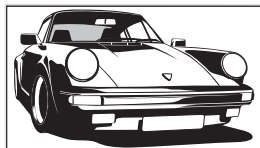
Wyświetla audycje TV w konwencjonalnym formacie 4:3 (np. telewizja nie szerokoekranowa) w prawidłowych proporcjach.

### Wide



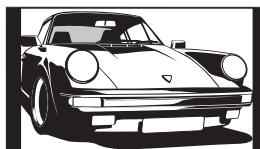
Wyświetla panoramiczny obraz telewizyjny (16:9) w prawidłowych proporcjach.

### Zoom\*



Wyświetla obrazy kinowe w prawidłowych proporcjach.



### 14:9\*



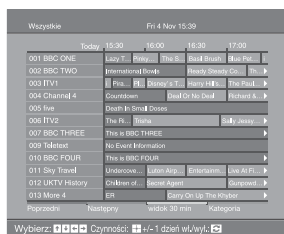
Wyświetla audycje TV formatu 14:9 w prawidłowych proporcjach. Wskutek tego, na ekranie widoczne są czarne obszary na brzegach.

\* Obraz może być częściowo obcięty od góry i od dołu.


### Wskazówki

- Alternatywnie, opcję “Autoformatowanie” można ustawić na “W1.”. Odbiornik TV automatycznie wybierze tryb najlepiej dostosowany do rodzaju audycji telewizyjnej (strona 23).
- Wybierając opcje Smart, 14:9 lub Zoom, można zmieniać ustawienie części obrazu. Aby przesuwać w górę lub w dół, należy naciskać przyciski ,  (np. by pokazać napisy dialogowe).

# Sprawdzanie elektronicznego przewodnika po programach (EPG) DV3





















































Cyfrowy elektroniczny przewodnik po programach (EPG).

- 1 W trybie cyfrowym, w celu wyświetlenia cyfrowego elektronicznego przewodnika po programach (EPG), należy nacisnąć .
- 2 Wykonać wybrane operacje zgodnie z opisem w tabeli poniżej.

## Uwaga

Informacje na temat programu będą pokazywane tylko jeśli są one nadawane przez daną stację telewizyjną.

Aby	Należy
Wyłączyć EPG	Nacisnąć przycisk  .
Poruszać się po EPG	Nacisnąć  /  /  /  .
Obejrzeć bieżący program	Nacisnąć  w czasie, gdy wybrany jest bieżący program.
Wyświetlić informacje o programach wg kategorii – Lista kategorii	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nacisnąć niebieski przycisk.</li> <li>2 Za pomocą przycisków /// wybrać żądaną kategorię. Nazwa kategorii jest pokazywana z boku. Dostępne są następujące kategorie: “Ulubione”: Zawiera wszystkie kanały, które zostały zapisane w Liście ulubionych kanałów (strona 17). “Wszystkie”: Zawiera wszystkie dostępne kanały. “Wiadomości”: Zawiera wszystkie kanały z wiadomościami.</li> <li>3 Nacisnąć .</li> </ol> <p>Cyfrowy elektroniczny przewodnik po programach (EPG) wyświetla teraz tylko aktualne programy z wybranej kategorii.</p>
Ustawić program, który ma być nagrywany – Programator nagrywania	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Za pomocą przycisków /// wybrać program, który ma zostać nagrany.</li> <li>2 Nacisnąć .</li> <li>3 Nacisnąć /, aby wybrać “Programator nagrywania”.</li> <li>4 Nacisnąć , aby ustawić timer TV i magnetowidu. Obok informacji dot. danego programu pojawi się symbol . Zapala się kontrolka  z przodu telewizora.</li> </ol> <p><b>Uwagi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nagrywanie przy użyciu timera magnetowidu można ustawić w telewizorze tylko jeśli magnetowid obsługuje złącze Smartlink. Jeśli magnetowid nie obsługuje Smartlink, pojawi się komunikat przypominający o konieczności ustawieniu timera magnetowidu.</li> <li>• Po rozpoczęciu nagrywania, telewizor można przełączyć w tryb czuwania, ale nie należy go wyłączać, gdyż może to spowodować anulowanie nagrywania.</li> <li>• Jeśli wybrano funkcję ograniczenia wiekowego dla programów, na ekranie pojawi się komunikat z prośbą o podanie kodu PIN. Szczegółowe informacje przedstawiono w rozdziale “Blokada zabezpiecz.” na stronie 29.</li> </ul>

Aby	Należy
Ustawić, aby program był wyświetlany na ekranie automatycznie po jego rozpoczęciu – Przypomnienie	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Za pomocą przycisków /// wybrać program, który ma zostać wyświetlony na ekranie.</li> <li>2 Nacisnąć .</li> <li>3 Nacisnąć /, aby wybrać "Przypomnienie".</li> <li>4 Nacisnąć , aby wybrany program został automatycznie wyświetlony w momencie jego rozpoczęcia. Obok informacji dot. danego programu pojawi się symbol .</li> </ol> <p><b>Uwaga</b> Jeśli odbiornik został przełączony w stan czuwania, automatycznie włączy się on w momencie rozpoczęcia danego programu.</p>
Ustawić czas i datę programu, który ma zostać nagrany – Ręczny programator nagrywania	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nacisnąć .</li> <li>2 Za pomocą przycisków / wybrać "Ręczny programator nagrywania", a następnie nacisnąć .</li> <li>3 Za pomocą przycisków / wybrać datę, a następnie nacisnąć .</li> <li>4 Ustawić godzinę rozpoczęcia i zakończenia nagrywania podobnie jak to opisano w kroku 3.</li> <li>5 Za pomocą przycisków / wybrać program, a następnie nacisnąć , aby ustawić timer TV i magnetowidu. Obok informacji dot. danego programu pojawi się symbol . Zapala się kontrolka  z przodu telewizora.</li> </ol> <p><b>Uwagi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nagrywanie przy użyciu timera magnetowidu można ustawić w telewizorze tylko jeśli magnetowid obsługuje złącz Smartlink. Jeśli magnetowid nie obsługuje Smartlink, pojawi się komunikat przypominający o konieczności ustawieniu timera magnetowidu.</li> <li>• Po rozpoczęciu nagrywania, telewizor można przełączyć w tryb czuwania, ale nie należy go wyłączać, gdyż może to spowodować anulowanie nagrywania.</li> <li>• Jeśli wybrano funkcję ograniczenia wiekowego dla programów, na ekranie pojawi się komunikat z prośbą o podanie kodu pin. Szczegółowe informacje przedstawiono w rozdziale "Blokada zabezpiecz." na stronie 29.</li> </ul>
Skasować nagrywanie/przypomnienie – Lista programatora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Nacisnąć .</li> <li>2 Za pomocą przycisków / wybrać "Lista programatora".</li> <li>3 Za pomocą przycisków / wybrać program, który ma zostać skasowany, a następnie nacisnąć .</li> <li>4 Nacisnąć , aby wybrać "Tak", a następnie nacisnąć , aby potwierdzić.</li> </ol>
<p><b>Wskazówka</b> Cyfrowy elektroniczny przewodnik po programach (EPG) można również wyświetlić wybierając "Cyfrowy EPG" w "MENU".</p>	

# Korzystanie z Listy ulubionych kanałów DV3



Lista ulubionych kanałów

Funkcja Ulubione umożliwia wybranie programów z listy składającej się z maksymalnie 8 ustawionych przez użytkownika kanałów. Aby wyświetlić Listę ulubionych programów, patrz rozdział “Poruszanie się po menu” (strona 19).

Aby	Należy
Po raz pierwszy stworzyć swoją listę ulubionych kanałów	Po naciśnięciu przycisku “Ulubione kanały cyfrowe” w “MENU” po raz pierwszy pojawi się komunikat z pytaniem, czy mają zostać dodane kanały do listy ulubionych kanałów. <ol style="list-style-type: none"><li>1 Nacisnąć ⊕, aby wybrać “Tak”.</li><li>2 Za pomocą przycisków ↕/↔ wybrać kanał, który ma zostać dodany. Jeśli numer kanału jest znany, można go wybrać bezpośrednio naciskając w tym celu przyciski numeryczne.</li><li>3 Nacisnąć ⊕. Kanały zapisane w liście ulubionych kanałów są oznaczone symbolem ♥.</li></ol>
Wyłączyć listę ulubionych kanałów	Nacisnąć przycisk "RETURN".
Obejrzeć ogólne informacje dot. aktualnych programów	W czasie wybierania kanałów naciskać ⊕. Nacisnąć ponownie, aby anulować.
Obejrzeć dany kanał	W czasie wybierania kanałów naciskać ⊕.
Dodać lub usunąć kanały z Listy ulubionych kanałów	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Nacisnąć niebieski przycisk. Kanały zapisane w liście ulubionych kanałów są oznaczone symbolem ♥.</li><li>2 Za pomocą przycisków ↕/↔ wybrać kanał, który ma być dodany lub usunięty. Jeśli numer kanału jest znany, można go wybrać bezpośrednio naciskając w tym celu przyciski numeryczne.</li><li>3 Nacisnąć ⊕.</li><li>4 Nacisnąć niebieski przycisk, aby powrócić do listy ulubionych kanałów.</li></ol>
Usunąć wszystkie kanały z Listy ulubionych kanałów	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Nacisnąć niebieski przycisk.</li><li>2 Nacisnąć żółty przycisk. Pojawi się okienko informujące o planowanym skasowaniu kanałów z listy.</li><li>3 Nacisnąć ↵, aby wybrać “Tak”, a następnie nacisnąć ⊕, aby potwierdzić.</li></ol>

# Oglądanie obrazów z podłączonych urządzeń

Włączyć podłączone urządzenie i wykonać jedną z następujących czynności.



## W przypadku urządzenia podłączonego do złącza 21-stykowym przewodem SCART





Rozpocząć odtwarzanie w podłączonym urządzeniu. Na ekranie pojawi się obraz z podłączonego urządzenia.




## W przypadku samoprogramującego się magnetowidu (strona 4)

W trybie analogowym, kanał video można wybrać naciskając przycisk PROG +/- lub przyciski numeryczne.





## W przypadku innego podłączenia urządzenia



Można również naciskać przycisk /, aż na ekranie pojawi się odpowiedni symbol wejścia (patrz niżej).







 AV1/ AV1,  AV2/ AV2:

Sygnal audio/video lub RGB ze złącza SCART / 1 lub 2.  pojawia się tylko jeśli podłączono źródło RGB.



 AV3



Składowe sygnały wejściowe dostarczane są z gniazd Y, Pb/Cb, Pr/Cr / 3, a sygnały wejściowe audio z gniazd L, R / 3.

 AV4/S  AV4:

Sygnal cyfrowy audio/video jest odbierany z gniazda  4, natomiast sygnal wejściowy audio z gniazd audio L (MONO), R  4.  pojawia się tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do gniazda S video  4 zamiast do gniazda video  4, a sygnal wejściowy S video jest odbierany z gniazda S video  4.






 5:

Sygnal wejściowy RGB dostarczany jest z gniazd PC  5, a sygnal wejściowy audio z gniazda .

 AV6 /  AV7:

Cyfrowy sygnal audio/video jest odbierany z gniazda HDMI IN 6. Sygnal wejściowy audio jest sygnałem analogowym tylko wtedy, gdy urządzenie podłączono do gniazda DVI i audio.

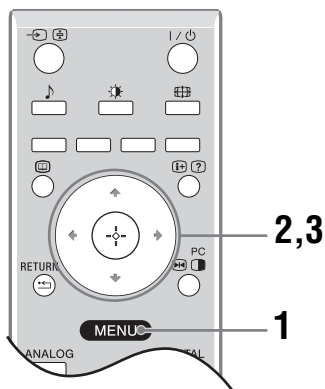
## Czynności dodatkowe

Aby	Należy
Powrócić do normalnego odbioru telewizyjnego	Nacisnąć DIGITAL lub ANALOG.
Wejść do Tabeli indeksu sygnałów wejściowych.	Nacisnąć  , aby wejść do Tabeli indeksu sygnałów wejściowych. (Następnie, tylko w trybie analogowym, nacisnąć  ) W celu wybrania źródła sygnału wejściowego nacisnąć  /  , a następnie  .



# Poruszanie się po menu








“MENU” umożliwia ustawienie w telewizorze wielu przydatnych funkcji. Kanaly lub źródła sygnałów z wejść zewnętrznych można łatwo wybrać przy użyciu pilota. Ustawienia telewizora można również zmienić przy pomocy “MENU”.



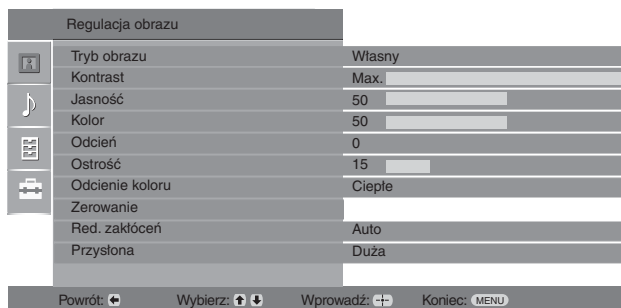
- 1 Aby wyświetlić menu, należy nacisnąć przycisk MENU.



- 2 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać żądaną opcję.
- 3 Nacisnąć  $\oplus$ , aby potwierdzić wybraną opcję. Aby wyjść z menu należy nacisnąć MENU.

Menu	Opis
 Ulubione (tylko w trybie cyfrowym)	Uruchamia Listę ulubionych. Szczegółowe informacje na temat ustawień, patrz strona 17.
 Lista programów (tylko w trybie analogowym)	Pozwala wybrać programy telewizyjne z listy kanałów. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby obejrzeć żądany kanał, wybrać kanał, a następnie nacisnąć <math>\oplus</math>.</li> <li>• Aby przypisać nazwę danemu programowi, patrz strona 26.</li> </ul>
 Analogowe (tylko w trybie cyfrowym)	Powraca do ostatnio oglądanego kanału analogowego.
 Cyfrowe (tylko w trybie cyfrowym)	Powraca do ostatnio oglądanego kanału cyfrowego.
 Cyfrowy EPG (tylko w trybie cyfrowym)	Uruchamia elektroniczny przewodnik po programach (EPG). Szczegółowe informacje na temat ustawień, patrz strona 15.
 Wejścia zewn.	Służy do wyboru urządzeń podłączonych do telewizora. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby obejrzeć program/nagranie z urządzenia zewnętrznego, wybrać źródło sygnału wejściowego, a następnie nacisnąć <math>\oplus</math>.</li> <li>• Aby przypisać nazwę zewnętrznemu sygnałowi wejściowemu, patrz strona 25.</li> </ul>
 Ustawienia	Otwiera ekran menu Ustawienia, w którym dokonuje się większości zaawansowanych ustawień i regulacji. Wybrać ikonę menu, wybrać opcję i wprowadzić żądane zmiany lub dokonać regulacji za pomocą przycisków $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ . Szczegółowe informacje na temat ustawień, patrz strony 20 do 29.

# Menu Regulacja obrazu



Podane niżej opcje można wybrać w menu Regulacja obrazu. Wybór opcji w “Ustawienia”, patrz “Poruszanie się po menu” (strona 19).

## Tryb obrazu

Wybiera tryb obrazu.

- “Żywy”: Dla lepszego kontrastu i ostrości obrazu.
- “Standardowy”: Dla standardowego obrazu. Ustawienie zalecane dla celów kina domowego.
- “Własny”: Umożliwia zapisanie własnych ustawień.

## Kontrast

Zwiększenie lub zmniejszenie kontrastu obrazu.

## Jasność

Zwiększenie lub zmniejszenie jasności obrazu.

## Kolor

Zwiększenie lub zmniejszenie intensywności kolorów.

## Odcień

Zwiększenie lub zmniejszenie odcieni zielonych.

### Wskazówka

“Odcień” można zmieniać tylko w przypadku kolorowego sygnału NTSC (np. amerykańskie taśmy wideo).

## Ostrość

Zwiększenie lub zmniejszenie ostrości obrazu.

## Odcienie koloru

Regulacja białości obrazu.

- “Zimne”: Nadaje jasnym kolorom niebieski odcień.
- “Neutralne”: Nadaje jasnym kolorom neutralny odcień.
- “Ciepłe”: Nadaje jasnym kolorom czerwony odcień.

### Wskazówka

“Ciepłe” można wybrać, gdy “Tryb obrazu” ustawiono na “Własny”.

## Zerowanie

Przywraca wszystkie fabryczne ustawienia obrazu za wyjątkiem “Tryb obrazu”.

## Red. zakłóceń

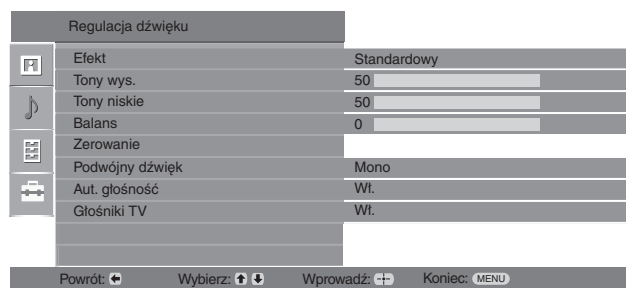
Zmniejsza zakłócenia obrazu (obraz zaśnieżony) w przypadku słabego sygnału nadajnika TV.

- “Auto”: Automatycznie zmniejsza zakłócenia obrazu.
- “Duża/Średnia/Mała”: Zmienia efekt redukcji zakłóceń.

## Przysłona

Poprawia kontrast w przypadku oglądania ciemnych obrazów.

# Menu Regulacja dźwięku



Wymienione niżej opcje można wybrać w menu Regulacja dźwięku. Wybór opcji w "Ustawienia", patrz "Poruszanie się po menu" (strona 19).

## Efekt

Służy do wyboru trybu dźwięku.

- "Standardowy": Wzmacnia czystość, wyrazistość szczegółów i wrażenie obecności dźwięku dzięki zastosowaniu systemu "BBE High definition Sound System."
- "Dynamiczny": Wzmacnia czystość i wrażenie obecności dźwięku, zapewniając lepszą czystość i naturalność dźwięku dzięki zastosowaniu systemu "BBE High definition Sound System."
- "BBE ViVA": BBE ViVA Sound dodaje precyzyjnemu muzycznie dźwiękowi przestrzennemu 3D efektu Hi-Fi. BBE podnosi czystość dźwięku, a głębia i wysokość dźwięku są poprawiane dzięki opracowanej przez BBE technologii 3D. Efekt BBE ViVA działa we wszystkich programach, łącznie z wiadomościami, muzyką, sztukami teatralnymi, filmami, sportem i grami elektronicznymi.
- "Dolby Virtual": Wykorzystuje głośniki telewizora do symulacji efektu przestrzennego uzyskiwanego w systemie wielokanałowym.
- "Wyl.": Płaski dźwięk.

### Wskazówki

- Efekt dźwiękowy można zmienić naciskając kilkakrotnie przycisk  $\downarrow$ .
- Po ustawieniu opcji "Aut. głośność" na "Wł.", "Dolby Virtual" zmienia się na "Standardowy".

## Tony wys.

Służy do regulacji tonów wysokich.

## Tony niskie

Służy do regulacji tonów niskich.

## Balans

Zwiększa natężenie dźwięku z lewego lub prawego głośnika.

## Zerowanie

Przywraca fabryczne ustawienia dźwięku.

## Podwójny dźwięk

Wybiera dźwięk z głośnika dla programu stereofonicznego lub dwujęzycznego.

- "Stereo", "Mono": Dla programu stereofonicznego.
- "A"/"B"/"Mono": W przypadku programu dwujęzycznego należy wybrać ustawienie "A" dla kanału dźwiękowego 1, "B" dla kanału dźwiękowego 2 lub "Mono" dla kanału monofonicznego, o ile jest dostępny.

### Wskazówka

Wybierając inne urządzenie podłączone do odbiornika TV, należy ustawić "Podwójny dźwięk" na "Stereo", "A" lub "B".

---

## **Aut. głośność**

Utrzymuje stały poziom głośności, nawet gdy występują zmiany głośności poziomu nadawanego sygnału (np. reklamy są zazwyczaj głośniejsze od programów).

---

## **Głośniki TV**

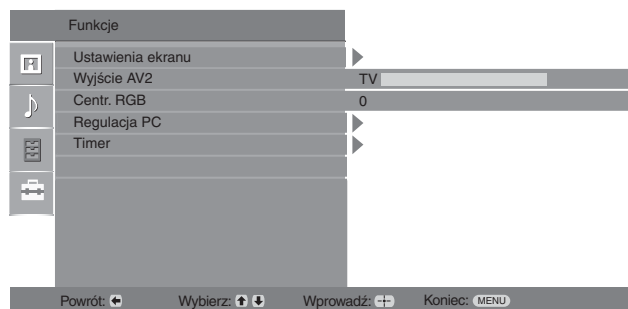
Włącza/wyłącza głośniki telewizyjne np. aby słuchać dźwięku przez zewnętrzny sprzęt audio podłączony do telewizora.

- “Wł.”: dźwięk z odbiornika jest odtwarzany przez wbudowane głośniki telewizora.
- “Wył. jeden raz”: głośniki TV są chwilowo wyłączane, a dźwięk z odbiornika jest odtwarzany przez zewnętrzne urządzenie audio.
- “Wył. na stałe”: głośniki TV są na stałe wyłączane, a dźwięk z odbiornika jest odtwarzany przez zewnętrzne urządzenie audio.

### **Wskazówki**

- Aby ponownie włączyć głośniki TV, wybrać opcję "Wł."
  - Opcja “Wył. jeden raz” automatycznie ustawiana jest w stanie “Wł.” w momencie wyłączenia telewizora.
  - Opcje "Regulacja dźwięku" nie są dostępne, jeśli wybrano "Wył. jeden raz" lub "Wył. na stałe".
-

# Menu Funkcje




Wymienione niżej opcje można wybrać w menu Funkcje. Wybór opcji w "Ustawienia", patrz "Poruszanie się po menu" (strona 19).

## Ustawienia Ekranu



Zmienia format ekranu.




- "Autoformatowanie": Automatycznie zmienia format ekranu zgodnie z sygnałem programu.
- "Format obrazu": Szczegółowe informacje na temat formatu obrazu przedstawiono na stronie 14
- "Rozmiar V": Ustawia położenie obrazu w pionie, gdy format ekranu ustawiono na Smart.

### Wskazówki

- Nawet jeśli w opcji "Autoformatowanie" wybrano "Wł." lub "Wyl.", zawsze można zmienić format ekranu naciskając przycisk .
- Opcja "Autoformatowanie" jest dostępna tylko w przypadku systemów PAL i SECAM.

## Wyjście AV2



Ustawia wysyłanie sygnału przez gniazdo oznaczone  2 znajdujące się z tyłu odbiornika TV. Po podłączeniu magnetowidu do gniazda  2, można nagrywać z urządzenia podłączonego do innych gniazd odbiornika TV.

- "TV": Udostępnia sygnał.
- "Auto": Udostępnia sygnał obrazu wyświetlanego w danym momencie na ekranie telewizora. Funkcja nie jest dostępna dla  AV3,  AV5 i  AV6.

## Centr. RGB

Ustawia położenie obrazu w poziomie tak, aby obraz znajdował się w środku ekranu.

### Wskazówka


Opcja ta jest dostępna tylko jeśli do znajdujących się z tyłu odbiornika gniazd SCART  1 lub  2 przyłączono źródło sygnałów RGB.

---

## Regulacja PC

Pozwala indywidualnie ustawić nastawy odbiornika TV i PC.

### Wskazówka

- Opcja ta jest dostępna tylko podczas pracy w trybie PC.
- “Faza”: Regulacja obrazu, gdy część wyświetlanego tekstu lub obrazu jest niewyraźna.
- “Wielkość piksela”: Powiększa lub zmniejsza obraz w płaszczyźnie poziomej.
- “Centrowanie H”: Przesunięcie obrazu w lewo lub w prawo.
- “Linie pionowe”: Koryguje linie obrazu podczas oglądania sygnału wejściowego RGB ze złącza PC .
- “Oszcz. energii”: Przełączenie telewizora w tryb czuwania jeśli nie dochodzi sygnał PC.
- “Zerowanie”: Przywrócenie ustawień fabrycznych.


---

## Timer

Służy do ustawienia czasu włączenia i wyłączenia telewizora za pomocą timera.

### • Timer wyłączenia

Ustawia okres czasu, po upływie którego odbiornik TV automatycznie przełącza się w tryb czuwania.

Po uruchomieniu Timer wyłączenia, wskaźnik  (Timer) z przodu telewizora pali się na pomarańczowo.

### Wskazówki

- Jeśli telewizor zostanie wyłączony i ponownie włączony, ustawienia “Timer wyłączenia” zostaną skasowane “Wyl.”.
- Na jedną minutę przed wyłączeniem telewizora i przejściem w stan czuwania, wyświetlony zostanie komunikat “Timer wkrótce wyłączy zasilanie”.
- **Nast. zegara**  
Umożliwia ręczne ustawienie zegara. Gdy telewizor odbiera sygnały kanałów cyfrowych, zegara nie można ustawić ręcznie ponieważ dostosowuje się on do czasu nadawanego sygnału.

### • Timer

Służy do ustawienia czasu włączenia i wyłączenia telewizora za pomocą timera.

“Tryb timera”: Wybiera żądany czas.

“Czas wł””: Czas włączenia telewizora.

“Czas wył””: Czas wyłączenia telewizora

---

# Menu Ustawienia



Podane niżej opcje można wybrać w menu Ustawienia. Wybór opcji w “Ustawienia”, patrz “Poruszanie się po menu” (strona 19).

## Automatyczna inicjalizacja

Uruchamia “menu pierwszego uruchomienia” w celu wyboru języka oraz kraju/regionu, a także dostrojenia wszystkich dostępnych kanałów cyfrowych i analogowych. Zazwyczaj nie ma potrzeby wykonywania tej operacji, ponieważ język oraz kraj/region zostały wybrane, a kanały dostrojone podczas pierwszej instalacji odbiornika (strona 5, 6). Opcja ta umożliwia jednak powtórzenie tego procesu (np. w celu ponownego dostrojenia odbiornika po zmianie mieszkania lub w celu wyszukania nowych kanałów uruchomionych przez stacje telewizyjne).

## Język

Wybiera język, w którym wyświetlane są menu.

## Kraj

Wybiera kraj/region, w którym użytkowany jest odbiornik TV.

### Wskazówka

Jeśli kraju/regionu, w którym odbiornik będzie używany nie ma na liście, zamiast nazwy kraju/regionu należy wybrać “-”.

## Autoprogramowanie

Wykonuje strojenie wszystkich dostępnych kanałów. Zazwyczaj nie ma potrzeby wykonywania tej operacji, ponieważ kanały zostały już dostrojone przy pierwszej instalacji odbiornika (strona 5, 6). Opcja ta umożliwia jednak powtórzenie tego procesu (np. w celu ponownego dostrojenia odbiornika po zmianie mieszkania lub w celu wyszukania nowych kanałów uruchomionych przez stacje telewizyjne).

## Sortowanie programów

Zmienia kolejność, w jakiej kanały są zapisane w odbiorniku TV.

- 1 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać kanał, który ma być przeniesiony w nowe miejsce, a następnie nacisnąć  $\rightleftarrows$ .
- 2 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać nowe miejsce dla wybranego kanału, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .

## Ustawienia A/V

Przypisuje nazwę każdemu urządzeniu podłączonemu do bocznych i tylnych gniazd. Po wybraniu urządzenia, nazwa ta będzie przez chwilę wyświetlana na ekranie. Można pominąć źródło sygnału wejściowego, które nie jest podłączone do żadnego z urządzeń.

- 1 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać żądane źródło sygnału wejściowego, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .
- 2 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać żądaną opcję spośród podanych poniżej, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .
  - AV1 (lub AV2/ AV3/ AV4/ PC/ HDMI), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Przypisuje jedną z fabrycznie zaprogramowanych nazw do każdego z podłączanych urządzeń.
  - “Edycja”: Tworzy własną nazwę.
  - “Pomiń”: Pomija źródło sygnału wejściowego, które nie jest podłączone do żadnego z urządzeń w momencie naciskania  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać źródło sygnału wejściowego.

## Korekta dźwięku

Pozwala wybrać indywidualny poziom głośności dla każdego urządzenia podłączonego do odbiornika TV.

## Programowanie ręczne

Przed wybraniem “Nazwa”/“ ARC”/“Filtracja dźwięku”/“Pomiń”/“Dekoder”, nacisnąć  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać numer programu, który ma zostać zmieniony. Następnie nacisnąć  $\oplus$ .

### System/Kanał

Programuje ręcznie kanały programów.

- 1 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać “System”, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .
- 2 Aby wybrać jeden z następujących systemów telewizji, nacisnąć przyciski  $\uparrow/\downarrow$ , a następnie  $\leftarrow$ .  
B/G: dla krajów/regionów zachodnioeuropejskich  
D/K: dla krajów/regionów wschodniej Europy  
L: dla Francji  
I: dla Wielkiej Brytanii

### Uwaga

Zależnie od wybranego kraju/regionu, zaznaczonego w opcji “Kraj ” (strona 5), opcja ta może nie być dostępna.

- 3 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać “Kanał”, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .
- 4 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać “S” (dla kanałów telewizji kablowej) lub “C” (dla kanałów telewizji naziemnej), a następnie nacisnąć  $\rightarrow$ .
- 5 Aby wykonać strojenie kanałów należy postępować w następujący sposób:

#### Jeśli numer kanału (częstotliwość) jest nieznan

Nacisnąć przyciski  $\uparrow/\downarrow$ , aby znaleźć następny dostępny kanał. Z chwilą znalezienia kanału, przeszukiwanie zatrzyma się. Aby kontynuować przeszukiwanie, nacisnąć  $\uparrow/\downarrow$ .

#### Jeśli numer kanału (częstotliwość) jest znany

Przyciskami numerycznymi wpisać numer żadanego kanału stacji telewizyjnej lub numer kanału magnetowidu.

- 6 Nacisnąć  $\oplus$ , aby przejść do “Potwierdź”, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .
- 7 Nacisnąć  $\downarrow$ , aby wybrać “OK”, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .

Powtórzyć powyższą procedurę, aby ręcznie zaprogramować inne kanały.

### Nazwa

Nadaje wybranemu kanałowi nazwę wybraną przez użytkownika i zawierającą do 5 liter lub cyfr. Po wybraniu kanału, nazwa ta będzie przez chwilę wyświetlana na ekranie.

### ARC

Pozwala wykonać ręczne strojenie precyzyjnie wybranego programu, jeśli użytkownik uzna, że nieznaczna korekta dostrojenia poprawi jakość obrazu. Strojenie można skorygować w zakresie -15 do +15. Po wybraniu “Wł.”, strojenie precyzyjne jest wykonywane automatycznie.

### Filtracja dźwięku

Polepsza jakość dźwięku na poszczególnych kanałach w przypadku zniekształceń transmisji monofonicznej. W pewnych przypadkach, niestandardowy sygnał telewizyjny może powodować zniekształcenie dźwięku lub przejściowy zanik dźwięku podczas oglądania programów emitowanych w mono.

Jeśli nie występują żadne zniekształcenia dźwięku, zalecamy pozostawienie ustawienia fabrycznego “Wyl.”.

### Uwagi

- Po wybraniu opcji “Mała” lub “Duża” nie można odbierać dźwięku stereo lub podwójnego dźwięku.
- Funkcja “Filtracja dźwięku” nie jest dostępna, gdy “System” ustawiono na “L”.







---

### **Pomiń**

Pomija nieużywane kanały analogowe, gdy podczas wyboru kanałów naciśnie się PROG +/- (Można wciąż wybrać pominięty kanał przyciskami numerycznymi).

### **Dekoder**

Wyświetla i nagrywa kodowane kanały telewizyjne przy użyciu dekodera podłączonego do złącza SCART  /  1, albo do złącza SCART  /  2 za pośrednictwem magnetowidu.

### **Uwaga**

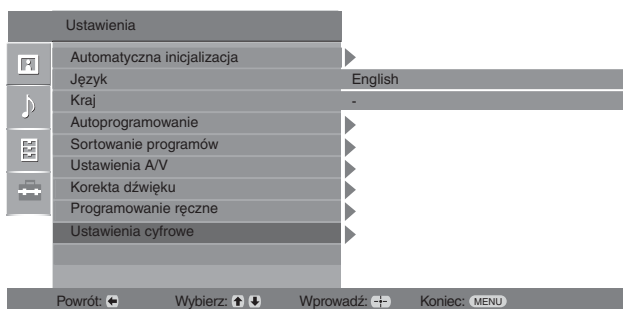
Zależnie od wybranego kraju/regionu, wybranego w opcji “Kraj ” (strona 5), opcja ta może nie być dostępna.

### **Potwierdź**

Zachowuje zmiany dokonane w ustawieniach “Programowanie ręczne”.

---

# Menu Ustawienia cyfrowe DV3



Menu Ustawienia cyfrowe pozwala na zmianę/konfigurację nastaw kanałów cyfrowych. Wybór opcji w “Ustawienia”, patrz “Poruszanie się po menu” (strona 19).

**Strojenie cyfrowe** Wyświetla menu “Strojenie cyfrowe”.

## Autoprogramowanie

Dostraja wszystkie kanały cyfrowe.

Zazwyczaj nie ma potrzeby wykonywania tej operacji, ponieważ kanały zostały już dostrojone przy pierwszej instalacji odbiornika (strona 5). Opcja ta umożliwia jednak powtórzenie tego procesu (np. w celu ponownego dostrojenia odbiornika po zmianie mieszkania lub w celu wyszukania nowych kanałów uruchomionych przez stacje telewizyjne).

## Edycja listy programów

Usuwa wszystkie niechciane kanały cyfrowe zapisane w pamięci telewizora oraz zmienia kolejność, w jakiej zapisane są kanały.

- 1 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać kanał, który ma być usunięty lub przeniesiony w nowe miejsce.

### Jeśli numer programu (częstotliwość) jest znany

Przyciskami numerycznymi wpisać trzycyfrowy numer żadanego kanału stacji telewizyjnej.

- 2 Usuwanie lub zmiana kolejności, w jakiej zapisane są kanały cyfrowe:

### Usuwanie kanału cyfrowego

Nacisnąć  $\oplus$ . Pojawia się komunikat informujący, że wybrany kanał cyfrowy ma być skasowany. Nacisnąć  $\leftarrow$ , aby wybrać “Tak”, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .

### Zmiana kolejności kanałów cyfrowych

Nacisnąć  $\rightleftarrows$ , a następnie  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać nowe położenie dla danego kanału, a następnie  $\leftarrow$ . W razie potrzeby powtórzyć kroki 1 i 2, aby przesunąć inne kanały.

- 3 Nacisnąć przycisk RETURN.

## Programowanie ręczne

Umożliwia manualne strojenie kanałów cyfrowych.

- 1 Wybrać przycisk numeryczny, aby wybrać kanał, który ma być ręcznie dostrojony, a następnie nacisnąć  $\uparrow/\downarrow$ , aby go dostroić.
- 2 Po wyszukaniu dostępnych kanałów nacisnąć  $\uparrow/\downarrow$ , aby wybrać kanał, który ma być zapisany, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .
- 3 Za pomocą przycisków  $\uparrow/\downarrow$  wybrać numer programu, pod którym ma zostać zapisany nowy kanał, a następnie nacisnąć  $\oplus$ .

Powtórzyć powyższą procedurę, aby ręcznie zaprogramować inne kanały.

## Ustawienia cyfrowe

Wyświetla menu "Ustawienia cyfrowe".

### Ustawienia napisów

Wyświetla na ekranie cyfrowe napisy u dołu ekranu.

Po wybraniu opcji "Słaby słuch" wraz z napisami u dołu ekranu mogą wyświetlane być dodatkowe znaki wizualne (jeśli na danym kanale nadawane są takie informacje).

### Język napisów

Wybiera język, w którym wyświetlane są napisy u dołu ekranu.

### Język audio

Wybiera język stosowany dla programu. W przypadku niektórych kanałów cyfrowych, dla danego programu dostępnych może być kilka wersji językowych.

### Typ audio

Po wybraniu "Słaby słuch" zwiększa poziom głośności.

### Blokada zabezpiecz.

Pozwala ograniczyć wiekowo dostęp do programów. Programy, które przekraczają ustawione ograniczenie wiekowe mogą być oglądane tylko po wpisaniu poprawnego numeru PIN.

#### 1 Przyciskami numerycznymi wpisać dany kod PIN.

Jeśli PIN nie został wcześniej ustawiony, pojawi się ekran, w którym należy wpisać kod PIN. Zastosować się do instrukcji podanych w opisie "Kod PIN" poniżej.

#### 2 Za pomocą przycisków / wybrać ograniczenie wiekowe lub "Brak" (oglądanie bez ograniczeń), a następnie nacisnąć .

#### 3 Nacisnąć przycisk RETURN.

### Kod PIN

Do ustawienia kodu PIN po raz pierwszy lub do zmiany istniejącego kodu.

#### 1 PIN należy wpisać zgodnie z poniższym opisem:

##### **W przypadku, jeśli kod PIN został już wcześniej ustawiony**

Przyciskami numerycznymi wpisać aktualny numer PIN.

##### **W przypadku, jeśli kod PIN nie był wcześniej ustawiony**

Przyciskami numerycznymi wpisać fabrycznie ustawiony numer PIN tj. 9999

#### 2 Przyciskami numerycznymi wpisać numer nowego kodu PIN.

Pojawi się komunikat informujący o zaakceptowaniu nowego kodu PIN.

#### 3 Nacisnąć przycisk RETURN.

### Wskazówka

Kod PIN 9999 jest zawsze akceptowany.

### Ustawienia techniczne

Wyświetla menu "Konfiguracja techniczna".


"Auto. info. dot. usług": Opcja ta pozwala na wyszukanie i zapisanie nowoudostępionych usług cyfrowych.

"Pobier. oprogramowania": Opcja ta pozwala na automatyczne i bezpłatne pobranie aktualizacji oprogramowania przez antenę (po opublikowaniu takich aktualizacji). Sony zaleca, aby funkcja ta była stale włączona (ustawiona na "Wł."). Jeśli oprogramowanie nie ma być aktualizowane, opcję tę należy ustawić na "Wył.".

"Informacje o systemie": Wyświetla aktualną wersję oprogramowania oraz poziom sygnału.

"Strefa czasu": Pozwala ustawić strefę czasową w kraju użytkownika.

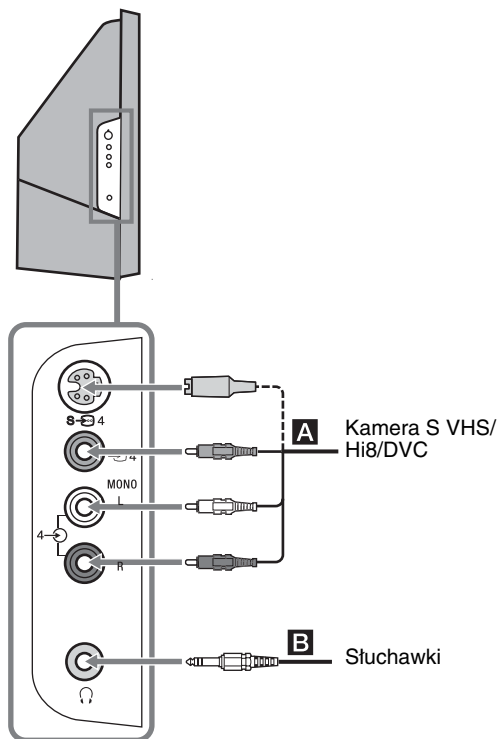
### Ustawienia modułu CA

Po uzyskaniu Modułu Dostępu Warunkowego (CAM) i specjalnej karty, opcja ta umożliwia uzyskanie dostępu do usługi płatnej telewizji Pay Per View. Patrz strona 30 w celu uzyskania informacji na temat położenia gniazda  (PCMCIA).

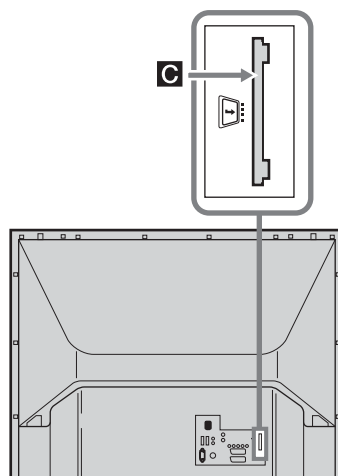
## Podłączanie dodatkowego sprzętu

Do odbiornika TV można podłączyć cały szereg dodatkowych urządzeń. Przewody łączące nie zostały dostarczone w komplecie.

### Podłączenie do gniazd z boku odbiornika TV



### Podłączenie do gniazd znajdujących się z tyłu telewizora



Moduł Dostępu Warunkowego (CAM) **C**

Opcja umożliwiająca korzystanie z usług Pay Per View.

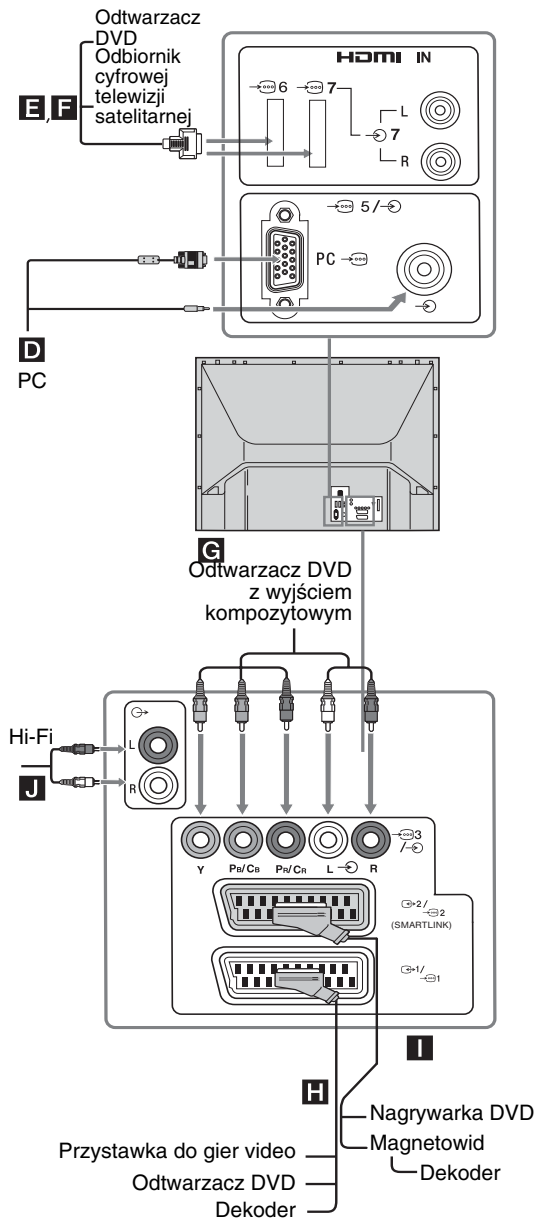
Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi modułu CAM. Aby użyć Modułu Dostępu Warunkowego (CAM) należy usunąć gumową zaślepkę z gniazda CAM. Przed włożeniem modułu CAM do gniazda CAM należy wyłączyć odbiornik TV. Jeśli moduł CAM nie jest używany, zaleca się nałożenie zaśleпки na gniazdo CAM.

#### Aby podłączyć Należy

Kamerę S VHS/Hi8/DVC **A** Podłączyć do gniazda S-video S-VIDEO 4 lub gniazda video VIDEO 4 oraz gniazd audio MONO 4. Aby uniknąć zakłóceń obrazu, nie podłączać równocześnie kamery do gniazda video VIDEO 4 i gniazda S-video S-VIDEO 4. Sprzęt monofoniczny należy podłączyć do gniazda L MONO 4, a "Podwójny dźwięk" ustawić na "A" (strona 21).

Sluchawki **B** Aby w słuchawkach odbierać dźwięk z odbiornika TV należy je podłączyć do gniazda HEADPHONE 4.

## Podłączanie do gniazd znajdujących się z tyłu telewizora



### Aby podłączyć Należy

PC **D**

Podłączyć do gniazd PC . Zaleca się stosowanie przewodów komputerowych z rdzeniem ferrytowym.

Odbiornik cyfrowy satelitarnej lub odtwarzacz DVD **E, F**

Jeśli urządzenie jest wyposażone w gniazdo HDMI należy podłączyć do gniazda HDMI IN 6 lub HDMI IN 7. Cyfrowe sygnały video i audio pochodzą z podłączonego urządzenia. Jeśli urządzenie jest wyposażone w gniazdo DVI, gniazdo DVI należy podłączyć do gniazda HDMI IN 7 za pomocą łączówki DVI - HDMI (nie dostarczona w komplecie), a gniazdo audio podłączonego urządzenia połączyć z gniazdami audio w HDMI IN 7.

#### Uwagi

- Gniazda HDMI obsługują tylko następujące sygnały wejściowe video: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p i 1080i. Do podłączenia komputera PC należy użyć gniazda wejściowego PC.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne kable HDMI z logo HDMI.

Odtwarzacz DVD z wyjściem kompozytowym **G**

Podłączyć do gniazd kompozytowych oraz gniazd audio 3.

Przystawkę do gier video, odtwarzacz DVD lub dekodery **H, I**

Przyłączyć do złącza SCART 1. Przy podłączeniu dekodera, kodowany sygnał z tunera TV jest wysyłany do dekodera, a następnie dekodery wysyła sygnał dekodowany.

Nagrywkę DVD lub magnetowid z obsługą SmartLink **I**

Przyłączyć do złącza SCART 2. Smartlink stanowi bezpośrednie łącze między odbiornikiem TV, a magnetowidem/nagrywką DVD.

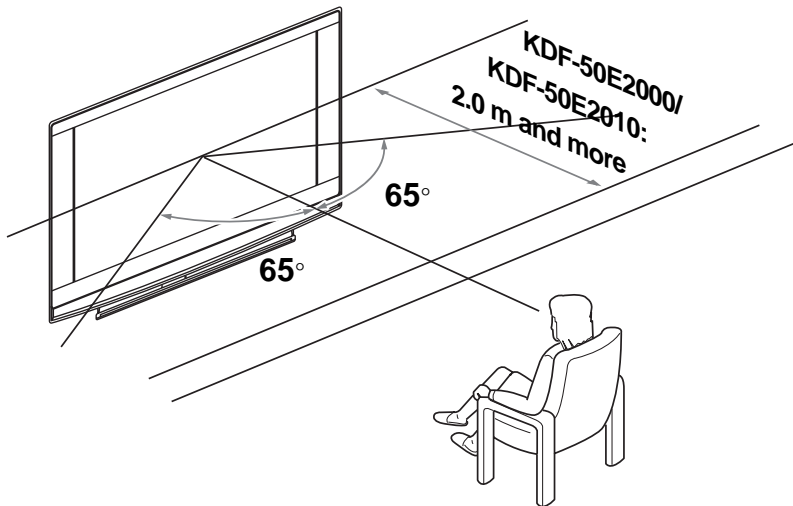
Sprzęt audio Hi-Fi **J**

Aby odsłuchiwać dźwięk z odbiornika TV na sprzęcie audio Hi-Fi, połączyć z gniazdami wyjściowymi audio .

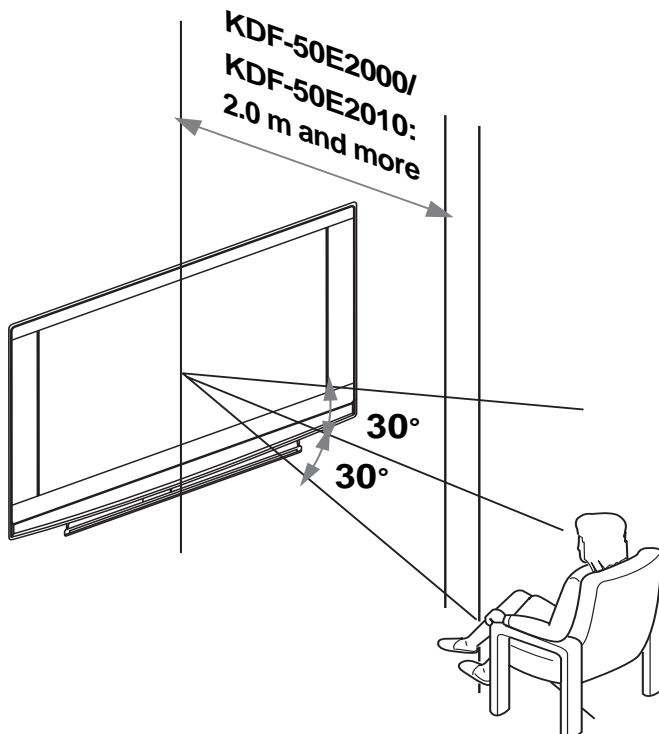
## Optymalny kąt patrzenia

Aby uzyskać najlepszą jakość obrazu, telewizor należy umieścić tak, aby jego obraz był widziany w obszarze pokazanym na poniższym rysunku.

### Poziomy obszar patrzenia



### Pionowy obszar patrzenia



# Wymiana lampy


Zastosowana w telewizorze lampa projekcyjna, podobnie jak inne lampy, po pewnym czasie traci jasność i inne własności, które wpływają na ogólną jakość wyświetlanego obrazu.

Czas, przez który lampa zachowuje jasność, zależy od sposobu eksploatacji odbiornika i warunków pracy. W celu zagwarantowania optymalnej jakości oglądanego obrazu firma Sony zaleca wymianę lampy (1) po mniej więcej 8000 godzin pracy, (2) gdy obraz utraci jasność lub naturalną kolorystykę, (3) jeśli zapali się czerwona dioda lampy z przodu telewizora.

## Wskazówki

- Do wymiany można stosować wyłącznie lampę typu XL-2400. Zastosowanie innej lampy może spowodować uszkodzenie telewizora.
- Lampę można wyjmować tylko w przypadku jej wymiany.
- Przed dokonaniem wymiany lampy należy wyłączyć telewizor i odłączyć kabel zasilający.
- Lampę można wymienić dopiero gdy ostygnie. Nawet po 30 minutach od wyłączenia, przednia, szklana powierzchnia lampy wciąż ma co najmniej 100 °C (212 °F).
- Starej lampy nie należy odkładać w miejscach łatwo dostępnych dla dzieci oraz w bliskiej odległości od materiałów łatwopalnych.
- Należy uważać, aby nie zmoczyć starej lampy oraz aby do jej wnętrza nie wkładać żadnych przedmiotów. Może to spowodować wybuch lampy.
- Lampy nie należy kłaść w pobliżu łatwopalnych obiektów - może to spowodować ich zapalenie się. Aby uniknąć poparzenia, nie należy wkładać rąk do komory lampowej.
- Nową lampę należy odpowiednio zamocować. Jeśli nie jest ona odpowiednio mocno zamocowana, obraz może być ciemny.
- Nie należy dotykać oraz płamić przedniej, szklanej powierzchni nowej lampy oraz szklanej powierzchni komory lampowej. W przypadku ich zabrudzenia, może dojść do pogorszenia jakości obrazu lub skrócenia trwałości lampy.
- Zamocować pokrywę lampy. W przypadku nieprawidłowego założenia pokrywy lampy, nie będzie możliwe włączenie zasilania.
- W przypadku przepalenia się lampy słychać hałas. Nie oznacza to uszkodzenia telewizora.
- W celu zakupu nowej lampy należy skontaktować się z najbliższym serwisem Sony.
- Należy pamiętać, aby zużyte lampy zawsze utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

## 1 Wyłączyć zasilanie oraz odłączyć kabel zasilający.

Jeśli przed przystąpieniem do wymiany lampy nie zostanie odłączony kabel zasilający, zaczniesz migać kontrolka stanu czuwania . Odłączyć kabel zasilający i kontynuować wymianę lampy. Odłączyć kabel zasilający i kontynuować wymianę lampy.

## 2 Lampę można wymienić po upływie co najmniej 30 minut od momentu wyłączenia telewizora - czas ten pozwoli na jej wychłodzenie.

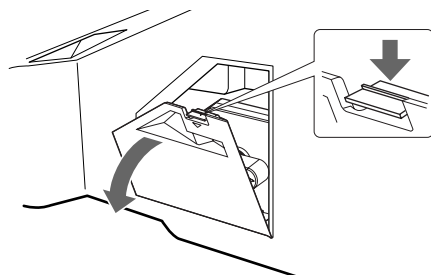
## 3 Przygotować nową lampę.

Nie należy dotykać szklanej powierzchni nowej lampy.

### Wskazówki

- Nie należy potrząsać nową lampą. Drgania mogą uszkodzić lampę lub ograniczyć jej trwałość.
- Należy uważać, aby nie dotykać przedniej, szklanej powierzchni lampy lub oprawki lampy. Może to mieć negatywny wpływ na jakość obrazu oraz trwałość lampy.

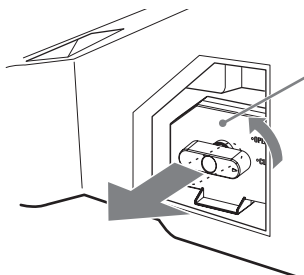
## 4 Zdjąć zewnętrzną pokrywę lampy.



(cd)

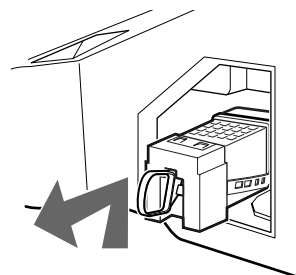
## 5 Zdjąć klapkę lampy.

Aby OTWORZYĆ i wyjąć osłonę należy obrócić pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



## 6 Wyjąć lampę.

Palcem podważyć kółko rączki lampy i pociągnąć rączkę do góry. Następnie wyciągnąć lampę.

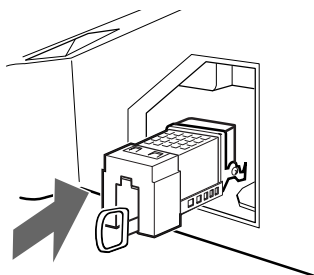


### Wskazówki

- Po wyłączeniu telewizora lampa jest wciąż bardzo gorąca. Należy uważać, aby nie dotykać przedniej, szklanej powierzchni lampy lub miejsc w jej pobliżu.
- Po wystygnięciu zużytej lampy należy włożyć ją do pustego opakowania po nowozainstalowanej lampie. Zużytej lampy nie należy umieszczać w torbie plastikowej.

## 7 Zainstalować nową lampę.

Nową lampę należy odpowiednio zamocować. Niewłaściwe zamocowanie lampy może spowodować pożar lub ściemnienie obrazu.

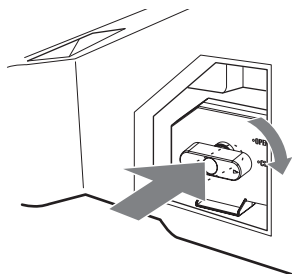


- W przypadku nieodpowiedniego zamocowania nowej lampy, może zostać uruchomiona funkcja automatycznej diagnostyki i trzy razy będzie migać wskaźnik ZASILANIA/TRYBU CZUWANIA (patrz strona 12).

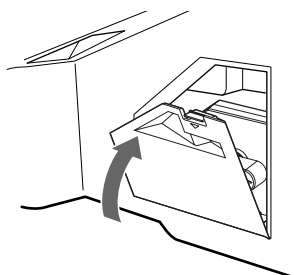


## 8 Założyć klapkę lampy.

Aby ZAMKNAĆ i zabezpieczyć pokrywę należy obrócić pokrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



## 9 Zamocować pokrywę lampy na miejsce.



### Wskazówki

- Nową lampę XL-2400 można nabyć w najbliższym serwisie Sony.
- Podczas wymiany lampy i podłączania/odłączania kabla zasilającego należy zachować szczególną ostrożność. Nieostrożne wykonywanie tych czynności może doprowadzić do upadku telewizora i, w konsekwencji, do jego uszkodzenia, do uszkodzenia podstawy i posadzki.

# Dane techniczne

## Wyświetlacz

Wymagania dotyczące zasilania:

220–240 V AC, 50 Hz

Wielkość ekranu:

50 cali

Rozdzielczość ekranu (w poziomie x w pionie):

1280 punktów x 720 linii

Pobór mocy:

175 W

Pobór mocy w stanie czuwania:

1 W

Wymiary (szer. x wys. x gł.):

Ok. 1184 x 827 x 408 mm

Waga:

Ok. 29,5 kg

## System panelu:

Panel z wyświetlaczem ciekłokrystalicznym

## System TV

Analogowy: Zależnie od wybranego kraju/regionu:

B/G/H, D/K, L, I

Cyfrowy: DVB-T.

## System kodowania kolorów

Analogowy: PAL, SECAM.

NTSC 3.58, 4.43 (tylko wejście Video In)

Cyfrowy: MPEG-2 MP@ML

## Antena





75-omowa antena zewnętrzna VHF/UHF













## Zakres kanałów

Analogowych:	VHF:	E2–E12
	UHF:	E21–E69
	CATV:	S1–S20
	HYPER:	S21–S41
	D/K:	R1–R12, R21–R69
	L:	F2–F10, B–Q, F21–F69
	I:	UHF B21–B69

Cyfrowych: VHF/UHF

## Złącza

- AV1  /  1  
21-wtykowe złącze SCART (standard CENELEC), w tym wejście audio/video, wejście RGB, wyjście audio/video TV.
- AV2:  /  2 (SMARTLINK)  
21-wtykowe złącze SCART (standard CENELEC), w tym wejście audio-video, wejście RGB, wybieralne wyjście audio/video oraz interfejs Smartlink

- AV3  3  
Y: 1 Vp-p, 75 omów, synchronizacja ujemna 0.3V  
P<sub>B</sub>: 0.7 Vp-p, 75 omów  
P<sub>R</sub>: 0.7 Vp-p, 75 omów  
 3 Wejście audio (gniazda cinch)  
500 mVrms  
Impedancja: 47 kiloomów
- AV4: S  Wejście 4S video (4-wtykowe mini DIN)  
 4 Wejście video (gniazdo cinch)  
 4 Wejście audio (gniazda cinch)
- AV5:  5  
Wejście PC Input (15 Dsub) (patrz strona 36)  
G: 0.7 Vp-p, 75 omów, bez Sync on Green  
B: 0.7 Vp-p, 75 omów, bez Sync on Green  
R: 0.7 Vp-p, 75 omów, bez Sync on Green  
HD: 1-5 Vp-p  
VD: 1-5 Vp-p  
 Wejście audio PC: minijack.
-  Wyjście audio (lewy/prawy) (gniazda foniczne typu "jack")
- AV6:  6  
HDMI: Video: 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i  
Audio: Dwukanałowe liniowe PCM 32, 44.1 oraz 48 kHz, 16, 20 oraz 24 bitowe.
- AV7:  7  
HDMI: Video: 480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i  
Audio: Dwukanałowe liniowe PCM 32, 44.1 oraz 48 kHz, 16, 20 oraz 24 bitowe.  
AUDIO: 500 mVrms (100% modulacja)  
Impedancja: 47 kiloomów
-  Gniazdo słuchawkowe
-  gniazdo CAM (Moduł Warunkowego Dostępu) MODEM  
wtyk modemowy typu "jack" (nie jest obsługiwany przez ten telewizor)

## Moc dźwięku

10 W +10 W (RMS)

## Dostarczone wyposażenie

- Pilot RM-ED007 (1)
- Bateria AA (typu R6) (2)
- Przejściówka antenowa (1)

## Wyposażenie dodatkowe

- Stojak telewizyjny SU-RG11M
- Lampa: XL-2400

Dane techniczne oraz konstrukcja monitora mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

# Współpraca z komputerem PC

## Synchronizacja sygnałów z komputera

Częstotliwość sygnału wejściowego:

Częstotliwość 31,4 - 48,4 KHz.

Częstotliwość 59 - 61 Hz.

Maksymalna rozdzielczość: 1024 punktów x 768

linii

## Fabrycznie ustawiona tabela synchronizacji dla komputera

Nr	Rozdzielczość ekranu (punkty x linie)	Tryb graficzny	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)
1	640 x 480	VEGA 60	31.469	59.940
2	800 x 600	VEGA 60	37.879	60.317
3	1024 x 768	VEGA 60	48.363	60.004



- Niniejszy odbiornik TV nie obsługuje Sync on Green ani Composite Sync.
- W przypadku sygnałów innych niż wymienione w liście powyżej, obrazy mogą być nieprawidłowo wyświetlane lub mogą być wyświetlane niezgodnie z dokonanymi ustawieniami.
- Zaleca się ustawienie w komputerze osobistym częstotliwości pionowej 60 (Hz).

# Rozwiązywanie problemów

Sprawdzić, czy wskaźnik  (czuwanie) nie miga w kolorze czerwonym.

## Jeśli miga






Uruchomiona została funkcja autodiagnostyki.




- 1 Zmierzyć czas, w którym wskaźnik  (czuwanie) miga i przestaje migać.  
Na przykład, wskaźnik miga przez dwie sekundy, przestaje migać na jedną sekundę, a następnie ponownie miga przez dwie sekundy.
- 2 Nacisnąć  na odbiorniku TV (u góry), aby wyłączyć telewizor, odłączyć go od gniazdka oraz poinformować sprzedawcę lub punkt serwisowy firmy Sony o sposobie migania wskaźnika (podać czas trwania i długość przerw między miganiem).

## Jeśli nie miga



- 1 Sprawdzić problemy przedstawione w tabeli poniżej.
- 2 Jeśli nie uda się wyeliminować problemu, oddać odbiornik TV do naprawy.

## Obraz

Problem	Przyczyna/Sposób usunięcia
Brak obrazu (ekran jest ciemny), brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdzić podłączenie anteny.</li><li>• Podłączyć odbiornik do sieci i nacisnąć przycisk  (u góry odbiornika TV).</li><li>• Jeśli wskaźnik  (czuwania) zapali się na czerwono, należy nacisnąć przycisk .</li></ul>
Brak obrazu lub brak w menu informacji pochodzących z urządzenia podłączonego do gniazda SCART lub gniazda HDMI IN	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdzić, czy dodatkowe urządzenie jest włączone i kilkakrotnie nacisnąć / aż na ekranie zostanie wyświetlony odpowiedni symbol urządzenia.</li><li>• Sprawdzić połączenia między urządzeniem dodatkowym i telewizorem.</li><li>• Podczas podłączania urządzeń do gniazda HDMI IN 6 / 7 lub podczas zmiany rozdzielczości na ekranie przez kilka sekund mogą migać niektóre punkty. Trwa dekodowanie sygnału HDMI i nie jest to objawem wadliwego działania odbiornika.</li></ul>
Podwójne obrazy lub zakłócenia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdzić połączenia antenowe/kablowe.</li><li>• Sprawdzić antenę i jej ustawienie.</li></ul>
Na ekranie widać tylko śnieżenie i zakłócenia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdzić, czy antena nie złamała się lub czy nie jest ona zgięta.</li><li>• Sprawdzić, czy nie upłynął okres żywotności anteny (3-5 lat w zwykłych warunkach, 1-2 lat w środowisku nadmorskim).</li></ul>
Zniekształcony obraz (kropkowane linie lub pasy)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Przechowywać telewizor z dala od źródeł zakłóceń elektrycznych takich jak pojazdy, motocykle, suszarki do włosów lub innych urządzeń optycznych.</li><li>• Podczas podłączania dodatkowych urządzeń należy zachować odpowiedni dystans od telewizora.</li><li>• Sprawdzić, czy antena jest podłączona za pomocą dostarczonego w zestawie kabla koncentrycznego.</li><li>• Kabel antenowy powinien znajdować się z dala od innych kabli przyłączeniowych.</li></ul>
Zakłócenia obrazu podczas oglądania kanału telewizyjnego	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wybrać opcję “ Programowanie ręczne” w menu “Ustawienia” i dostroić “ARC” (Automatyczne Strojenie Precyzyjne) tak, aby uzyskać lepszy odbiór obrazu (strona 26).</li></ul>
Czarne i (lub) jasne punkciki na ekranie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Obraz na ekranie składa się z pikseli. Niewielkie czarne plamki i/lub białe punkciki (piksele) występujące na ekranie nie oznaczają defektu odbiornika.</li></ul>
Brak koloru w programach	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wybrać opcję “Zerowanie” w menu “Tryb Obrazo”, aby przywrócić ustawienia fabryczne (strona 20).</li></ul>

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/Sposób usunięcia</b>
Brak koloru lub nieprawidłowy kolor przy sygnale pochodzącym z gniazd Y, Pb/Cb, Pr/CR wyjścia  3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić podłączenie gniazd Y, Pb/Cb, Pr/CR złącza 3.</li> <li>• Sprawdzić, czy wtyczki Y, Pb/Cb, Pr/CR złącza 3 są dobrze włożone do swoich gniazd.</li> </ul>
Zakłócenia w odbiorze obrazu, gdy sygnał pochodzi z komputera	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić podłączenie w gniazdku wejściowym komputera.</li> <li>• Podłączyć do gniazdka wejściowego komputera zamiast do gniazdka HDMI IN 6.</li> <li>• Jeśli podłączenie dostępne jest jedynie przez gniazdo HDMI, zmienić rozdzielczość ekranu na 720p i wyregulować wielkość ekranu w pionie i poziomie w ustawieniach właściwości wyświetlania w komputerze.</li> </ul>


## Dźwięk

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/Sposób usunięcia</b>
Brak dźwięku, ale obraz jest dobry	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nacisnąć  +/- lub  (Wyłączenie dźwięku).</li> <li>• Sprawdzić, czy opcja “Głośniki TV” jest ustawiona na “Wł.” w menu “Regulacja dźwięku” (strona 22).</li> </ul>
Dźwięk z zakłóceniami	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patrz informacje na temat przyczyn/sposobów usuwania “Zakłóceń obrazu” na stronie 38.</li> </ul>

## Kanały

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/Sposób usunięcia</b>
Nie można wybrać danego kanału	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Przełączyć między trybem cyfrowym i analogowym oraz wybrać żądany kanał cyfrowy/analogowy.</li> </ul>
Niektóre kanały są puste	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanał jest kodowany lub dostępny po wykupieniu abonamentu. Wykupić abonament na usługi płatnej telewizji Pay Per View.</li> <li>• Na kanale pojawiają się tylko dane (brak obrazu lub dźwięku).</li> <li>• Skontaktować się z nadawcą audycji, aby uzyskać informacje na temat transmisji.</li> </ul>
Brak kanału cyfrowego	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy antena została bezpośrednio podłączona do odbiornika (nie za pośrednictwem innych urządzeń).</li> <li>• Skontaktować się z instalatorem, aby ustalić, czy na danym terenie dostępna jest transmisja cyfrowa.</li> <li>• Kupić antenę o większym zysku.</li> </ul>

## Ogólne

<b>Problem</b>	<b>Przyczyna/Sposób usunięcia</b>
Odbiornik TV automatycznie wyłącza się (przełącza się w tryb czuwania)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy uruchomiono “Timer wyłączenia” lub potwierdzić ustawienia “Czas wł” (strona 24).</li> <li>• Po 10 minutach bez odebrania sygnału i wykonania dowolnej czynności telewizor automatycznie przechodzi do trybu czuwania.</li> </ul>
Odbiornik TV automatycznie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy nie ustawiono funkcji “Czas wł” (strona 24).</li> </ul>
Nie można wybrać pewnych sygnałów wejściowych	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybrać opcję “Ustawienia A/V” w menu “Ustawienia” i anulować opcję “Pomiń” źródła sygnału wejściowego (strona 25).</li> </ul>
Pilot nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymienić baterie.</li> </ul>
Zapala się kontrolka lampy  znajdująca się z przodu telewizora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyłączyć, a następnie włączyć telewizor - jeśli kontrolka lampy nadal się pali, należy wymienić lampę. Szczegóły przedstawiono na stronach od “Wymiana lampy” do 33.</li> </ul>

# Indeks

## Cyfry

14:9 14

4:3 14

## A

Antena, sposób podłączenia 4

ARC 26

Automatyczna głośność 21

Automatyczna inicjalizacja 25

Autoprogramowanie  
25, 28

## B

Balans 21

Baterie, wkładanie baterii do pilota 4

BBE 21

Blokada zabezpiecz. 29

## C

Centr. RGB 23

Cyfrowe 28

## D

Dane techniczne 32

Dolby Virtual 21

## E

Edycja listy programów 28

Efekt 11, 21

Ekran 23

EPG (Cyfrowy elektroniczny  
przewodnik po programach) 15

## F

Fastext 14

Filtracja dźwięku 26

## G

Głośniki TV 22

## J

Jasność 20

Język 5, 25

Język napisów 29

Język audio 29

## K

Kanały

Pomiń 27

Autoprogramowanie 6

wybór 13

Autoprogramowanie

kanały analogowe i cyfrowe 6

Kod PIN 29

Kolor 20

Kontrast 20

Korekta dźwięku 25

Kraj 5, 25

## L

Lista kategorii 15

Lista programatora 16

Lista ulubionych kanałów 17

## M

Magnetowid

nagrywanie 15

podłączanie 4

MENU 19

Menu Funkcje 23

Menu Regulacja dźwięku 21

Menu Regulacja obrazu 20

Menu Ustawienia 25

Menu Ustawienia cyfrowe 28

## N

Nazwa 26

Nazwy urządzeń 25

## O

Odcień 20

Ostrość 20

Odcienie koloru 20

## P

Pilota

czujnik 12

przegląd 11

wkładanie baterii 4

PIP (Obraz w Obrazie) 14

Podłączenie

anteny/magnetowidu 4

dotkowego sprzętu 30

Podwójny dźwięk 21

Pomiń 27, 25

Potwierdź 27

Programator nagrywania 15

Programowanie 26

Programowanie ręczne 28

Przegląd przycisków pilota 11

Przycisk zasilania (⏻) 12

Przypomnienie 16

Przysłona 20

## R

Ręczny programator nagrywania 16

Redukcja zakłóc. 20

Regulacja PC 24

## S

Sluchawki

podłączanie 30

Smart 14

Sortowanie programów 25

Strojenie cyfrowe 28

## T

Tabela indeksu programów 13

Tabela indeksu sygnałów

wejściowych 18

Telegazeta 14

Timer 24

Tony wys. 21

Tryb obrazu 20

Tryb ekranowy 14

Typ audio 29

## U

Ustawienia modułu CA 29

Ustawienia cyfrowe 29

## W

Wide 14

Wskaźnik Bez obrazu (⊗) 12

Wskaźnik timera (⌚) 12

Wskaźnik trybu czuwania (⏻) 12

Wskaźnik zasilania (⏻) 12

Wyjście AV2 23

## Z

Zerowanie

dźwięku 21

obrazu 20

Zoom 14